111E JAARGANG — NO.: 13 MAANDAG 16 JANUARI 1995

AMIGOE

VANDAAG

* Plan introductie krasloten recent p.2
* Directie ALM bestuurt informeel p.3
* Dive verontschuldigt zich p.5
* Haarhuis wint ATP-toernooi p.7
* Carnaval Bonaire: kinderziekten p.13



RONNY LOBO
...lelijk...

Prekè
Lobo: Anarchietectuur

Na samentrekken aan grens van enorme troepenmachten:

Escalatie Saudi Arabië en Jemen door Caïro voorkomen

CAIRO/RIYAD - Saudi-Arabie en Jemen hebben zondag een akkoord gesloten om de toegenomen spanning aan hun grens te verminderen. De onderhandelingen vonden plaats met bemiddeling van Syrië en Egypte, aldus een Syrische diplomatieke bron in de Saudische hoofdstad Riyad. De twee landen willen hun militairen weer terugtrekken van de grens, waar zij sinds zaterdag enorme troepenmachten hadden samengetrokken.

Onder meer de Egyptische president Mubarak bemiddelde zondag tussen beide staten om een botsing te voorkomen. De Jemenitische president Saleh onderbrak zijn reis naar West-Europa om in Caïro met zijn Egyptische ambtgenoot over de gespannen toestand aan de grens te spreken. Egypte onderhoudt goede betrekkingen met beide landen.

Diplomaten in Jemen meldden zaterdag dat er recentelijk schotenwisselingen waren geweest aan de grens. Saudi-Arabie maakt gebruik van de veelal onafhankelijk optredende Jemenitische stamverbanden en speelt ook enkele stammen uit tegen de regering van Jemen, aldus de diplomaten. De Saudiers zouden, al dan niet met hulp van de lokale stammen, verdedigingswerken hebben opgericht in het noordwesten en noorden van Jemen. De regering in Sana eist de ontmanteling van deze Saudische fortificaties op haar grondgebied.

Het grensverloop tussen Jemen en Saudi-Arabie staat vanaf de Rode-Zeekust ongeveer driehonderd kilometer vast, maar de ruim twaalfhonderd kilometer lange grens door de woestijn is voor het grootste deel vaag.

Saudi-Arabie poogde in de jaren zestig met hulp van Jemenitische stammen de vestiging van een republiek in Jemen te voorkomen en de traditionele monarchie te behouden. De republikeinen, ondersteund door Egyptische troepen, kregen na een bloedige oorlog de overhand.

De rivaliteit tussen Saudi-Arabie en Jemen bereikte een nieuw hoogtepunt tijdens de Golf-oorlog, toen Jemen de zijde van Irak koos. Saudi-Arabie zond honderdduizenden Jemenitische gastarbeiders de grens over. De regering in Sana verdenkt Riyad er bovendien van het zuiden, dat zich vorig jaar trachtte af te scheiden, militair te hebben gesteund.

Doel: Nadenken over geschiedenis en gevolgen:

Duitse stichting voor allesomvattend Holocaust-onderzoek

FRANKFURT - Een nieuwe Duitse stichting gaat zich bezighouden met allesomvattend onderzoek naar de Holocaust, de massamoord op joden door Nazi's in de Tweede Wereldoorlog.

De Fritz Bauerstichting is zondag opgericht tijdens een officiële plechtigheid in Frankfurt, waarbij talrijke prominenten aanwezig waren. De oprichting komt enkele dagen voor de vijftigste herdenking van de bevrijding van het concentratie- en vernietigingskamp Auschwitz. De stichting is de eerste Duitse instelling die zich uitdrukkelijk tot doel stelt om "na te denken over de geschiedenis en gevolgen van de nationaal-socialistische massaslachting", aldus de initiatiefnemers. De organisatie is genoemd naar een openbaar aanklager in het Auschwitz-proces.

Met een budget van bijna zevenhonderdduizend gulden wil de stichting een internationaal interdisciplinair studiecentrum opzetten.

Stanley Brown in partij

Frente Obrero los van SI naar verkiezingen

WILLEMSTAD — Het bestuur van de arbeiderspartij Frente Obrero heeft dit weekeinde besloten om zich los te maken van SI (Soshal Independiente). De bekende burger Stanley Brown staat op de kandidatenlijst van de partij. Op welke plaats Brown zal worden gepostuleerd werd vandaag door partijleider Godett niet bekend gemaakt.

De beslissing om zonder SI verder te gaan, kwam na een marathonvergadering, aldus Godett die volledig achter het besluit van zijn bestuur staat. "Het was een wens van velen die nu werkelijkheid is geworden."

De partij wil duidelijkheid over haar bestaansrecht. Volgens Godett wordt het voor een partij die twintig jaar geleden, om precies te zijn op de eilandsraadverkiezingen van 25 april 1975, acht zetels in de wacht sleepte tijd om de balans op te maken. Dat gaat ze na de verkiezingsuitslag doen. Als het Frente Obrero niet lukt een of meerdere zetels te behalen, dan zal er een intensieve evaluatie plaatsvinden over de toekomst van de partij.

De kans is dan aanwezig dat de partij wordt opgeheven en hij, Godett zijn politieke carrière opgeeft. Hij bracht naar voren dat dit geen pessimisme is, maar eerder een realiteit die onder ogen moet worden gezien. Maar het is nog niet zo ver en hij, samen met zijn aanhang hopen op een positief resultaat op 12 mei. Het FOL-partij-programma zal zich concentreren op de woningbouw, het bestrijden van de honger onder het arme deel van de bevolking en de werkloosheid.

Op de vraag of de politieke partij SI op de hoogte is gebracht van het besluit, antwoordde de FOL-leider ontkennend. Het bestuur heeft besloten geen officieel bericht naar SI te sturen, omdat ze nog steeds geen antwoord heeft ontvangen op een brief van 1992 waarin vragen over de reorganisatie van partij-combinatie (SI/FOL) worden gesteld.

Voort weten beide partijen dat ze op volkomen vrijblijvende basis uit elkaar kunnen gaan, zonder elkaar tot iets te verplichten. En dat nu, is in het geval van de SI/FOL combinatie gebeurd, aldus een verklaring van Anthony Godett.

Canadezen bij Sarajevo onder NAVO-vuur

SARAJEVO - Een gevechtstoestel van de NAVO heeft zondag per ongeluk twee raketten afgevuurd tijdens een oefening in het luchtruim bij de Bosnische hoofdstad Sarajevo. De projectielen kwamen dichtbij een basis van Canadese Blauwhelmen in Visoko terecht, maar niemand raakte gewond.

Tijdens een oefenvlucht op ongeveer dertig kilometer ten noordwesten van Sarajevo vuurde een Franse Jaguar-straaljager per ongeluk twee 100-mm-raketten af. Een raket vernietigde een vrachtwagen van een Bosniër, de andere beschadigde een bus. De Franse Jaguar maakt deel uit van de NAVO-vloot die in opdracht van de VN toeziet op naleving van het vliegverbod boven Bosnië. Met het verbod willen de VN voorkomen dat de strijdende partijen in het verscheurde land vliegtuigen gebruiken.

Branden eisen doden in VS en Australië

SYDNEY/MOORHEAD - Acht mensen zijn zondagmorgen in Sydney om het leven gekomen door brand in een woning. In een Amerikaanse stad kwam een gezin van zeven personen om het leven.

Volgens de brandweer van Sydney zijn de slachtoffers zes volwassenen en twee kinderen. Er waren geen overlevenden. De brand brak uit in de vroege ochtend. Het vuur greep snel om zich heen. De oorzaak is onbekend.

Een brand in het Amerikaanse Moorhead (Minnesota) heeft het leven gekost aan een 31-jarige vrouw en haar zes kinderen. Het jongste kind was twee jaar, het oudste tien. Door nog onbekende oorzaak was in de kelder van een appartementencomplex vuur ontstaan. De slachtoffers stierven door rookvergiftiging, aldus de brandweer zaterdag.

ANTWERPSE BRAND

De brand op Oudejaarsavond in het Antwerpse Switelhotel heeft dit weekeinde opnieuw een leven geëist. Een 62-jarige man uit Etten-Leur overleed zaterdagmiddag in het Stuivenbergziekenhuis in de Scheldestad aan zijn verwondingen. Het dodental van de brand komt daarmee op acht. Twee weken na de korte, maar hevige brand vechten nog vijftien mensen voor hun leven. Bij de ramp raakten 38 mensen zwaar gewond, onder wie negentien Nederlanders.

Guatemalaanse PAC-patrouilles leveren wapens niet in



■ *QUICHEN - Patrouiles voor zelfverdediging (PAC) in Guatemala weigeren hun wapens in te leveren. Dit moet eigenlijk wel gebeuren in het kader van een vredepslan waarbij de VN, de diplomaten en de mensenrechten-groepen van Guatemala samenwerken. PAC werd indertijd door het leger in het leven geroepen in de meedogenloze strijd tegen alles wat men als links gevaar zag.*

(AFP-satellietfoto)

Voor eerst sinds maart dialoog met Zapatisten:

Mexicaanse minister positief over hernomen besprekingen

SAN CRISTOBAL - De eerste ronde besprekingen zondag tussen de nieuwe Mexicaanse regering van president Zedillo en de opstandige indianen van het Zapatisten nationaal bevrijdingsleger (EZNL) zijn goed verlopen. Het was voor het eerst sinds maart vorig jaar dat beide partijen elkaar ontmoetten.

Een regeringsdelegatie onder leiding van minister Esteban Moctezuma van Binnenlandse zaken had een onderhoud met Zapatistenleider 'subcomandante' Marcos op een geheime plaats in de Lacandonjungle, een bolwerk van het EZLN. Het ministerie noemde de ontmoeting in een communique "positief" en sprak van "een sfeer van respect en open contact". Dit eerste onderhoud was vooral bedoeld om de vijandige atmosfeer te verbeteren, teneinde de weg vrij te maken voor echte vredesbesprekingen.

Tijdens de opstand van de indianen zijn begin vorig jaar zeker 159 mensen omgekomen. Maar sinds de wapenstilstand op 12 januari 1994 is geen schot meer gelost. Begin december bezetten de indianen opnieuw enkele steden, maar ze trokken zich steeds terug zodra het leger arriveerde, zodat er geen bloed is gevloeid.

De eerste gespreksronde eindigde vorig jaar maart. De voormalige regering van Salinas de Gortari beloofde juridische hervormingen en financiële steun voor de inheemse bevolking. Maar de indianen wezen deze toezeggingen later als ontoereikend van de hand. De Zapatisten willen ook meer democratie op nationaal niveau en autonomie voor alle inheemse volken in Mexico.

Toeristen in Cambodja overvallen

PHNOM PENH - Een Amerikaanse toeriste en haar Cambodjaanse gids zijn zondag in het noordwesten van Cambodja door struikrovers doodgeschoten. De Amerikaanse, echtgenoot van de vrouw raakte gewond.

Het drietal was op weg naar de oude tempel van Banteay Srei, in de provincie Siem Reap, toen hun auto de volle laag kreeg. Een busje met elf buitenlandse toeristen werd eveneens aangevallen, maar het is niet bekend of hierbij slachtoffers zijn gevallen. Een officier van het Cambodjaanse leger zei dat de aanval het werk was van struikrovers en niet van de guerrillabeweging de Rode Khmer, omdat die niet in het gebied zou zitten.

IJslands dorp bedolven onder sneeuw

REYKJAVIK - Het IJslandse dorp Sudavik met 250 inwoners is maandagochtend getroffen door een lawine. Achttien personen, onder wie elf kinderen, worden vermist.

Reddingswerkers kunnen het dorp, 220 kilometer ten noorden van Reykjavik, alleen over zee bereiken. Het ziekenhuis van het nabijgelegen Isafjordur heeft patiënten naar huis gestuurd om plaats te maken voor slachtoffers van de lawine. De omgeving van Sudavik wordt vaker getroffen door lawines, maar het dorp zelf was tot dusver gespaard gebleven.

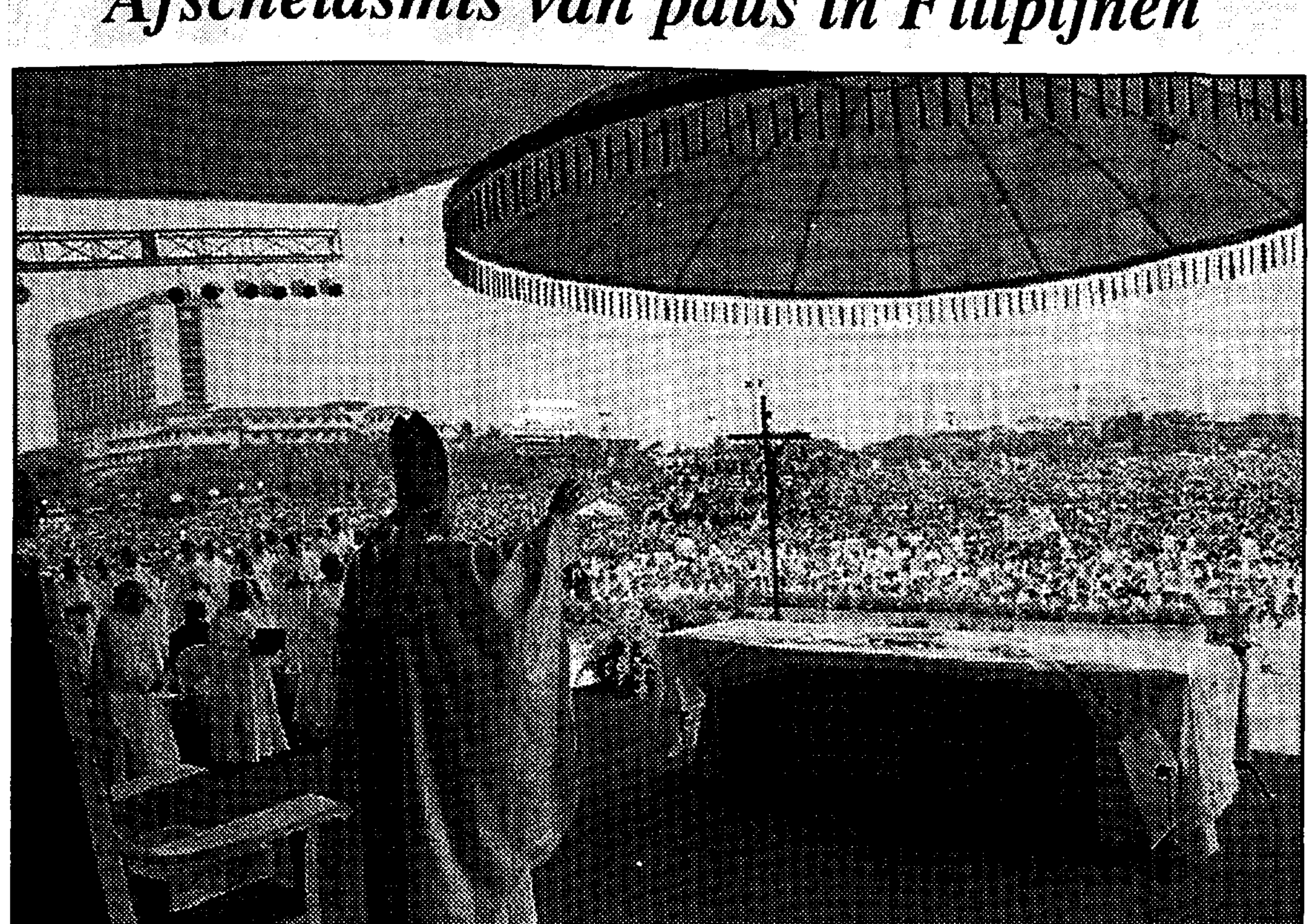
Thaise leraren tijdens uitje verongelukt

BANGKOK - Een busongeluk in het noorden van Thailand heeft zaterdag aan 24 passagiers het leven gekost, 23 inzittenden liepen zware verwondingen op, aldus een politiewoordvoerder zondag.

Het ongeval gebeurde ongeveer 420 kilometer ten noorden van de hoofdstad Bangkok in de provincie Tak. Volgens ooggetuigen wilde de bus juist een motorrijder inhalen, toen deze voor een op straat lopende hond uitweek. De buschauffeur verloor de controle over het stuur, de bus raakte in een slip en stortte in een ravijn. De meeste passagiers in de bus waren leraren van een school in Bangkok die een uitstapje in de provincie Tak hadden gemaakt.

MANILLA - Bij zware gevechten tussen het Filipijnse leger en moslimextremisten zijn zaterdag in de zuidelijke provincie Basilan op de Filipijnen ten minste 27 mensen gedood. Bij de radicale fundamentalistische groepering Abu Sayyaf vielen twintig doden, meldden verscheidene radiozenders in Manila.

Afscheidsmis van paus in Filipijnen



■ *MANILLA - In concelebratie met bisscoppen en kardinalen ging paus Johannes Paulus zondagmorgen voor in de misviering bij het einde van zijn vierdaagse bezoek aan de Filipijnen. Vele honderdduizenden mensen- mogelijk wel vijf miljoen - waren bij het Luneta park samengestroomd om deze viering bij te wonen. Aan de jeugd vroeg de paus bij die gelegenheid om het prachtige geschenk van de sexualiteit met eerbied te behandelen en te voorkomen dat men in de val loopt van de 'morele slavernij'.*

(AFP-satellietfoto)

Guerrillagroepen slaags in Colombiaanse stad: vier doden

BOGOTA - Bij straatgevechten tussen twee linkse guerrillabewegingen zijn zondag in het noordoosten van Colombia vier verzetsstrijders omgekomen.

Het incident vond plaats toen eenheden van de Marxistische Revolutionaire strijdkrachten (FARC) en het Maoïstische Volksbevrijdingsleger (EPL) tezelfdertijd het dorp Fonseca binnenvielen. Daar geen van de twee troepenmachten plaats wilde maken voor de ander, braken er gevechten uit.

De FARC, met tienduizend man de sterkste verzetsbeweging van Colombia, en de ELN liggen normaal niet met elkaar overhoop. Samen met het pro-Cubaanse Nationale bevrijdingsleger (ELN) vormen zij de overkoepelende guerrillabeweging Simon Bolivar-coördinatiegroep CGSB. Die streeft momenteel naar vredesbesprekingen met president Ernesto Samper, die in augustus vorig jaar aantrad.

Volgens Iraans persbureau:

Opnieuw aanslag op Iraks president Saddam mislukt

TEHERAN - Iraakse legerofficieren hebben onlangs een mislukte aanslag gepleegd op president Saddam Hussein. De daders zijn gedood, zo berichtte het Iraanse persbureau IRNA zondag.

Volgens het persbureau, dat zich baseert op "Iraakse bronnen in Amman", werd Saddam bij zijn paleis Al-Ramadi, nabij Bagdad, beschoten, maar werd hij niet getroffen. Veertien luchtmachtofficieren en luchtmachtgeneraal Doulaymi zijn na de aanslag opgepakt en "op beestachtige wijze vermoord", aldus IRNA.

Sinds het einde van de Golfoorlog in 1991 zouden al verscheidene aanslagen op Saddam zijn gepleegd door militairen en mensen uit de directe omgeving van de president. Volgens westerse media zijn vorig jaar in april en december ook pogingen gedaan de president te vermoorden.

Op 4 november pas voor het eerst genoemd

Introductie krasloten is niet in begroting opgenomen

=door Marjo Nederlof=

WILLEMSTAD — Dat de eilandelijke lotto zou worden gelegaliseerd, stond al aangekondigd in de ontwerp-begroting 1995. Maar de legalisering van de krasloten is pas voor het eerst tijdens een vergadering van de financiële commissie op 4 november '94 ter sprake gekomen. Zo blijkt uit het advies van het diensthoofd Financiën van 24 november. De krasloten kwamen, begrotings- en beleidstechnisch, in feite uit de lucht vallen.

De genoemde 2 miljoen gulden aan inkomsten voor de overheid (zoals opgenomen in de begroting) slaan derhalve alleen op de inkomsten vóór de lotto. De inkomsten voor de krasloten moeten daar nog bij komen, maar niemand weet over welke bedragen het daarbij gaat. Want ook in de aanbeveling van gedeputeerde Arrendell aan het BC (van 19 december) om met de legalisering akkoord te gaan, gaat het om geschatte inkomsten voor lotto en krasloten samen à 2 miljoen gulden, terwijl die 2 miljoen eerst was gepland voor alleen de lotto.

Onduidelijk is, of dit betekent dat er voor de krasloten nog een additioneel bedrag moet worden opgevoerd aan geschatte inkomsten voor de overheid, of dat Lotto Scratch minder aan de lotto denkt te gaan doen. Bij 20 miljoen omzet moet er wekelijks voor bijna 385 duizend gulden worden vergokt.

Verder maakte Arrendell vorige week tijdens een persconferentie bekend, dat de overheid (hoewel de exploitatie in particuliere handen wordt gegeven) zelf financieel moet bijdragen in een controleapparaat. Om hoeveel geld het gaat en of dit in de vergunningsvoorwaarden wordt opgenomen, is nog niet duidelijk. In elk geval staat daarvoor geen bedrag genoteerd op de eilandsbegroting. In zijn advies aan het BC noemt Arrendell alleen de jaarlijks verplichte accountantscontrole.

In dat advies zegt hij ook niet over het door de overheid meebetalen aan een netwerk-controlesysteem. Wel constateert hij, dat het niet aan te bevelen is om met de Lotto Scratch een *joint venture* aan te gaan, omdat zonder een *joint venture* de overheid toch al voor ruim 50 procent in de bedrijfsresultaten participeert. (Via vergunningrecht, inkomsten- en winstbelasting). "Bovendien staat er geen bedrag op de begroting genoteerd om een *joint venture* te kunnen aangaan," motiveerde Arrendell.

LEGALISERING

Volgens de algemene beschouwingen bij de ontwerpbegroting 1995 zou de legalisering van de lotto geplaatst dienen te worden in het kader van de illegaliteitsbestrijding. Als [illegible] tieve doeleinden. Financiën schrijft: "De bestrijding van de illegaliteit past binnen uw beleid gericht op de bestrijding van de criminaliteit, met het strakker aanpakken van verkeersovertreders etcetera. Nieuw in het verhaal dat nu wordt aangeboden, is de introductie van de krasloterij. Dit is nergens anders eerder aangekondigd dan in de vergadering van de financiële commissie van 4 november door een lid van die commissie. (...). Als bestrijding van de illegaliteit zo

vervolg op pag. 11



■ *Ronny Lobo over nieuwbouw: ...lelijk...*

Bedenkelijk architectonisch niveau

Ronny Lobo: op Curaçao wordt lelijk en slecht gebouwd

WILLEMSTAD — "Als we om ons heen kijken zien we steeds meer gebouwen waarbij zelfs niet blijkt dat er een poging is gedaan om er iets moois van te maken. Of we zien gebouwen waar de poging wel blijkt, maar deze volkomen mislukt is". Dat is de mening van Ronny Lobo, voorzitter van de architecten en ingenieursvereniging SAIA.

Lobo greep de gelegenheid van de nieuwjaarstoespraak, vrijdag in het Avila hotel, aan om de esthetiek van de nieuwbouw op Curaçao aan de orde te stellen. Volgens hem is er sprake van veel beunhazerij en van het feit dat opdrachtgevers bepaalde voorwaarden dicteren waar esthetische eisen geen rol spelen.

"Hij noemde als voorbeeld de winkelcentra aan de Jan Noorduynweg, Saliña en [illegible] naast het Antracogebouw van Toni Janga en Tera Cora. "Dat zijn toch allemaal grote ontwikkelingen waarvan een beter eindresultaat moet worden verwacht of zelfs geëist".

"Ook toeristische projecten zijn over het algemeen zo kunstmatig opgezet dat van een blijvende esthetische waarde geen sprake kan zijn, bij voorbeeld wat Van der Valk met de voorgevel van het Plaza hotel heeft gedaan of wat met hotel San Marco in Punda is gebeurd".

Verder had Lobo kritiek op de particuliere woningbouw: "Hele nieuwbouwwijken zoals Cas Grandi, Saliña Harbour View en Sun Valley worden vol gebouwd met woonhuizen van een zeer bedenkelijk architectonisch niveau".

"Architecten zien met lede ogen toe hoe deze gebouwen neergezet worden en komen er in de meeste gevallen niet eens aan te pas. De overheid heeft geen grip op het volbouwen van Curaçao met projecten die geen enkele esthetische waarde hebben en technisch vaak veel te wensen overlaten".

"Van een mooi gebouw moet je vrolijk worden", vindt Lobo. De architectenvereniging SAIA kan een belangrijke rol vervullen om de negatieve ontwikkelingen in de bouw te keren. "We moeten bij onze beroepsuitoefening een grotere creativiteit, meer vakmanschap en meer expertise laten zien", aldus Lobo.

Als concrete maatregelen stelt hij voor om nieuwe uurtarieven vast te stellen en deze tijdens een seminar aan de betrokken instanties voor te stellen. Verder moeten er gedragsregels gaan gelden voor de leden van de vereniging om een imago van deskundigheid en integriteit op te bouwen. Lobo pleitte voor aansluiting van meer bureau's bij SAIA en betere onderlinge samenwerking.

Oswin Behilia:

"Rofina aanwinst voor Nos Patria"

WILLEMSTAD — Nos Patria-leider Oswin Behilia is blij met de nieuwe aanwinsten voor de partij, twee weken geleden Haime Cosster en recentelijk Haime Rofina, die als waarnemend hoofd van de ATM fungeert. De partij heeft intussen nog meer versterkingen. Maar Behilia zegt, in dit stadium, geen nadere bijzonderheden over andere kandidaten bekend te kunnen maken om de simpele reden dat de kandidatenlijst nog niet klaar is.

Er was nooit sprake van enige onenigheid tussen hem en Rofina, hiermee reagerend op de algehele indruk die nog steeds heerst, nadat hij destijds met nogal wat meningsverschil gedwongen afscheid nam van de televisie, vanwege het stopzetten van zijn cultureel programma Tele Patria. De huidige gedeputeerde van cultuur vindt het toentertijd genomen ATM-besluit een [illegible] eds te betreuren. Behilia: 'Daar is toen indertijd veel om te doen geweest, maar ik had geen enkel probleem met het personeel en dus ook niet met Rofina".

Hij is optimistisch gestemd over de komende verkiezingen. De nederlaag bij de afgelopen Statenverkiezingen waar het de witte partij niet is gelukt een zetel te behalen, mag geen rol spelen zegt hij. 'Nos Patria is een partij die gedurende haar jonge bestaan van amper vijf jaar in totaal vier verkiezingen en één refendum heeft meegemaakt en dat is erg veel," aldus Behilia die ervan overtuigd is dat weinig politieke leiders hem dit kunnen nazeggen. 'We zagen ons geplaatst voor een echte vuurproef".

Bij de Statenverkiezingen van 1994 verkeerde de bevolking in een toestand van verkiezingsmoeheid en dat is bepalend geweest voor het stemgedrag. Men had genoeg genoeg van de traditionele manier van politiek bedrijven. De mensen wilden coute que coute massaal op een nieuwe partij [illegible]

Het Nos Patria partijprogramma zal ook dit jaar niet veel verschillen van de vorige.



OPINIE

HET ZAL GEEN gemakkelijke taak worden de staatkundige herstructurering te realiseren. Elk eiland staat op zijn standje: "Geen millimeter autonomie leveren we in". Dat zou een degelijk en verdedigbaar principe zijn als elk van de eilanden volledig voor zichzelf kon zorgen. Maar dat is bij lange na niet het geval. Politie, douane, gevangeniswezen, onderwijs, milieukwesties, om een aantal te noemen, zullen aangelegenheden blijven waar de centrale regering in elk opzicht [illegible] zal moeten opdraaien. Het valt ook te betwijfelen of op de kleine eilanden voldoende deskundigheid aanwezig is om voor de diverse zorggebieden een beleid uit te stippelen. Bovendien zal op elk van de eilandelijke huishoudingen geld moeten worden toegelegd en dat zal ook voor een belangrijk deel uit Willemstad moeten komen. Met Willemstad wordt in dit geval dan niet alleen de centrale overheid bedoeld, maar vooral Curaçao dat een deel van zijn inkomsten aan de kleine eilanden moet besteden, zoals reeds al [illegible]. Op St. Maarten is zelfs een 20-tal marechaussees aanwezig, evenals een uitgebreid arsenaal aan technische bijstanders, allemaal uit Nederland. Het standpunt, dat de autonomie niet mag worden aangetast, is derhalve een mateloos arrogante kreet als je in zoveel opzichten van anderen afhankelijk bent.

De brief die het Bestuurscollege van St. Maarten heeft geschreven aan de regering, waarin wordt verzocht de recentralisatie stop te zetten, is daarom absurd en zelfs belachelijk. Temeer daar het uitgerekend het eiland betreft, dat [illegible] van de onder curatelestelling over zich heeft heeft afgeroepen, omdat het zichzelf niet goed kon besturen.

In verduidelijking: de vorige regering, die meer Curaçaos dan Antilliaans dacht en handelde, was begonnen diverse regeringstaken over te hevelen naar de eilanden. Curaçao zou immers de status aparte verkrijgen en als voorschot daarop moesten de eilanden voortaan zelf bepaalde zaken afhandelen. Dit proces, bekend als de decentralisatie, werd stopgezet na de komst van het kabinet-Pourier, dat op zijn beurt ging recentraliseren: bepaalde taken die de vorige regering naar de eilanden toeschoof, werden weer onder de hoede van de centrale overheid gebracht.

Als een donderslag bij heldere hemel laat St. Maarten nu weten het niet eens te zijn met de recentralisatie. Zo handelt men niet in coalitieverband. Daarin worden zaken uitgesproken via het gestructureerde overleg dat er bestaat en in de geest van de samenwerking, die uit het regeerakkoord spreekt.

Het gemene van de bewuste brief is dat de indruk wordt gewekt alsof de centrale regering alles naar zich toe wil trekken. Maar het energiebedrijf GEBE, dat viel onder het centrale gezag, wordt binnenkort overgedragen aan het St. Maartense eilandsbestuur; op Bonaire geschiedt dat eveneens, ook voor wat de jachthaven betreft. Er worden door de centrale regering derhalve ook taken, die tot de strikte zorg van de eilandgebieden behoort, naar hun toegeschoven en zaken niet alleen maar gecentraliseerd. Er is dus een bewust proces op gang gebracht, waarbij rekening wordt gehouden met typische eilandstaken en zuivere landsaangelegenheden. Dat geschiedt tevens op basis van het tussen de coalitiepartijen gesloten regeerakkoord. Om dan via een openbare brief op zulk een wijze te reageren, is niet eens onsportief meer, maar een eilandsbestuur onwaardig.

Vragen over de escort affaire

WILLEMSTAD — Het [illegible] tenlid Maria Liberia-Pe[illegible] en de jongerenorganis[illegible] van de MAN heb[illegible] minister Dijkhoff schrift[illegible] vragen gesteld over h[illegible] opmerkingen over A[illegible] liaanse studenten die uit g[illegible] nood diensten verrichten v[illegible] een escort service.

Mevrouw Liberia wil e[illegible] copie hebben van het rapp[illegible] over de studiefinancier[illegible] van Antilliaanse student[illegible] Van minister Dijkhoff wil[illegible] weten wanneer ze op [illegible] hoogte is gebracht dat [illegible] studenten werkzaam zijn [illegible] de prostitutie, om welk p[illegible] centage studenten het g[illegible] en wat de stichting [illegible] belast is met de begeleid[illegible] van de studenten heeft ond[illegible] nomen.

Verder vraagt mevro[illegible] Liberia of de ouders op [illegible] hoogte zijn gebracht en of [illegible] verhoging van 75 gulden [illegible] maand van de studiefina[illegible] ciering het probleem van [illegible] prostitutie kan oplossen.

HAM, de jongerenorga[illegible] satie van de MAN, is blij m[illegible] de verhoging door het La[illegible] van 75 gulden per maa[illegible] maar vindt dat dit ook z[illegible] moeten gelden voor de s[illegible] diefinanciering van h[illegible] Eiland.

Bezorgdheid is er bij [illegible] HAM over de escort-affai[illegible] De organisatie beschikt n[illegible] over concrete gegevens o[illegible] na te gaan of de opm[illegible] kingen daarover kloppe[illegible] Maar HAM veroordeelt [illegible] wijze waarop de minister [illegible] zaak aan de orde he[illegible] gesteld. De minister had [illegible] betrokkenen hulp moet[illegible] laten verlenen en het ni[illegible] mogen laten bij de constat[illegible] ring alleen, vindt de HAM.

De jongeren hopen d[illegible] minister Dijkhoff deze za[illegible] rectificeert of tenminste ha[illegible] woorden tempert en [illegible] ouders gerust stelt.

Weekeinde: steekpartij, overval en wilde schutter

15-Jarige fietser verkeert in levensgevaar na aanrijding

WILLEMSTAD — Schietpartij, steekpartij, overvallen en verkeersongelukken. Dat is de trieste opsomming van slechts enkele van de vele misdrijven die het afgelopen weekeinde plaatsvonden.

Op de weg naar Hato ter hoogte van Squax vond zaterdagmiddag een ernstige aanrijding plaats. Een 15-jarige jongen, die met zijn fiets de weg wilde oversteken werd door een auto aangereden. Door de kracht van de botsing werd de jongen meer dan honderd meter verder geslingerd.

Het slachtoffer werd met een ambulance onmiddellijk vervoerd naar het ziekenhuis, waar een team van artsen zich over de jongen boog. Het slachtoffer verkeerde in levensgevaar en de doktoren besloten direct chirurgisch in te grijpen. De toestand van de jongen is iets vooruit gegaan, maar tot vanmorgen verkeerde hij nog steeds in kritieke toestand.

Gistermiddag omstreeks half twee vond ter hoogte van Post 4 aan de Schottegatweg een ernstige aanrijding plaats. De bestuurder van een auto verloor door te hoge snelheid de controle over het stuur. Hij sloeg in de vangrail, botste vervolgens tegen het hek van Isla op en belandde daarna weer in de vangrail. De medebestuurder werd door de kracht van de botsing uit de auto geslingerd en liep een grote kapwond aan het hoofd, inwendige bloedingen en een gebroken arm op. Het slachtoffer is opgenomen in het ziekenhuis. De bestuurder had slechts enkele lichte verwondingen en is door de politie meegenomen voor een bloedonderzoek. Vermoedt wordt dat alcohol een grote rol heeft gespeeld in het ongeluk.

SCHIETPARTIJ

Een te hard spelende radio heeft gistermiddag om één uur geleid tot een schietpartij. Er vielen geen gewonden. De [illegible]-jarige R.P. vond dat zijn [illegible]-jarige broer de radio te hard speelde en verzocht de volumeknop wat lager te zetten. De broer weigerde aan het verzoek te voldoen waarna er een woordenwisseling ontstond. De [illegible]-jarige broer trok vervolgens een vuurwapen en begon in het wilde weg te schieten.

De politie hield de man aan en nam tevens het wapen in beslag. Opmerkelijk is dat het vuurwapen, kaliber .25, gemaakt is van een ijzeren pijp. Het vuurwapen zou door de 33-jarige buurman van de broers zijn gemaakt en deze verklaarde het wapen te hebben geleend aan R.P. Ook de buurman werd aangehouden. Zaterdagmiddag omstreeks vijf uur vond er een steekpartij plaats op de kruising Roodeweg/Boerhaveweg. Een 37-jarige man was in de borststreek neergestoken. Het slachtoffer verklaarde dat een zekere 'P' hem had neergestoken. 'P' zou dit gedaan hebben, omdat het slachtoffer enkele kleren van zijn waslijn zou hebben gestolen. De politie heeft de zaak in onderzoek.

Zaterdagavond vonden twee overvallen plaats; één op Botika Goede Hoop en één op een nummerkantoor aan de Winston Churchillweg. Omstreeks zeven uur 's avonds liepen twee mannen de botika binnen, één van hen was gewapend met een vuurwapen. Toen de eigenaar op de jongens afliep loste één van hen drie gerichte schoten, die gelukkig allen doel misten. De twee jongens renden vervolgens weg zonder iets buit te maken.

OVERVAL

Een half uur later liep een onbekende man een nummerkantoor binnen en kocht een nummer. Terwijl de verkoopster bezig was hieraan te voldoen trok de man onder zijn hemd een vuurwapen vandaan en eiste geld. De verkoopster was geheel verstijfd van de angst. De overvaller nam vervolgens zelf het geld uit de lade en liep met zijn wapen in aanslag op de andere verkoopster. Ook hier nam hij al het geld uit de lade. Vervolgens rende de man weg. Hoe groot de buit is, is niet bekend. De man is nog steeds spoorloos.

Niet alle misdadigers kwamen er dit weekeinde goed vanaf. SKS-patrouilles wisten twee mannen aan te houden, die verdacht worden van diefstal. Op de hoek van de Seru Loraweg en de Ja[illegible]westraat liep een man omstreeks één uur in de ochtend met een krat bier. Een SKS-patrouille hield de 30-jarige man aan en zag dat de krat bier geheel vol was. De man kon geen goede verklaring geven waar hij het bier vandaan had. Man en bier werden vervolgens overgedragen aan de politie.

Zaterdagavond omstreeks negen uur zag een patrouille een man verdacht lopen in de Oranjestraat. De [illegible]-jarige man, die geen vaste verblijfplaats heeft, was in het bezit van twee bijlen, een hamer en een knijptang. Ook hij werd overgedragen aan de politie.

Diensthoofden: niet echt bij managen betrokken

Directie bestuurt ALM eerder via informele dan officiële kanalen

WILLEMSTAD — De ALM-directie bestuurt de luchtvaartmaatschappij ten dele via het informele circuit. Dat blijkt uit de vertrouwelijke nota 'Evaluatie besturings- en beheersstructuur ALM' van september 1994. Daarin stellen Bureau Interne Accountant van de KLM en Deloitte & Touche dat management en hoofden van dienst nauwelijks constructief samenwerken.

In de nota wordt geconstateerd dat de ALM zich kenmerkt als een sterk centraal geleide onderneming, met geringe vrijheden en beperkte autonomie voor lagere echelons. Het planningsproces is sterk top-down. De meeste diensthoofden geven aan bijvoorbeeld nauwelijks betrokken te zijn geweest bij het opstellen van businessplannen.

Binnen de ALM bestaan geen vaste afspraken over delegeren van verantwoordelijkheden. In de functiebeschrijvingen ontbreekt in veel gevallen een vastlegging van bevoegdheden en verantwoordelijkheden.

Over het hogere kader binnen de ALM wordt gezegd dat de gemiddelde leeftijd tamelijk hoog is en dat de kwaliteit van een aantal van hen laag is. Tussen de directie en de hoofden van dienst blijk geenszins sprake van een teamgeest. "Het onderlinge vertrouwen laat te wensen over." Dat er nauwelijks sprake is van een gezonde samenwerking blijkt uit wederzijdse verwijten. De directie geeft volgens de hoofden van dienst niet altijd gehoor aan hun ideeën, terwijl het management weer vindt dat de diensthoofden te weinig initiatief nemen.

GEEN TEAMWERK

De structuur van beslissingennemen blijkt eveneens nauwelijks gebaseerd op teamwerk. "Overlegvergaderingen hebben eerder een informerend dan een besluitvormend karakter." Hoewel er een vaste vergader- en overlegstructuur is gedefinieerd, zijn de verantwoordelijkheden en bevoegdheden daarbinnen niet bepaald, aldus de samenstellers.

In het onderdeel 'subjectieve waarnemingen' zeggen de onderzoekers dat het hoger management loyaal is jegens de ALM en gemotiveerd. "Bij iedereen leeft het besef dat er iets moet gebeuren om de toekomst van de ALM zeker te stellen. Velen hopen op constructieve aanbevelingen". De verwachting ten aanzien van daadwerkelijke verandering was over het algemeen laag, constateren zij.

Het *rapport Evaluatie besturings- en beheersstructuur ALM* is opgesteld in opdracht van de ALM-directie en de vennoten. De vraag stond centraal in hoeverre er grip is op de bedrijfsprocessen binnen de ALM waarbij is nagegaan hoe het management stuurt en beheerst. Het Bureau Interne Accountant KLM en Deloite en Touche hebben hun bevindingen omgezet in een aantal aanbevelingen. Zo wordt het opstellen van een Totaalplan een noodzaak genoemd. "Dat plan dient rekening te houden met de beperkingen door politiek, cultuur en de financiële situatie van de ALM. Het stellen van prioriteiten en het gebruiken van ondersteunende vakkennis is daarbij primair van belang."

Naar aanleiding van het rapport heeft de directie gezegd 'zich volledig in de nota te kunnen vinden en de aanbevelingen de nodige aandacht te geven, gericht op een efficiëntere bedrijfsvoering en meer arbeidsvreugde."

De evaluatie vond plaats in juni 1994 en is gebaseerd op interviews met directie, diensthoofden en commissarisen, en allerhande rapporten, plannen en verslagen. De samenstellers vermoeden dat zij niet hebben kunnen beschikken over alle informatie. "Uit aanvullende gesprekken is ons duidelijk geworden dat er binen de ALM meer informatie aanwezig is dan in eerste instantie is aangegeven. Dit kan betekenen dat deze op zich zinvolle info niet adequaat wordt gebruikt."

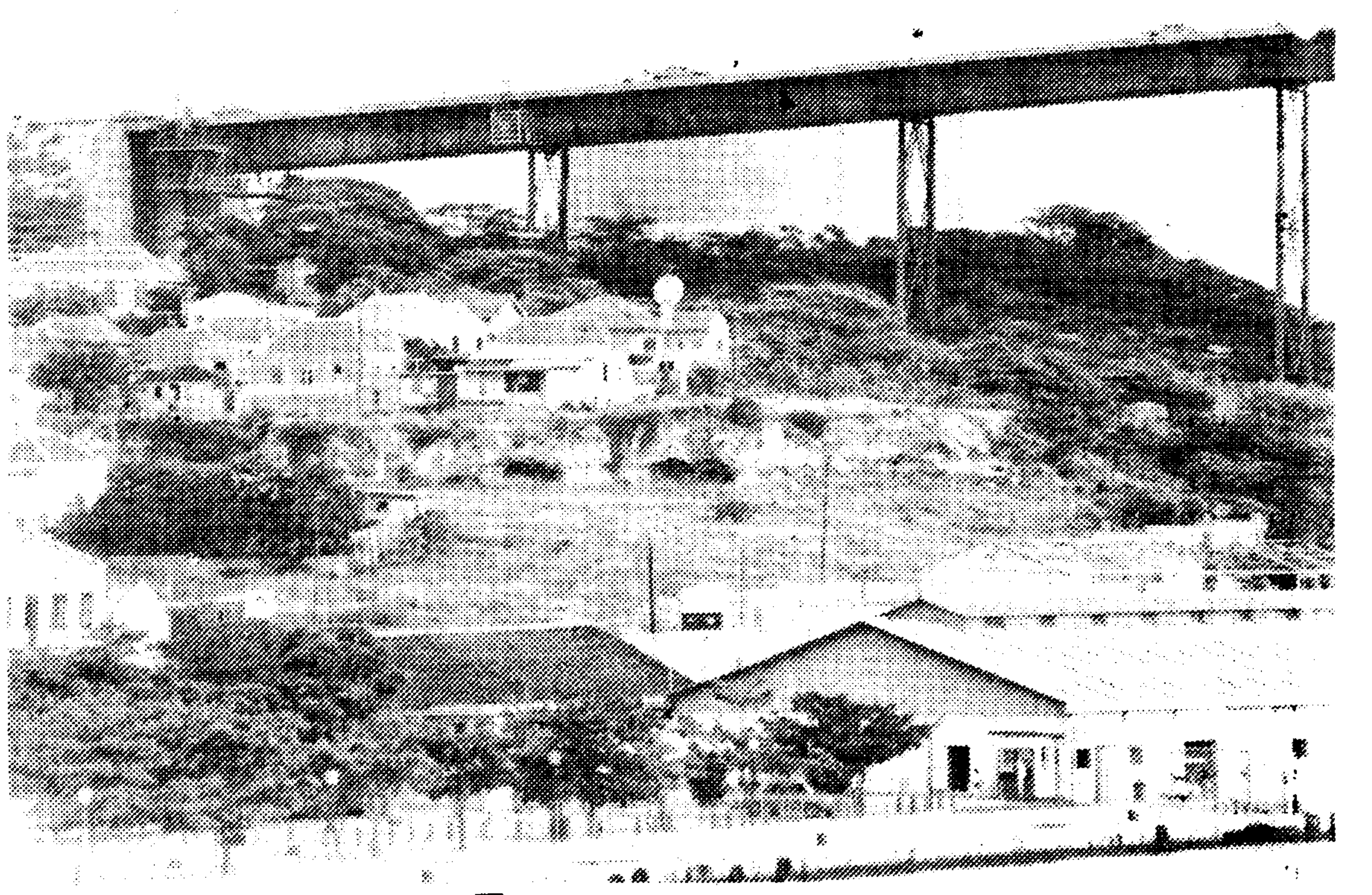
PAR: BC-gelederen lekken over lotto

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege moet de schuldigen, die verklaren dat er onrechtmatigheden hebben plaatsgevonden bij de toekenning van de lotto en krasloterij, in eigen gelederen zoeken. Dat zei Mike Willem tijdens het wekelijkse radiopraatje van de gele partij.

Mike Willem is fel tegenstander van de invoering van de lotto. "Gokspelen brengen onze gemeenschap niet vooruit. In de meeste gevallen verliezen de deelnemers meer dan zij inzetten". Mike Willem meent dat de overheid de grote schuldige is. "Door een gebrek aan controle en sancties van de overheid dreigt het hele goksysteem uit de hand te lopen. Onze casino's worden gevuld door lokale bewoners in plaats van toeristen zoals aanvankelijk de bedoeling was. In plaats van daartegen op te treden introduceert het BC nu lotto en wordt het probleem alleen maar groter. Het is alsof men niet wil inzien dat de gokverslaving op Curaçao ernstige vormen heeft aangenomen", aldus de PAR-woordvoerder.

Nog erger is volgens Willem dat de opbrengsten van de lotto niet ten goede komen aan de overheid. "Uit informatie die het BC zelf naar buiten heeft gebracht is op te maken dat de lotto per jaar ongeveer 40 miljoen gulden zal opbrengen. De overheid krijgt hiervan slechts vijf procent, te weten twee miljoen gulden. Ik vraag me dan ook ernstig af of het nog enig nut heeft de lotto door te voeren. Er kleven te veel nadelen aan".

De beschuldigingen dat er onrechtmatigheden zouden hebben plaats gevonden bij de toewijzing van de lotto zijn volgens Mike Willem afkomstig vanuit het BC zelf. "Het BC bestaat uit de gezaghebber, zeven gedeputeerden en een secretaris. Het is goed als het BC in haar eigen gelederen zou gaan zoeken wie informatie uitgelekt heeft. Wie heeft uitgelekt dat gezaghebber Betrian en gedeputeerde Behilia tegen de invoering van lotto hebben gestemd? Hoe kan het dat de gezaghebber in zijn hoedanigheid als gedeputeerde van Financiën enige tijd geleden voor de invoering van lotto was en nu opeens niet meer? , aldus Mike Willem.



Kan niet gelezen — zie onder:

■ *WILLEMSTAD — Op dit nu nog kale terreintje aan het eind van de Rouvilleweg, in de hoek bij de Van Lennepstraat en de hoger gelegen Venusstraat, komen vier appartementsgebouwen. Twee daarvan, aan de meest rechterzijde, zullen vijf verdiepingen hoog worden. De andere twee krijgen vier bouwlagen. De huizen aan de Venusstraat kijken straks tegen een tien meter hoge appartementenwand aan, in plaats van op de Annabaai.*

Niet werken wordt niet betaald

RK schoolbestuur duldt geen plichtverzuim van leraren

WILLEMSTAD — Het Rooms Katholiek Schoolbestuur zal onder geen beding accepteren dat leerkrachten, voor welke actie dan ook, hun werk onderbreken. "De schoolleiders dienen ervoor te zorgen dat de school op normale wijze geopend is", aldus het RK Schoolbestuur, dat verder benadrukt dat nietgewerkte uren niet betaald zullen worden en dat het niet zal schromen om juridische stappen te nemen om de leerkrachten weer aan het werk te krijgen.

In een persbericht verklaren voorzitter Vigdis Jonckheer-Mensing en directeur Ronny Statia dat het RK Schoolbestuur niet zal toestaan dat de belangen van de school of de leerlingen geschaad worden. Zij wijzen de schoolleiders dan ook op hun plicht om de scholen op normale wijze open te houden en ervoor te zorgen dat het toezicht op de leerlingen op verantwoorde wijze plaatsvindt.

Niet-gewerkte uren zullen in ieder geval niet uitbetaald worden. Teneinde hierop controle uit te oefenen is de schoolleider verplicht te zorgen voor een presentielijst, die het personeel verplicht is te ondertekenen, zowel aan het begin van de ochtend als na de pauze. "Wie deze lijst niet heeft ondertekend wordt geacht zijn werkzaamheden niet te hebben verricht", aldus het RK Schoolbestuur. "Van deze regel kan afgeweken worden indien de leerkrachten kunnen aantonen (bijvoorbeeld een schriftelijke verklaring van een schoolleider, die niet aan de actie deelneemt) dat zij op de bewuste dag hun werkzaamheden op normale wijze hebben verricht, althans dat zij zich daartoe beschikbaar hebben gesteld."

Leerkrachten die zich ziek

vervolg op pag. 11

EOP: maximaal twee woonlagen

Onbekende wil flat van vijf verdiepingen bouwen

WILLEMSTAD — Aan de Van Lennepstraat in Otrobanda, op het terrein waar vroeger het zogeheten 't Plezierhuis stond -tijdelijke verblijfplaats van Simon Bolivar-, staat een vijf verdiepingen hoog appartementencomplex gepland. Mede door het hoogteverschil ter plaatse zal het complex de horizon van Otrobanda sterk gaan domineren.

In totaal staan er 14 appartementen gepland in vier gebouwen: twee met vier verdiepingen en twee met vijf verdiepingen, allen met riant uitzicht op de Annabaai en de Handelskade vanaf het terras. De 10 grootste appartementen zijn ongeveer 140 vierkante meter groot en bevatten 3 slaapkamers, 3 badkamers en een wc. Aan de (achter de Van Lennepstraat gelegen) Venusstraat staan 18 parkeerplaatsen geprojecteerd. Zowel aan de Venusstraat als aan de Van Lennepstraat zal het uitzicht van de bewoners door de gebouwen geheel worden onttrokken.

Het plan druist in tegen het EOP, dat in historisch stedelijk gebied een maximale bouwhoogte van twee verdiepingen voorschrijft. Desondanks werd een bouwvergunning aangevraagd. De bouwplannen liggen sinds twee weken ter inzage bij DROV. Tussen het laagste punt aan de waterzijde bij Otrobanda (ongeveer ter hoogte van het West-Endgebouw) en het terrein bij de Van Lennepstraat (in het verlengde van de Rouvilleweg) is al een natuurlijk hoogteverschil van zo'n 10 meter.

Uit de bouwplannen blijkt dat het ontwerp in februari 1994 werd gemaakt door Architektenburo Pop Art (Nouveau Deco) Curaçao nv, dat sinds 1992 gevestigd is aan de Amalia van Solmslaan 5. Directeur van dit architectenbureau is Johan Charles Stricks. Volgens de bestektekeningen werden de tekeningen geaccordeerd door de kennelijke architect van het ontwerp, ene Ch. C. Op het genoemde adres bleek vanmorgen niemand bereikbaar, zodat onduidelijk blijft wie de initiatiefnemers van het project zijn. Het plan draagt de naam Anna Bay View condominiums. Eventueel bij het masterplan behorende tekst is bij de DROV niet ter inzage.

Inmiddels heeft een bewoner van de Van Lennepstraat bij het bestuurscollege geprotesteerd tegen het plan, omdat het zijn woongenot ernstig zal aantasten. Ook is hij van mening dat de Van Lennepstraat en omgeving, die nu heel rustig is met smalle toegangswegen, niet de juiste infrastructuur heeft om het verkeer voor het complex aan te kunnen. Hij wil dat er op een hoorzitting meer uitleg wordt gegeven en dat de bewoners de kans krijgen zich over het plan uit te spreken.

Verkiezingen definitief 12 mei

Geheime ondersteuning nieuwe politieke partijen begin april

WILLEMSTAD — Aan de eilandsraadsverkiezingen die op vrijdag 12 mei plaatsvinden, gaat een aantal voorbereidingen vooraf. Dit jaar heeft het Bureau Bevolkingsregister een paar organisatorische veranderingen aangebracht, die te maken hebben met het uitbrengen van stemmen ter ondersteuning van nieuwe politieke partijen, aldus een verklaring van het hoofd Bevolking Ak Rojer.

De verkiezingsperiode wordt op woensdag 22 februari ingeluid met de afsluiting van het kiezersregister. Dit houdt in dat iedere burger die nog niet bij de Burgerlijke Stand is ingeschreven en mee wil doen met de verkiezingen, zich vóór die datum moet laten inschrijven. Iemand die zich bijvoorbeeld op 22 februari aanmeldt voor inschrijving, kan dus niet meer deelnemen.

De kandidaatstelling van de politieke partijen is op 24 maart. Op zaterdag 1 en zondag 2 april wordt gestemd op de ondersteuningslijsten van nieuwe partijen. Door goedkeuring van een vorig jaar door de MAN ingediende ontwerp-verordening ter lijstondersteuning, gebeurt dit middels geheime stem; dit in tegenstelling tot voorgaande jaren waarin een en ander wegens het open karakter van het plaatsen van handtekeningen, een nogal chaotisch verloop had en reden gaf tot veel ontevredenheid. De hele organisatie rondom de ondersteuning is nu drastisch gewijzigd: de eerste dag, op zaterdag is er van 8.00 tot 20.00 uur gelegenheid tot stemmen. Daarna wordt geschorst tot de volgende dag, zondag, waarop ook dezelfde tijden worden gehanteerd.

De stembiljetten worden ter plekke, bij het Bureau Bevolking, aan de vrijwilligers die zich aanmelden uitgereikt, waarna de stemming op precies dezelfde manier als bij een gewone verkiezing geschiedt. Er is echter niet afgeweken van het vereiste aantal ondersteuners. Dat is iets meer dan 700. Het exacte getal moet nog berekend worden. De uitslag is bijna acht dagen later, op maandag 10 april. Betrekkelijk laat, omdat de commissie tijd nodig heeft om alles goed door te nemen en eventuele fouten in telling, namen en dergelijke te herstellen alvorens men definitief met het resultaat naar buiten treedt, aldus Rojer vandaag in gesprek met de *Amigoe*.

Bij zitting van het stembureau dat eveneens op 10 april is, wordt ook officieel alle politieke partijen die meedoen aan de verkiezingen bekend gemaakt. De oproepkaarten gaan op 30 maart de deur uit. Volgens Rojer wordt ruimschoots voldaan aan de regel dat de oproep minimaal één maand van te voren in het bezit van de kiezers moet zijn. De ervaring wijst tevens uit dat de postdienst ongeveer twee weken nodig heeft om de oproepkaarten te bezorgen.

Luchthaven toerist-vriendelijker



ORANJESTAD — Dit is de Aruba Tourism Authority informatieruimte in de aankomsthal op de Reina Beatrix luchthaven. Het kantoor wordt tot nu toe gebruikt voor het ponsen van ID-kaarten maar zal binnenkort worden omgetoverd tot een aantrekkelijk informatiecentrum. Toeristen zullen in de toekomst zelfs verwelkomd worden door een hostess. Het ponsen van ID-kaarten wordt uiterlijk hervatiezet.

Redactie en Advertentie fax: 22368

Veel bekeuringen

ORANJESTAD — De verkeerspolitie deelde afgelopen vrijdag 51 bekeuringen uit voor het niet gebruiken van autogordels, door het rode licht rijden, gladde banden en het ontbreken van de nodige autopapieren. De controles worden deze dagen voortgezet.

Verder werden er in het weekeinde 23 verkeersongelukken door de politie afgehandeld. Hierbij viel de tweede verkeersdode ter hoogte van Joey's Drive Inn te Savaneta, zoals Amigoe reeds in de zaterdageditie berichtte. Elf personen raakten gewond en de totale materiële schade bedroeg 49.595 florin.

Bij de kruising Lagoenweg/L.G.Smithboulevard verleende de bestuurster (48) van een personenauto geen voorrang waardoor zij tegen een pick-up botste. De bestuurder van de pick-up (22) raakte aan zijn rug gewond en werd ter observatie opgenomen.

In de Caya Ernesto Petrona botsten zaterdagmiddag twee personenauto's frontaal tegen elkaar, doordat een van de bestuurders, A.P., op het verkeerde weggedeelte reed. Hij bleek onder invloed van alcohol en/of drugs en werd ter observatie opgenomen met een hersenschudding en gebroken elleboog. De tweede chauffeur bleef ongedeerd, terwijl een hoogzwangere inzittende (21) ook werd opgenomen. Ze had een snijwond in haar gezicht.

In de Bernhardstraat raakte de bestuurder van een personenauto aan de linkerkant van de rijbaan af en botste tegen de muur van een woning. De materialenwagen van de brandweer moest eraan te pas komen om de bestuurder (53) en een inzittende te bevrijden.

Schaaksimultaan Cas di Cultura

ORANJESTAD — Schaakvereniging Aruba houdt op donderdag 19 januari een schaaksimultaan in Cas di Cultura. Dit is in verband met het veertiendaagse bezoek van de internationale schaakmeester, de Colombiaan Alejandro Acosta Amaya.

Deze internationale meester heeft een FIDE-rating van 2325. Om te vergelijken: [illegible] Kasparov heeft een FIDE-rating van 2800. De 35-jarige Amaya heeft in het verleden aan diverse toernooien in de regio meegedaan en behaalde meestal één van de ereplaatsen. Ook heeft hij Colombia vertegenwoordigd in verschillende schaakolympiades.

De simultaan is om 20.00 uur in Cas di Cultura. Iedereen die deel wil nemen is welkom. Inschrijvingen (gratis) bij Octavio Croes (tel. 54800 of 26092). Ook is het mogelijk om op donderdagavond voor de start in te schrijven.

De schaakvereniging verwacht een grote opkomst van lokale schaakspelers. Het plan is om binnen een maand met de Arubaanse competitie te beginnen.

ORANJESTAD — De staking van de ruim tweehonderd Filipijnse werknemers van Litwin nv op het Coastal-terrein, duurt onverminderd voort. De actie werd donderdag ingezet nadat Litwin te kennen gaf niets te voelen voor de gestelde eisen.

De stakers eisen een loonsverhoging en betere arbeidsvoorwaarden. Vakbond FTA is niet te spreken over het feit dat de werknemers minder dan het wettelijk minimumloon verdienen, dat sinds 1 januari jongstleden verhoogd is tot 994,50 florin per maand. Evenmin, dat de werknemers bij een eventuele loonsverhoging een groot deel van hun inkomen, 400 dollar, moeten 'terugbetalen' in ruil voor inwoning en voeding.

FTA besloot afgelopen vrijdag naar de rechter te stappen. Vanmorgen was nog geen datum vastgesteld voor behandeling van de rechtszaak. Verwacht wordt dat de rechter dit in de loop van vandaag zal bepalen.





ARUBA

AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
... van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. ...en.

TELEFOONS:
...33. Voor spoedgevallen na kantoor... 21639, 22316 en 24508. Pageboy ...-0379.

FAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
...815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
...00 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE

****

ZOEKERTJES verschijnen op di. en ... kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/ ...-17.00 uur worden opgegeven; ... op za. Alleen zoekertjes, die op ... en do. vóór 10.00 uur binnen zijn, ... de dag daarop (dus di. en vr.) verschijnen.

****

DIENSTREGELING DOKTOREN
Oranjestad: dokter Samuels via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of ... Alarmcentrale (115).
San Nicolas: dokter J. Tromp via Centro ... Dr. Rudi Engelbrecht (San Nicolas; tel. ...48933) of via Alarmcentrale (115).

****

...ICA
(...dienst)
... Maria, Santa Cruz 52-D. Tel.: 55585.

****

STICHTING
... WITTE/GELE KRUIS ARUBA
...ZUIGELINGENBUREAU
... informatie in alle districten kan men ... t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-... uur bellen. Openingstijden zuigelingenbureaus (volgens afspraak): Oranjestad (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; ...eta (tel.: 47020): do. van 08.00-...00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van ...-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 46906): ... van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: ...): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van ...12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. ... 08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): ... van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: ...): ma. van 08.00-12.00 uur.

****

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft ... en brengt u in contact met leden ...zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

****

...NURSING BUREAU ARUBA
...24321.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
...geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 ... Spinozastraat 9.

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
...6999 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
23000/27352 (tussen 07.30-12.00/ ...-16.30 uur).

****

...PRIDE
(...Welbeeckstraat 25, tel.: 32999)
... tot en met ... van 08.00-... voor inlichtingen ... alcohol/drugsmisbruik.

****

FUNDACION RESPETA MI
(stichting tegen seksueel misbruik van minderjarigen)
...straat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
...218.

****

TANDARTSEN
...ndeen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. ... spoedgevallen buiten kantooruren ...

****

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(...b, Wilhelminastraat 16)
... om 19.30 uur speelavond. Voor ... informatie tel.: 24953.

****

... TIRAKOCHI
...park te Savaneta, achter kleuter-... Promé Paso)
... van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 ... kinderen van 1-13 jaar.

****

...-APOSTOLISCHE KERK
...straat 5-A, Oranjestad)
... van de diensten: wo. en ... uur.

****

FUNDACION DIABETICO ARUBA
(...plein z/n, Oranjestad)
... informatie: tel. 21215.

****

Mars voorkomen in Abchazië door Georgie-haviken

TBILISI — De voormalige Georgische minister van Defensie Tengiz Kitovani en ongeveer 370 aanhangers zijn zaterdagochtend gearresteerd nadat regeringstroepen ze hadden tegengehouden tijdens mars om het ... gebied Abchazië te heroveren.

... de Georgische onder... van Binnenlandse ... Dzhimi Mikeladze in ... hoofdstad Tbilisi meegedeeld. Een groep van vijfhonderd strijders van Kitovani ... premier Tengiz Sigua, ...ige nationalistische tegenstanders van de Georgische president Edoeard Sjevardnadze, vertrok vrijdag uit Tbilisi op weg naar Abchazië. Sjevardnadze bestempelde de actie als een poging de burgeroorlog in Abchazië te hervatten. Sinds ... is een wankel bestand van kracht, waarbij Rusland bemiddelde, nadat naar onafhankelijkheid strevende Abchazische strijders regeringstroepen hadden verdreven uit de regio aan de Zwarte Zee.

Inzake Eagle Beach project

Divi verontschuldigt zich voor dreigement

ORANJESTAD — Advocaat Joe Maduro heeft namens zijn cliënt Divi Hotels Inc. zijn verontschuldigingen aangeboden aan minister van Economische Zaken, Robertico Croes, en de overige leden van de ministerraad. Dit vanwege het feit dat een Divi-functionaris in een interview, na de inschrijving met betrekking tot het Eagle Beach project, met een rechtszaak tegen de Arubaanse overheid dreigde indien Divi het project niet toegewezen zou krijgen.

Maduro verzekert de minister dat bedoelde functionaris in geen enkel opzicht het standpunt van Divi op dat moment heeft weergegeven. "Integendeel, zoals ik u gisteren telefonisch heb medegedeeld, is Divi bijzonder tevreden over de gang van zaken bij de inschrijving en is het wachten op een beslissing van de regering", aldus de advocaat.

Hij stelt verder, dat Divi geen moment aanleiding heeft gevonden te twijfelen aan een correcte afwikkeling van de inschrijving en dat de mogelijkheid van een rechtszaak daardoor niet eens aan de orde is geweest.

"Cliënte", zo besluit Maduro zijn brief, "betreurt het gebeurde ten zeerste. Zij heeft mij verzocht u mede te delen dat zij op de meest korte termijn haar hoogste vertegenwoordiger naar Aruba zal afvaardigen om ook persoonlijk haar verontschuldigingen voor dit betreurenswaardig incident aan te bieden".

Afgelopen vrijdag werden bij Domeinbeheer de enveloppen geopend met de offertes voor de overname van het Aruba Royal Resort, als onderdeel van het Eagle Beach Project. Divi Hotels was de op één na de hoogste inschrijver met een bedrag van 6,9 miljoen dollar.

De betrokken notaris Bodeker heeft van één an ander proces-verbaal opgemaakt en samen met de offertes bij de minister ingediend. De overheidscommissie die met de Eagle Beach-zaak belast is, vergadert morgen over de offertes. De regering verwacht aanstaande vrijdag pas te kunnen bekend maken aan wie het project gegund wordt.

Regering toont belangstelling voor Westin

ORANJESTAD — De regering voert, op het moment besprekingen met zowel Marriott als Westin inzake de overname van het Beta Hotel. Hierbij zou Westin het meest aantrekkelijk zijn.

Premier Eman bevestigde de belangstelling voor Westin Hotels dat eind 1997 de deuren van haar hotel op Aruba wil openen. Voor wat betreft de arbeidsmarkt kan dit een spreiding over 2 jaar betekenen. De regering hoopt tegen die tijd de arbeidsmarkt onder controle te hebben.

Premier Eman wijst er in dit verband op dat de voorkeur wordt gegeven aan Arubanen en werkkrachten met de Nederlandse nationaliteit. Hij verwijst ook naar het remigratie-project van in Nederland woonachtige Arubanen.

Het voorstel van Westin Hotels voor de overname van het Beta Hotel komt in grote lijnen overeen met het voorstel van Marriott: een *joint venture* met het Land Aruba van 25 procent. Minister Tico Croes ... dat ... de overheid op deze manier betrokken zal worden bij het algemeen beleid.

Geslaagde kerk-inzameling



■ *ORANJESTAD — In november 1994 is in alle kerken van Aruba een collecte gehouden voor zowel de verspreiding van de bijbel als haar vertaling in het Papiaments. De afdeling Aruba van de 'Sociedad Antiyano di Bijbel' maakt met trots bekend dat in de acht katholieke parochies, waaronder de St. Philomena kerk te Paradera (foto), ruim 16.000 florin is ingezameld.*

Na elf jaar weer terug op Aruba

Bij vlagen boeiend tennis gelegenheidsduo Okker / Hosé

ORANJESTAD — Hoewel Tom Okker met veteraan Humphrey Hosé, beiden Wimbledon-finalisten van toen, zo nu en dan schitterend samenspel lieten zien en een enorm spelinzicht toonden, wisten zij toch niet de finalewedstrijd tegen trainers Sjoerd de Vries en Harry van Reek te winnen. De eindstand 6-4/4-6/7-4 (derde set, tie-break) geeft echter wel aan dat er weinig verschil was (behalve dan in leeftijd) tussen beide teams.

Het latent aanwezige talent van Okker/Hosé liet zich echter slechts bij vlagen zien, zowel in de voorronde tegen Lentink/De Cuba als in de finale. Lentink/De Cuba verrasten het aanwezige publiek zaterdagavond met zeer gedegen en aanvallend spel, maar konden de winst niet naar zich toetrekken. Het verlies van het duo Ponson tegen De Vries/Van Reek (4-6/5-7) maakte dat de dubbelfinale een heel ander verloop had dan het publiek verwachtte.

In de enkelspelfinale won Kenneth Ponson van broer Frans met de stand 7-5/1-6/7-5 (tie break). Beiden hadden erg veel last van de harde wind die over het veld joeg, waardoor er veel ballen nèt ... het ... kwam.

Afgelopen zaterdag werd een jeugdtoernooitje gehouden, waarvan de winnaars (onder 12 jaar) Saida Toppenberg en Clifton Giel waren, en (onder 14 jaar) Rachel Maduro en Aaron Croes. Dit toernooi diende als afsluiting van de 'Tom Okker Tennis Clinic' voor de jeugd. Okker geeft deze week nog enkele clinics voor hotelgasten van het Holiday Inn Hotel, waar hij verblijft.

In een vraaggesprek met *Amigoe* ging Okker nog even in vogelvlucht door zijn tenniscarrière: "Van 1968 tot en met 1975 behoorde ik tot de tennis top tien van de wereld. Nu speel ik elk jaar een senioren-tour van mei tot en met september, geef clinics (vaak aan bedrijven) en heb een kunstgalerie in Amsterdam. In de jaren zeventig ben ik begonnen met modernè kunst te verzamelen, en daar ben ik mee doorgegaan".

Okker is nu 50 jaar oud, ziet er (bijna) net zo uit als 25 jaar geleden en tennist al ruim 40 jaar. "Vroeger had ik één keer per week les in Amsterdam, kun je nagaan!" Dat het tennis van toen en nu bijna niet te vergelijken is, beaamt Okker: "Nu is alles veel professioneler: de spelers hebben eigen coaches, *sparring partners* en een hele equipe die meereist. Er is ontzettend veel meer geld in tennis te verdienen dan toen ik aan de top stond. In 1968 kreeg ik voor mijn tweede plaats in de US Open (tegen Arthur Ashe) 14.000 dollar. Ashe kreeg niks omdat hij amateur wilde blijven om de Davis Cup te kunnen spelen! Een paar maanden later veranderde dit gelukkig."

Humphrey Hosé van de Aruba Racquet Club heeft Okker naar Aruba gehaald; ze kennen elkaar al jaren en hebben 11 jaar geleden een Miller Caribbean Tour samen met onder andere Ilje Nastase gespeeld, waarbij ze diverse Caribische eilanden bezochten en een *Round Robin* per eiland speelden.

Hosé krijgt begin februari bezoek van twee organisatoren van de ATP-tour (Challenger). De bedoeling is dat er van 25 tot en met 30 september aanstaande een tennistoernooi voor de aankomende wereldtop op Aruba wordt gespeeld. "Aruba staat al op de kalender, maar er moeten natuurlijk nog een groot aantal zaken geregeld worden, onder meer de bouw van tribunes en het onderkomen van de spelers. Het wordt een toernooi met 150.000 dollar aan prijzengeld, met waarschijnlijk 32 spelers. Deze zijn dan bezig met een circuit: begonnen in Rio de Janeiro, via Sao Paulo en Urugay naar Aruba. Het ligt in de bedoeling om de ATP-Challenger Tour een terugkerend evenement op Aruba te maken", zegt Hosé trots.

Ook de Koninkrijksspelen zullen op de Aruba Racquet Club worden gehouden. De vastgestelde datum hiervoor is 15 tot 21 juli aanstaande, maar er wordt gefluisterd dat de Spelen misschien verschoven worden naar de herfstvakantie in oktober.

In ieder geval valt er op tennisgebied heel wat te beleven: deze maand beginnen de enkelwedstrijden van de Aruba Lawn Tennis Bond op het Marlboro Tennis Park, gevolgd door de dubbels en mixed dubbels. In april zullen de eerste veteranen Dutch Caribbean Championships op Aruba worden gehouden. Deze worden in twee leeftijdsgroepen gespeeld: boven de 35 jaar en boven de 50 jaar. De Dutch Caribbean Youth Championships zijn dit jaar op Bonaire en de senioren-kampioenschappen op Curaçao.

Guillermo Zievinger overleden

ORANJESTAD — Guillermo Zievinger, die vele jaren gewerkt heeft als verzorger van het oude Wilhelmina Stadion, is het afgelopen weekeinde plotseling overleden.

Zievinger was de *handyman* van het stadion; hij verfde, maakte het terrein klaar voor wedstrijden en trad zelfs als assistent van de voetbaltrainers op. Zijn verdiensten voor de sport werden enkele jaren geleden erkend met een onderscheiding in de Orde van Oranje Nassau.

De teraardebestelling van Guillermo Zievinger vindt plaats op woensdag 18 januari om 16.00 uur vanaf de Fatima Kerk te Dakota naar de katholieke begraafplaats aan de Caya Ernesto Petronia.

Israël: guerrillabasis Palestijnen in Libanon bestookt

BEIROET — Israëlische gevechtsvliegtuigen hebben zondag raketten afgevuurd op een Palestijnse guerrillabasis nabij de Libanese hoofdstad Beiroet. Hierbij zijn drie doden gevallen.

Het internationale vliegveld van Beiroet werd daarop uit veiligheidsoverwegingen voor korte tijd gesloten. Het was de eerste keer sinds er in 1990 een einde kwam aan vijftien jaar burgeroorlog in Libanon, dat het vliegveld werd gesloten. Israëlische toestellen vlogen laag over het vliegveld op weg naar een basis van het Volksfront voor de bevrijding van Palestina -algemeen commando (PFLP-GC) -in de heuvels 16 kilometer ten zuiden van Beiroet.

Sinistere dood pasgeboren baby

ORANJESTAD — Aruba is het afgelopen weekeinde opgeschrikt door de dood van een pasgeboren baby. De moeder is voor verder onderzoek aangehouden aangezien uit sectie inmiddels is gebleken dat de baby is gestikt in een plastic zak.

Bij de polikliniek meldde zich het afgelopen weekeinde een 17-jarige vrouw met een bloeding. Bij behandeling constateerde de dokter dat hier sprake was van een nageboorte.

Na een ... ning bekende de vrouw dat zij een baby ter wereld had gebracht en het lichaampje vervolgens in een plastic zak had gedaan. Na de bekentenis en aanwijzingen van de moeder, vond de politie de plastic zak. De officier van justitie nam de resten in beslag, waarna uit sectie bleek dat de baby door verstikking om het leven is gekomen.

Vastgesteld moet worden of de verstikking is ontstaan door niet verwijderd slijm na de geboorte of dat de baby is gestikt nadat het in de plastic zak werd gedaan.

Gedurende het onderzoek zullen geen nadere gegevens worden verstrekt. Indien de baby met voorbedachte rade in de plastic zak werd gestopt, is er sprake van moord, anders van doodslag.

Concurrentie veelal oorzaak

Opvallend veel problemen bij watersportbedrijven

ORANJESTAD — B.B., eigenaar van de 'Star Fish', deed bij de strandpolitie aangifte omdat de touwen van zijn aangemeerde boot waren doorgesneden. B. vermoedde dat het een represaille-maatregel van zijn concurrent was omdat hij de bemanning kort daarvoor had verzocht om op een andere plek aan te meren omdat de betreffende ligplaats aan de 'Star Fish' toebehoorde.

... arresteerde de strandpolitie R.R., eigenaar van een watersportbedrijf, omdat hij gedreigd had de bananeboot van een concurrent met een mes te vernielen. R. verklaarde aan de politie, dat hij er genoeg van had dat zijn concurrent zijn klanten afpikte door zijn prijzen steeds te verlagen. R. werd op de consequenties gewezen.

In Village Noord veroorzaakte de choller P.W.(38) vrijdagavond een hels kabaal, door op een emmer te slaan. Hij was onder invloed van alcohol en drugs en verklaarde aan de politie dat hij aan het oefenen was voor de komende calypsonian contest. Gezien het tijdstip en de overlast die hij veroorzaakte, werd hij ter ontnuchtering opgesloten.

Uit een woning te San Nicolaas werd een slaapkamerruit weggehaald en een portemonnee met daarin 65 dollar en 10 florin meegenomen. In de Grensweg werden uit een geparkeerde auto, waarvan een raam ontbrak, twee aktetassen weggenomen. In totaal werden het afgelopen weekeinde twaalf diefstallen geregistreerd, die door de recherche worden uitgezocht.

Zaterdag om 21.00 uur trof de politie in een woning in de Maria Christinastraat een vijfjarige alleen thuis aan. De politie haalde de moeder van haar werk bij een van de grote hotels. Ze verklaarde geen familieleden op Aruba te hebben die voor het kind kunnen zorgen als zij aan het werk is. Casa Cuna werd van het geval op de hoogte gesteld. De directrice beloofde te zullen kijken wat er gedaan kan worden om de situatie te verhelpen.

Bij een gevecht in het Urataka Center werd de man D.D. door de man R.C.(47) knockout geslagen. D. werd buiten kennis met de ambulance naar het ziekenhuis vervoerd. De dader was niet meer ter plaatse. De politie onderzoekt de toedracht van de zaak.

Gijzeling, plundering:

Somalische ex-VN medewerkers in Somalië aangehouden

MOGADISHU — Voormalige Somalische medewerkers van de Verenigde Naties (VN) hebben vijftien buitenlandse VN-functionarissen gegijzeld in Mogadishu. Een VN-woordvoerder heeft zaterdag in de Somalische hoofdstad dat er onderhandelingen gaande zijn over de vrijlating.

Over tweejarig contract

Voetbaltrainer Notten wacht op antwoord van Riverplate

ORANJESTAD — Voetbaltrainer René Notten vertelt in een interview met de Nederlandse krant '*De Gelderlander*' dat hij op een definitieve bevestiging wacht van het Riverplate-bestuur in verband met een tweejarig contract met een optie op een derde seizoen. Volgens Notten, die vorig jaar al 5 weken 'stage' liep bij Riverplate, wil de Arubaanse club heel graag dat hij terug komt.

De negenvoudige international ondervindt in Nederland aan den lijve dat een respectabele dienst als voetballer van onder meer FC Twente, Ajax en Feyenoord geen garantie is voor een baan als trainer. "Het perspectief in Nederland is niet of nauwelijks aanwezig", zegt Notten wiens contract bij eerste divisie-club Emmen aan het eind van vorig seizoen niet werd verlengd.

De Gelderlander schrijft dat de werkloze voetbaltrainer nu wacht op een schriftelijke bevestiging vanuit Aruba dat alles is geregeld. "Ik neem mijn familie mee en dus wil ik een huis, een auto en garanties van de club dat ik op mijn manier kan werken en wat mijn verantwoordelijkheden zijn. Dat zijn dingen die vastgelegd moeten worden om te voorkomen dat we daar in de moeilijkheden komen. Ik heb geen zin om na een paar maanden weer terug te moeten gaan naar Nederland en te moeten zeggen: Hier ben ik weer."

Notten zou Riverplate in november begeleiden tijdens de play-offs voor het kampioenschap, maar een protest van concurrent Bubali gooide roet in het eten. "Ik heb de kwasten weggegooid en ben gegaan", zo kijkt hij terug. "Maar ik zat 5 weken later in het vliegtuig naar Nederland boven Londen verkouden te worden toen niet Riverplate maar Bubali de eerste wedstrijd in de play-offs speelde. Dat was een beetje een katertje".

"De keeper van Riverplate had anderhalf jaar geleden namelijk een keer meegespeeld terwijl hij niet speelgerechtigd was", vervolgt Notten. "De eerste vier clubs doen mee aan de play-offs en Riverplate was als vierde geëindigd. Vóór Bubali, op basis van een beter doelsaldo en twee winstpunten. Bubali protesteerde en de Arubaanse Voetbal Bond (ABB) gooide de competitie plat. De play-offs begonnen op het moment dat ik terug moest en met Bubali in plaats van Riverplate".

Notten roemt de individuele kwaliteiten van de Arubaanse voetballers, maar heeft tijdens zijn kortstondige verblijf voldoende minpunten ontdekt. "Het voetbal staat nog in de kinderschoenen. Er is nauwelijks sprake van organisatie of beleid. Aruba is een eiland van zestig bij dertig kilometer met kleinmaal buurten met een eigen kerk, school, kroeg en voetbalveld. Daar zijn er acht van en je traint op zand- en rotsgrond. Levensgevaarlijk," aldus een citaat uit het artikel.

"Het eiland telt één stadion met een kunstgrasveld. Dat staat in Oranjestad en daar worden alle wedstrijden gespeeld. In Nederland zou er sprake zijn van een gigantische competitievervalsing, maar het kan daar niet anders."

"Het is niet alleen opbouwwerk, ook sportief ligt er wel degelijk een uitdaging. De kampioen van Aruba speelt tegen die van Suriname, Bonaire en Curaçao, en de winnaar mag zich kampioen noemen van het Caribisch gebied. Die speelt Concacaf-wedstrijden, een soort van Europacup. Dat is het doel en dan wordt het dus interessant."

Rotterdamse ploeg fortuinlijk winnaar met 5-4

Duel Feyenoord-Dordrecht belediging voor eredivisie

ROTTERDAM — Vaak is het aantal doelpunten maatgevend voor de amusementswaarde. Het bizarre duel tussen Feyenoord en Dordrecht'90, zondagmiddag in een natte, koude en sombere Kuip, vormde een uitzondering. Ruim 20.000 toeschouwers kregen liefst negen treffers te zien (5-4). Het niveau van de tweestrijd was een ware belediging voor de eredivisie.

Het morrende publiek kon zich zelfs niet warmen aan alle doelpunten. Vier van de negen treffers kwamen op kinderachtige wijze tot stand. Doelman Gall was de schlemiel van de verloren middag. De Deense sluitpost ging bij de eerste twee treffers van Feyenoord stevig in de fout. Mede dank zij het falen van Gall bleef de thuisploeg het eerste puntverlies in het nog prille jaar bespaard.

Willem van Hanegem en zijn collega Nico van Zoghel wisten zich na afloop geen raad met de minderwaardige wedstrijd. Beide trainers hadden, evenals de meeste tribuneklanten, niet echt genoten van het kijkspel. "Leuk is anders", bromde Van Hanegem. "Volgens onze dokter word ik oud, aangezien ik dit heb overleefd."

OP ZOEK

Nog niet zo gek lang geleden had Feyenoord een verdediging die stond als een huis. Kerels als Metgod en De Wolf vormden in combinatie met doelman De Goey een vrijwel ongenaakbare driehoek. Metgod stopte, De Wolf nam de wijk naar Engeland en De Goey is al maanden op zoek naar zijn topvorm.

De nationale doelman is ronduit aan een slecht seizoen bezig. De cijfers liegen niet. In zestien wedstrijden heeft De Goey nu al evenveel doelpunten geïncasseerd (27) als vorig seizoen in de gehele competitie.

Het gaat echter te ver om alleen de lange keeper verantwoordelijk te stellen voor de stortbui aan tegendoelpunten. Het nieuwe centrale duo Trustfull/Fräser bijvoorbeeld is nog lang niet op elkaar ingespeeld. Ze geven te weinig leiding, dekken foutief of onvoldoende en gaan op de verkeerde momenten mee naar voren.

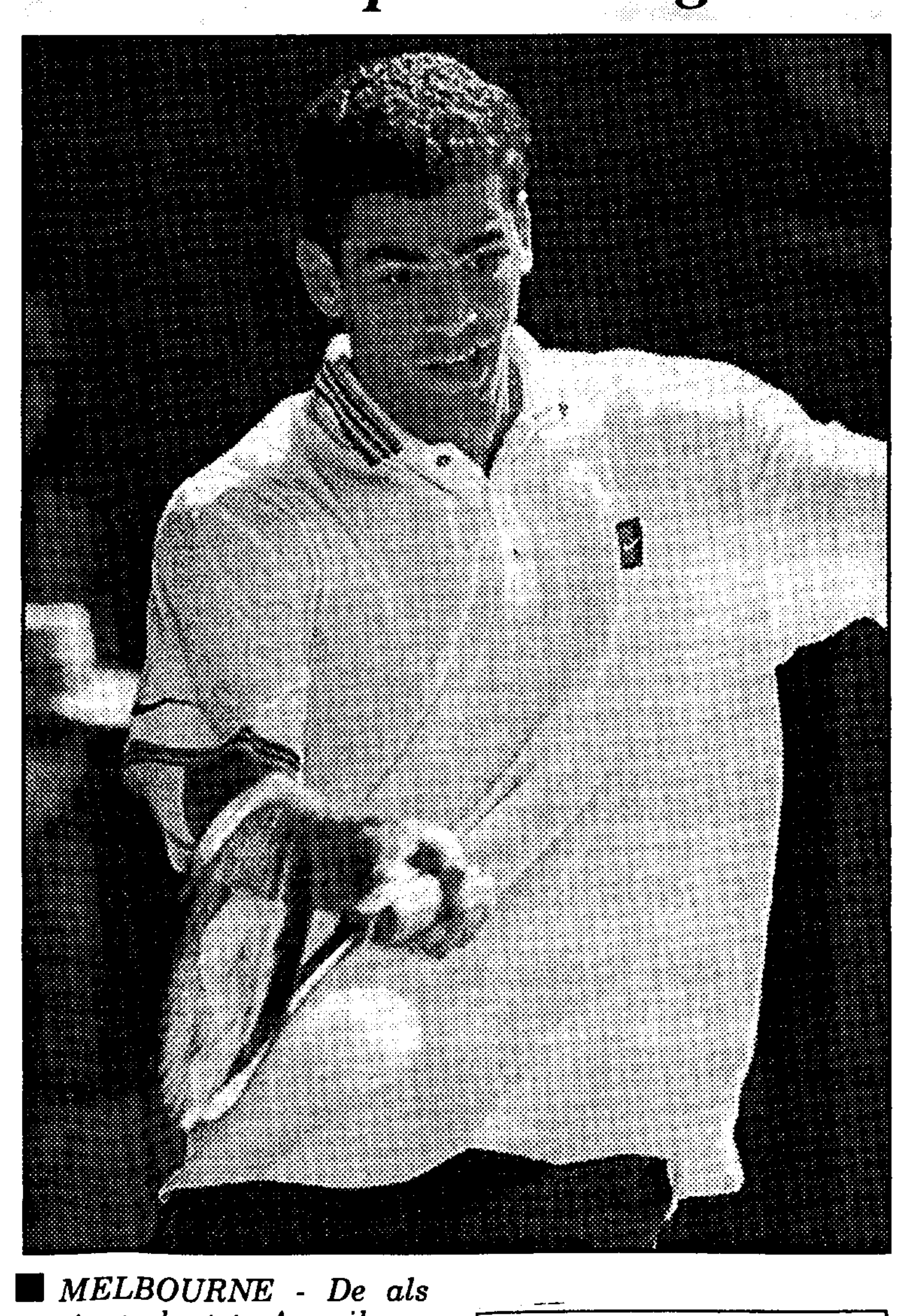
Mede door de chaos in het centrum en het vele balverlies bij Fräser kwamen de Dordtenaren betrekkelijk simpel tot scoren. Eigenlijk haalde alleen Heus in de Rotterdamse afweer een voldoende. Met Bosz en Larsson onttrok de oudgediende zich aan de malaise bij Feyenoord.

De ellende begon al in de derde minuut. Wouden profiteerde van een knullig misverstand tussen Van Gobbel en De Goey, 0-1. Zes minuten later liep Van Gobbel opnieuw in de weg, dit keer bij Fräser. Maar Wouden aarzelde te lang om De Goey nog eens te passeren. Bij rust leidde de thuisploeg comfortabel en fortuinlijk met 4-1. Eerst verkeek doelman Gall zich in de 21e minuut op een slap schot van Blinker, amper vijf minuten later vergreep de Deen zich op een hoge bal van verdediger Wilsterman. Bosz kopte verrassend in, 2-1. Twee prachtig uitgespeelde doelpunten van Kiprich en van Larsson hielpen Feyenoord aan een ruime marge.

CADEAUTJE

Na de pauze toonde het goedwillende, maar kwaliteitsarme Dordrecht'90 de defensieve kwetsbaarheid van de Rotterdammers pijnlijke aan. Langerak en invaller Hoop (tweemaal) brachten De Goey en Feyenoord zwaar in verlegenheid. Feitelijk won de thuisploeg dankzij een cadeautje van arbiter Zuidema, die een onschuldige valpartij van Kiprich in de 58e minuut honoreerde met een strafschop. De Hongaar benutte zelf het buitenkansje.

Pete Sampras start goed



■ *MELBOURNE - De als eerste geplaatste Amerikaan Pete Sampras heeft zondag in de eerste ronde van het Australisch Open tennis toernooi in drie sets gewonnen van de Italiaan Gianlucca Pozzi. De setstanden waren: 6-2, 6-2 en 6-2.*

Sherman Maduro winnaar snelschaakkampioenschap

WILLEMSTAD — In schaakcentrum Capablanca won Sherman Maduro afgelopen weekeinde de titel 'Nederlands Antilliaans Snelschaakkampioen'. De finale van het toernooi stond bol van de spanning. Alex Roose eindigde met een half punt minder dan de winnaar op de tweede plaats en Sjaak Bet derde op anderhalve punt.

Na een slechte start van Sherman Maduro -hij verloor de eerste partij van Glenn Sewrajsing- vocht hij zich goed terug naar de kop en moest alleen Alex Roose nog een remise toestaan. Door de sterke bezetting was er in de finale al na vier ronden niemand meer zonder puntverlies. Vijf spelers, namelijk Roose, Meulens, Bet, Sewrajsing en Maduro stonden op dat moment bovenaan.

Halverwege het toernooi begon er al enige tekening in de ranglijst te komen. Roose en Maduro gingen aan de leiding met daarachter vier spelers met 4 punten.

In de zevende ronde viel er een belangrijke beslissing. Terwijl Maduro zijn zegereeks voortzette tegen Harliquin, speelde Roose remise tegen Neumann. De volgende ronde moesten de nummers één en twee tegen elkaar. Een spannende partij volgde, waarin Roose met zwart alles op de winst gooide, wat uiteindelijk met de vlaggen op vallen slechts een remise opleverde. Hierdoor bleef Maduro een half punt voor op Roose, Bet derde met Sewrajsing.

In de volgende ronde wonnen zowel Roose, Meduro en Bet, waardoor de laatste ronde beslissend was. Maduro moest met zwart tegen Bet. Roose moest met wit tegen Tjong-A-Hung. Bet verloor door een fout zijn dame en hoewel hij later Maduro's dame knap veroverde, ging hij uiteindelijk verloren door zijn vlag.

Door die overwinning werd Sherman Maduro de terechte winnaar van het Mentos/NASB snelschaakkampioenschap.

Eindstand:

01. Maduro
02. Roose
03. Bet
04. Sewrajsing
05. De Castro
06. Meulens
07. Neumann
08. Van Steenderen
09. Harliquin
10. Zonenschain
11. Tjong-A-Hung
12. Diaz

Barcelona loopt punt in op Real

Boeiende Spaanse topper eindigt zonder doelpunten

LA CORUNA — De wedstrijd Deportivo La Coruña -Real Madrid bood de toeschouwers alles wat voetbal aantrekkelijk maakt, behalve doelpunten. Het uitverkochte stadion Rizaor in La Coruña trilde op zijn grondvesten van spanning. Een boeiend duel tussen de nummers één en twee, vol strijdlust en een ongekend hoog tempo. Ondanks het puntverlies blijft Real Madrid aan de leiding. Barcelona snoepte een puntje af van de achterstand van vijf punten. De ploeg van Cruijff won gemakkelijk met 3-0 van de nummer laatst, Logroñes.

De huidige landskampioen trad aan zonder Romario, in Brazilië onthaald als een vorst, en de geschorste Stoichkov, die zaterdag woedend van de training wegliep.

De Rus Kornejev, overgeheveld uit de B-selectie, maakte zijn debuut in de basis. Hij vormde met Koeman en Hagi het trio buitenlanders. Ook Jordi Cruijff speelde vanaf het begin. Hij maakte in de 81e minuut het derde doelpunt. Bakero opende na een half uur de score, waarna Abelardo twaalf minuten na rust voor 2-0 zorgde. Daarmee bleef Logroñes ook in zijn zeventiende competitiewedstrijd verstoken van een zege.

De komende tegenstander van Feyenoord in het Europese bekertoernooi, Real Zaragoza, verloor kostbare punten. Het ging in en tegen Sevilla onderuit met 2-1. Suker en Cortije zetten de thuisploeg op 2-0, waarna Higuera twee minuten voor tijd tegen scoorde. Zaragoza blijft, ondanks de tweede opeenvolgende nederlaag, op de derde plaats staan. De aanwinst van Zaragoza, Cafú, speelde nog niet. Hij debuteert volgende week.

Atletico deelde de punten met Compostela: 1-1. De Madrilenen, jarenlang meedraaiend in de subtop, staan nu aan de staart van de ranglijst. Tot groot ongenoegen van voorzitter Jesus Gil y Gil, die zijn laatste aankoop, de Columbiaan Valencia, gisteren de gelijkmaker zag maken.

TITEL

Onder leiding van de Argentijnse trainer Valdano en de geïnspireerde spelmaker Laudrup lijkt Real op weg naar de landstitel. Tegen Deportivo domineerde Real de eerste helft. Raul (twee keer), Zamorano en Hierro kregen vier opgelegde kansen, maar verzuimden te scoren. Pas in de slotfase van de eerste helft kwam Deportivo in de buurt van doelman Buyo. De Braziliaan Bebeto en de Spaanse international Fran misten echter.

Na de pauze groeide Buyo uit tot uitblinker. Hij redde op pogingen van met name Bebeto. De beste kans voor de thuisploeg had aanvaller Banjarin. In de 52e minuut schoot hij, na een briljante pass van Bebeto, van vijf meter afstand op de vuisten van Buyo.

Uitslagen:

Deportivo-Real	0-0
Celta-Betis	0-2
Barcelona-Logroñes	3-0
Valladolid-Albacete	1-1
Oviedo-Bilbao	1-1
Sociedad-Gijon	2-2
Tenerife-Santander	3-0
Valencia-Español	0-0
Atletico-Compostela	1-1
Sevilla-Zaragoza	2-1

Stand:

01. Real	17-26
02. Deportivo	17-23
03. Zaragoza	17-23
04. Barcelona	17-22
05. Betis	17-20
06. Sevilla	17-20
07. Bilbao	17-20
08. Español	17-19
09. Tenerife	17-17
10. Compostela	17-17
11. Celta	17-17
12. Sociedad	17-15

INDIANAPOLIS — De Indiana Pacers van Rik Smits hebben zaterdagavond de tweede thuisnederlaag geleden. In de Market Square Arena verloren de Pacers met 95-97 van de Milwaukee Bucks.

Voor de Pacers was het het eerste verlies sedert 9 november na tien opeenvolgende overwinningen. Rik Smits was uitstekend op dreef. De 2 meter 24 lange Brabander werd topscorer met 23 punten en plukte 13 rebounds. Reggie Miller, de *all star* van de Pacers, kwam tot 22 punten. Voor de Bucks betekende de zege de derde in zeventien uitwedstrijden.

Jonk en Bergkamp inspireren Inter tot zege

Juventus na winst op Roma ruimer aan kop in Serie A

MILAAN — De terugkeer van Dennis Bergkamp en de uitblinkende Wim Jonk inspireerden Inter Milan tot het eerste succesje van 1995, een 2-0 overwinning op Sampdoria. Juventus maakte gisteren echter de meeste indruk. De koploper versloeg de nummer vier van de ranglijst AS Roma: 3-0.

Behalve Bergkamp kenden ook de meeste andere Nederlanders in Italiaanse dienst een plezierige zondagmiddag. Uitzondering was de tegenvallende Ruud Gullit, die met lede ogen zag hoe zijn landgenoten Jonk en Bergkamp bij de tegenstander uitblonken. John van 't Schip van Genoa en Michel Kreek van Padova scoorden in hun onderlinge duel één keer. Beide degradatiekandidaten leken genoegen te nemen met een gelijkspel, totdat Manicone een minuut voor tijd Genoa de zege schonk.

Hoewel Aron Winter niet scoorde, vierde hij gisteren feest. 'Zijn' Lazio walste over Foggia heen met 7-1. De Kroaat Boksic maakte drie treffers, Signori bleef steken op twee en Casiraghi en Fuser maakten er elk één. De meeste Lazio-doelpunten vielen in de laatste vijf minuten: Vier stuks.

AC MILAN

Acht treffers werden gisteravond ook genoteerd bij het duel Bari-AC Milan. De helft van de totale productie nam Savicevic van AC Milan voor zijn rekening. Hij scoorde één keer voor de rust en een hattrick na de hervatting. Het vijfde Milanese doelpunt kwam op naam van Massaro, die na elf minuten de score opende. Na een half uur maakte Tovalieri gelijk. Vlak voor rust en direct na de pauze scoorde Savicevic drie keer voor de Italiaanse landskampioen: 1-4. Dankzij treffers van Tovalieri en Pedone kwam Bari twintig minuten voor tijd nog dichtbij: 3-4. Zes minuten voor het slot bepaalde Savicevic de eindstand.

Koploper Juventus bouwde de voorsprong op de belangrijkste achtervolger, Parma, uit. De nummer twee verspeelde tegen Fiorentina twee punten: 1-1. Batistuta opende voor de ploeg uit Florence de score. Het was de vijftiende van de topscorer in de Serie A. Pin maakte in de 46e minuut gelijk.

Het Turijnse aanvalstrio Ravanelli, Vialli en Del Pierro draait als een trein. Ravanelli nam tegen Roma twee treffers voor zijn rekening, Vialli één. Trainer Lippi kampt met een luxe-probleem zodra Baggio is hersteld van zijn blessure. De vraag is wie van de drie hij gaat passeren. De topscorer (Ravanelli), de vormgever (Vialli) of het talent (Del Pierro)?"

JONK/BERGKAMP

Inter boekte zondag de vijfde overwinning van het seizoen. De laatste zege dateerde van 4 december, toen de ploeg Cremonese met 1-0 versloeg. De laatste thuisoverwinning behaalden de Milanezen op 30 oktober, tegen Reggiana. Gisteren ontbraken de Uruguayaan Sosa en de Italianen Bia en Bergomi. Jonk speelde de laatste man en groeide uit tot de beste speler van het veld.

De meeste aandacht ging evenwel uit naar Dennis Bergkamp. De laatste weken was de kritiek op hem steeds heviger. Sommige spelers verweten de aanvaller een blessure te simuleren. Ook zou hij naar Barcelona willen. In het duel met Sampdoria bouwde Bergkamp weer enige krediet op door de treffers van respectievelijk Festa (57e min) en Fontolan (68) voor te bereiden. Een kwartier voor tijd miste hij nog de kans op 3-0.

Uitslagen:

Cremonese-Brescia	0-0
Fiorentina-Parma	1-1
Genoa-Padova	2-1
Inter-Sampdoria	2-0
Juventus-Roma	3-0
Lazio-Foggia	7-1
Napoli-Cagliari	1-1
Reggiana-Torino	1-0
Bari-Milan	3-5

Stand:

01. Juventus	15-36
02. Parma	16-32
03. Lazio	16-28
04. Fiorentina	16-27
05. Roma	16-27
06. Milan	16-25
07. Sampdoria	16-24
08. Bari	16-22
09. Inter	16-21
10. Foggia	16-21
11. Torino	15-19
12. Cagliari	16-19
13. Napoli	16-18
14. Cremonese	16-16
15. Genoa	16-16
16. Padova	16-14
17. Reggiana	16-12
18. Brescia 16-9	

Strategía jeugddamtoernooi



■*WILLEMSTAD— In buurtcentrum Janwé werd gisteren een jeugddamtoernooi gehouden, georganiseerd door damschool Strategía. De meisjesgroep werd gewonnen door Raïs Alias (10 jaar). Jehuda Lodriguez (10) werd tweede en Shaymara Piter (12) derde. De jongensgroep van 8-11 jaar kende Fenley Rosa als winnaar. Tweede en derde werden respectievelijk Brydel Miguel en Wellington Cijntje. In de jongensgroep van 12 t/m 20 jaar werd de twaalfjarige Deomar Koko (rechts op de foto) kampioen. Marwin Kleinmoedig werd subkampioen en Itamar Panneflek eindigde derde. Na de prijsuitreiking ontvingen maar liefst 23 kinderen hun Randschijf- en Schijfdiploma's. Deze kinderen slaagden voor de damcursussen.*

Superbowl gaat tussen de SF-49ers en SD-Chargers

SAN FRANCISCO/PITTSBURGH — De San Francisco 49-ers gaan in Miami op jacht naar hun vijfde Super Bowl, de San Diego Chargers naar hun eerste. De 29e Super Bowl op 29 januari in het Joe Robbie stadium in Miami wordt een Californisch onderonsje. De Niners versloegen gisteren tweevoudig Super Bowl-winnaar Dallas Cowboys in het gevecht om de NFC-titel voor het recordaantal toeschouwers van 69.125 in Candlestick Park met 38-28. De Chargers dompelden in Pittsburgh in de strijd om het AFC-kampioenschap de Steelers in rouw, 13-17.

San Francisco leek na de zwaarbevochten overwinning op de stad uit de 'sixties'. "Dit feest doet mij herinneren aan de wilde en te gekke dagen in de *Haight-Ashbury*", zei coach Seifert. Die wijk in San Francisco was destijds de hoofdstad van de hippies. De fans schudden uitgelaten de frustraties van de afgelopen twee jaar af. In die seizoenen werden de Niners uitgeschakeld door de Cowboys, die de laatste twee Super Bowls veroverden.

De Niners was het American football team van de jaren tachtig. In die periode wonnen ze vier keer de Super Bowl. De Cowboys loste de ploeg af in de jaren negentig. San Francisco spendeerde in de zomer miljoenen dollars ter versterking van de ploeg. Het trok vijf kapitale krachten aan. De investering betaalde gisteren uit.

De ploeg nam in het eerste kwart een voorsprong van 21-0 door drie touchdowns. De Cowboys vochten terug maar stonden halverwege achter met 38-14. Bij de Cowboys waren de hoofdrollen voor quarterback Aikman, Emmit Smith en Irvin. Smith speelde ondanks een gescheurde hamstring. Hij scoorde twee touchdowns. Troy Aikman, die na zeven overwinningen voor de eerste keer verloor in de playoffs, voltooide dertig van de 53 passes voor 380 yards, een record in een NFC-titelstrijd. Tien minuten voor het einde, op 38-21, verliet Smith het veld. Het was het teken van overgave. Voor de Niners wierp quarterback Steve Young, de opvolger van de legendarische Joe Montana, twee touchdown-passes. Hij scoorde zelf een touchdown. Jerry Rice, de beste receiver ooit in de NFL, nam eveneens een touchdown voor zijn rekening.

In Pittsburgh leidden de Steelers tot vijf minuten voor het einde tegen de San Diego Chargers. Bij rust had de thuisploeg nog comfortabel de leiding, 10-3. In de tweede helft scoorden de Chargers twee touchdowns. De Steelers produceerden in het derde kwart een velddoelpunt en kwamen in de vierde niet tot scoren. Een pass van quarterback Humphries van de Chargers over 43 yards naar Tony Martin werd de Steelers fataal, 13-17.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di. en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé**.
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie **tel.: 377289** (vragen naar Kees).

Sabatini, Chang en Patrick McEnroe winnen ook

Paul Haarhuis wint eerste ATP-toernooi in loopbaan

JAKARTA — Zes jaar heeft Paul Haarhuis er op moeten wachten. Finales, halve finales, kwartfinales bij de vleet, miljoenen verdiend maar een ATP-toernooi winnen was in de afgelopen zes profjaren niet voor de 28-jarige Brabander weggelegd. Gisteren doorbrak hij die spiraal. In Jakarta behaalde hij de eerste ATP-titel in zijn loopbaan.

In de finale versloeg hij de Tsjech Radomir Vasek (7-5,7-5), niet te verwarren met Daniel Vacek, de pupil van Michiel Schapers. Haarhuis was als tweede geplaatst achter de Duitser Karbacher. Vasek was een relatief anonieme speler in het 303.000 dollar toernooi.

Haarhuis is de laatste van de vier Nederlandse Davis-Cupspelers die een toernooi op zijn naam brengt. Krajicek, Siemerink en Eltingh deden dat eerder en dolden de Eindhovenaar daarmee regelmatig. Aan die pesterijtjes maakte hij in Jakarta een einde.

Ook Patrick McEnroe behaalde na zeven jaar in het profcircuit zijn eerste Grand-Prix-overwinning. In de finale van het kampioenschap van New South Wales was hij met 6-2,7-6 te sterk voor Richard Fromberg uit Australië. In de kwartfinales schakelde 'de broer van' Krajicek uit. "Het voelt geweldig om een titel te winnen", vertelde McEnroe. "Ik wil nog steeds dat de mensen mij gezien als een dubbelspeler, maar deze titel is iets waar ik al heel lang op heb gewacht."

Michael Chang schreef verrassend het invitatietoernooi in Melbourne op zijn naam. In de finale versloeg hij zijn landgenoot Pete Sampras met 7-6 6-3. Nadat Chang eerder van Boris Becker en Pat Cash had gewonnen, was hij voor de derde maal te sterk voor een Wimbledon-kampioen.

Sampras was verbaasd over de goede service van zijn tegenstander. Chang produceerde maar liefst tien aces in een wedstrijd die 68 minuten duurde. "Hij heeft nog nooit zo goed tegen mij geserveerd", vertelde de nummer één van de wereld. "Maar alhoewel het vandaag niet goed ging, voel ik me fit en ben ik klaar voor de Australische Open. Ik ben blij dat ik hier heb gespeeld. Het was een prima voorbereiding."

Gabriela Sabatini waarschuwde met haar zege in New South Wales dat haar concurrentes nog terdege rekening met haar moeten houden. De 24-jarige Argentijnse won in de finale met 6-3,6-4 van de Amerikaanse Lindsay Davenport. "Het is een wonderbaarlijk gevoel weer een toernooi te winnen", zei de nummer zes van de wereldranglijst. "Ik ben altijd in mezelf blijven geloven." van mei 1992 tot met november 1994 veroverde Sabatini geen enkele titel.

NHL-spelers in training

NEW YORK — Het Amerikaanse prof-ijshockeyseizoen (NHL) begint vrijdag 20 januari, vijf maanden te laat. De 26 clubs spelen 48 competitiewedstrijden in de eigen conferences en de gebruikelijke vier ronden playoffs om de Stanley Cup.

De CAO die clubbezitters en spelersvakbond na 103 dagen onderhandelen voor zes jaar afsloten, kent geen 'salary-cap' (een salarisplafond), of 'luxury tax', een verkapt salarisplafond. De eigenaren namen die voorstellen terug.

De spelersvakbond gaf toe op de leeftijd van de transfervrije speler. Die werd de eerste drie jaar van het contract gesteld op 32, de laatste drie jaar op 31. *Rookies*, eerstejaarprofs, moeten 19 jaar zijn voordat ze zich bij de profs mogen aansluiten. Voor 18-jarigen kan een dispensatieverzoek ingediend worden. Het maximumsalaris van eerstejaars is vastgesteld op 850.000 dollar, 1,5 miljoen gulden.

Eredivisie weer begonnen

Vijf gelijke spelen en drie rode kaarten

DEN HAAG — De tweede helft van het seizoen is begonnen met drie rode kaarten en vijf gelijke spelen. Alleen Feyenoord en Volendam konden winnen. Davids (Ajax), Sion (FC Groningen) en Gerard de Nooijer (Sparta) moesten in het afgelopen weekeinde vroegtijdig naar de kleedkamer.

Sion hield het in de wedstrijd tegen Heerenveen (0-0) slechts twaalf minuten vol. De aanvaller kreeg eerst de gele kaart en kort daarna meteen rood voor slaan en trappen. Scheidsrechter Van der Ende had de zware overtreding van Sion niet gezien, maar zijn collega aan de zijlijn wel.

Vrijdag Davids in het duel met RKC (1-1) ook al op advies van de grensrechter weggestuurd. Gerard de Nooijer moest in de zestigste minuut naar de kleedkamer nadat hij in het duel bij Volendam (1-0) zijn tweede gele kaart had gekregen.

Feyenoord klom dank zij de curieuze zege naar de vijfde plaats op de ranglijst. De achterstand op koploper Ajax bedraagt zes punten.

Vijf van de zeven wedstrijden in de eredivisie eindigden gelijk. PSV- Vitesse en FC Twente-Roda JC zijn uitgesteld. Naast Feyenoord kwam alleen Volendam tot winst. De ploeg uit het palingdorp won op eigen veld met 1-0 van Sparta in een bar slechte wedstrijd. Bond, die al in de derde minuut de geblesseerde Vukov verving, scoorde na een kwartier.

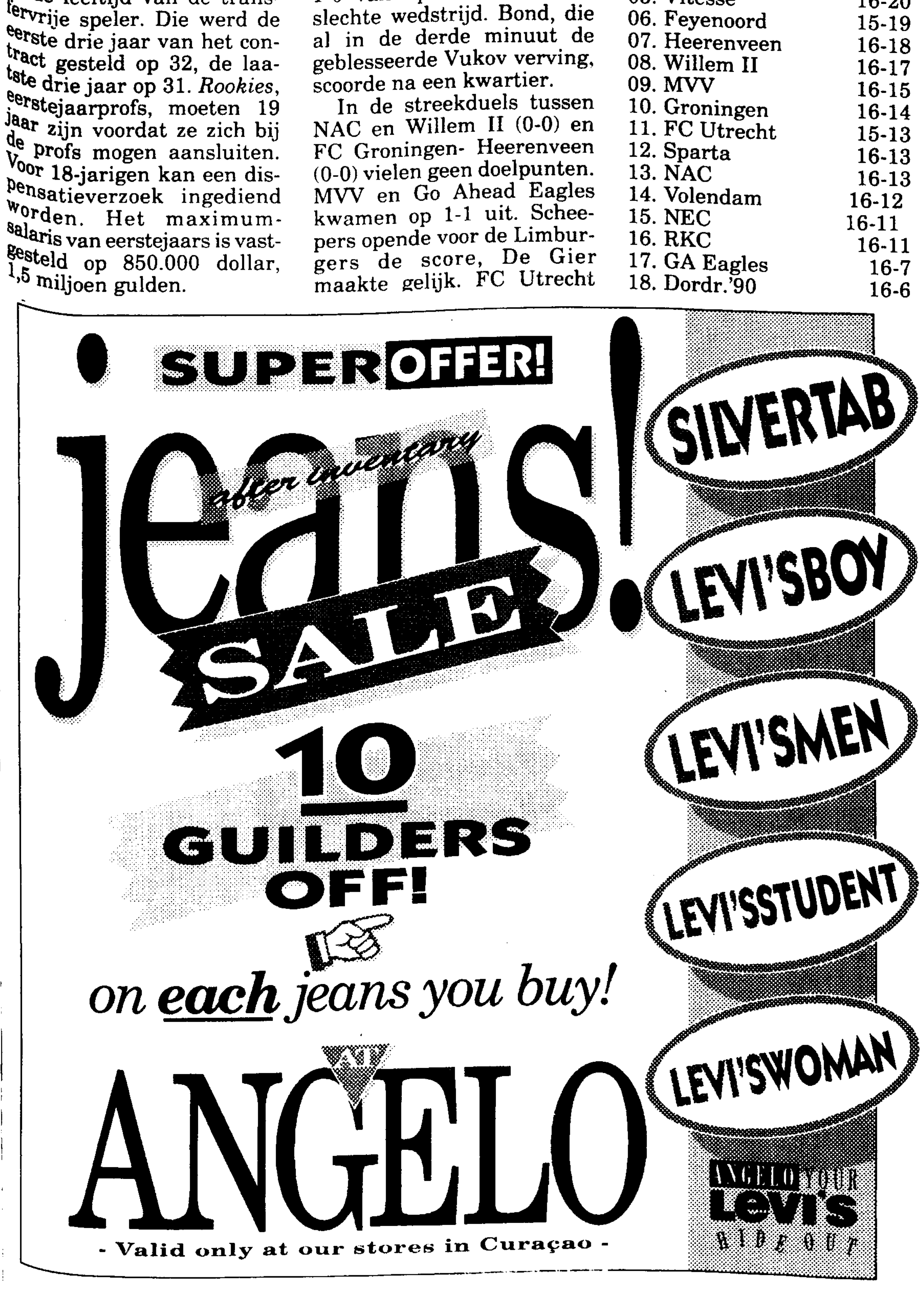
In de streekduels tussen NAC en Willem II (0-0) en FC Groningen- Heerenveen (0-0) vielen geen doelpunten. MVV en Go Ahead Eagles kwamen op 1-1 uit. Scheepers opende voor de Limburgers de score, De Gier maakte gelijk. FC Utrecht en NEC vonden elkaar in de Galgenwaard op 2-2. De thuisploeg kwam via treffers van Hofstede en Gorter op 2-0. Schreur en Van Eijkeren hielpen hun ploeg in het laatste kwartier aan een punt.

Uitslagen:

NAC-Willem II	0-0
Groningen-Heerenveen	0-0
FC Utrecht-Nec	2-2
MVV-Ga Eagles	1-1
Volendam-Sparta	1-0
Feyenoord-Dordrecht'90	5-4
RKC-Ajax	1-1
PSV-Vitesse	uitg tot 11/2

Programma: zaterdag 21/1: Roda JC-RKC, Dordrecht'90-FC Twente, GA Eagles-Volendam, Heerenveen-FC Utrecht, Willem II-FC Groningen, zondag: Ajax-PSV (18.00 uur), Feyenoord-Sparta, NEC-MVV, Vitesse-NAC. **Stand:**

01. Ajax	16-27
02. Roda JC	16-26
03. FC Twente	16-23
04. PSV	16-21
05. Vitesse	16-20
06. Feyenoord	15-19
07. Heerenveen	16-18
08. Willem II	16-17
09. MVV	16-15
10. Groningen	16-14
11. FC Utrecht	15-13
12. Sparta	16-13
13. NAC	16-13
14. Volendam	16-12
15. NEC	16-11
16. RKC	16-11
17. GA Eagles	16-7
18. Dordr.'90	16-6



Sabatini wint toernooi



■*SYDNEY - De Argentijnse Gabriela Sabatini poseert met haar trofee van Waterford kristal nadat zij in de finale van het tennistoernooi van New South Wales de als eerste geplaatste Lindsay Davenport in twee sets had verslagen.*

Drie agenten gewond bij Juventus - Roma

TURIJN — Bij de Italiaanse competitiewedstrijd tussen Juventus en AS Roma zijn gisteren drie politie-agenten gewond geraakt door vuurwerk. Eén van hen is zwaargewond naar het ziekenhuis gebracht. Het duel, dat eindigde in een 3-0 overwinning voor Juventus, kende een tumultueus verloop. De scheidsrechter trok drie rode kaarten en keurde een dubieuze treffer van Vialli goed. Na afloop arresteerde de politie twee supporters.

Ajacied beste voetballer eredivisie

AMSTERDAM — De beste voetballer van 1994 in de eredivisie is een Ajacied. De spelersvakbond (VVCS) nomineerde in deze categorie namelijk Ronald de Boer, Frank Rijkaard en Jari Litmanen. De verkiezing is op 6 februari tijdens het VVCS-gala.

Bij de jonge talenten is de landskampioen met Clarence Seedorf en Patrick Kluivert ook goed vertegenwoordigd. De andere gegadigde is Arnold Bruggink van FC Twente.

Voorts is Edwin van der Sar kandidaat doelman van het jaar. De Ajax-sluitpost heeft de concurrentie van Ed de Goey (Feyenoord) en Ruud Hesp (Roda JC).

Saaie derby Groningen tegen Heerenveen: 0-0

GRONINGEN — De zesde derby in de eredivisie tussen FC Groningen en Heerenveen was gisteren in het met ruim 15.000 toeschouwers gevulde Oosterpark van pover gehalte. Het doelpuntloze gelijkspel gaf het gehalte van de vertoning uitstekend weer.

Heerenveen had 78 minuten een numeriek overwicht nadat Sion uit het veld was gestuurd, maar profiteerde daar niet van. De Friezen zijn nu zeven duels op rij ongeslagen en verzamelden daarin elf punten. De Groningers hebben sinds 26 november niet meer verloren. Vier duels leverden zeven punten op.

Alleen de beginfase van het duel was opwindend. Niet door het goede spel, maar door opeenvolgende harde charges van de Groningers. Gall en Sion kregen binnen vijf minuten een gele kaart van scheidsrechter Van der Ende. Korte tijd later kreeg Sion een rode kaart. De grensrechter had geconstateerd dat de aanvaller zijn bewaker Doesburg twee keer had geslagen.

Daarna keerde de rust wat al te nadrukkelijk terug. De naar schatting 12.000 Groningers en 3000 Friezen vielen bijna in slaap van verveling. Het spel speelde zich vrijwel permanent op de helft van FC Groningen af, maar Heerenveen scoorde niet. Het tempo was te laag en goede combinaties waren sporadisch.

FC Groningen presteerde in die periode in aanvallend niets. Het voorkomen van een doelpunt stond centraal. Pas na 63 minuten kwam l'Ami voor de eerste keer in actie, hij redde goed na een kopstoot van invaller/topscorer Bombarda. Ook op een inzet van Koeman had de doelman goed zicht.

Het overwicht van Heerenveen nam na rust grootse vormen aan. Ook de inbreng van het verdienstelijk debuterende Deense talent Tomasson leverde geen overwinning op. Regtop en Hansma waren niet in staat de kansen te benutten. In de slotminuten liep Huizingh na een charge van Polley een beenwond op. Zes hechtingen waren nodig de wond te dichten.

Romario als held onthaald in Rio

RIO DE JANEIRO — Naar schatting één miljoen Brazilianen zijn de straat opgegaan om Romario te verwelkomen bij zijn terugkeer in Rio de Janeiro. Zes jaar geleden verliet hij zijn land als anoniem talent en stapte hij bij PSV binnen, zaterdagnacht werd hij onthaald als een vorst.

De binnenstad van Rio werd een chaos. Op de Avenida Brasil wachtten 400 volgeladen auto's de speciale Romario-wagen met sambameisjes en vuurwerkspecialisten op en begeleidden hem claxonnerend op zijn triomftocht door de metropool. De politie probeerde de zesbaansweg voor het verkeer open te houden, maar was niet opgewassen tegen het enthousiasme van het volk.

Op de Avenida presidente Vargas, de hoofdstraat van Rio, vormde zich een menselijke ketting, die de ster met spreekkoren opwachtte. De tocht naar het spelershome van Flamengo in het zuiden van Rio, duurde ruim drie uur. Bij het veld stonden 8000 man de spits op te wachten. "Waarom ik terug ben gekomen?", vroeg de oud-PSV'er. "Ik hoef daar eigenlijk geen antwoord op te geven. Kijk naar al die mensen."

Vrijdagavond kwam de transfer van de aanvaller van Barcelona naar Flamengo, na uren van onderhandelingen, toch nog rond. De Braziliaanse club kon toen eindelijk de bankgarantie van 600 miljoen peseta (ongeveer 7,7 miljoen gulden) afgeven. "Ik ben hier om Flamengo terug te brengen waar het hoort", zei Romario. "Sinds het WK ben ik zeer geïnteresseerd in het Braziliaanse voetbal. Toen ik de uitnodiging van Flamengo ontving, heb ik geen moment getwijfeld over een terugkeer."

Flamengo heeft grote plannen. De club heeft een schuldenlast van 40 miljoen gulden, maar is in de weer om andere WK-sterren aan te trekken. Romario zal zich persoonlijk inzetten om Bebeto (La Coruña), Edmundo (Palmeiras) en Dunga (VFB Stuttgart) naar de Braziliaanse club te halen. Bovendien heeft de club zelf Branco, de maker van het derde en beslissende doelpunt in Dallas tegen Nederland, Valber en Ronaldo benaderd.

■ *RIO DE JANEIRO — Romario onthaald door een gigantische menigte bij zijn terugkeer afgelopen zaterdag in Rio de Janeiro. Romario had heimwee naar zijn geboorteland en -stad, waarop Cruyff hem meldde dat hij uit Barcelona kon vertrekken. Nog geen half etmaal na zijn binnenkomst in Rio is Romario al negatief in het nieuws gekomen. Voor zijn hotel wilde hij op de vuist met een fotograaf. Het zinde hem niet dat de man plaatjes schoot terwijl een onbekende jongedame in zijn Porsche stapte.*

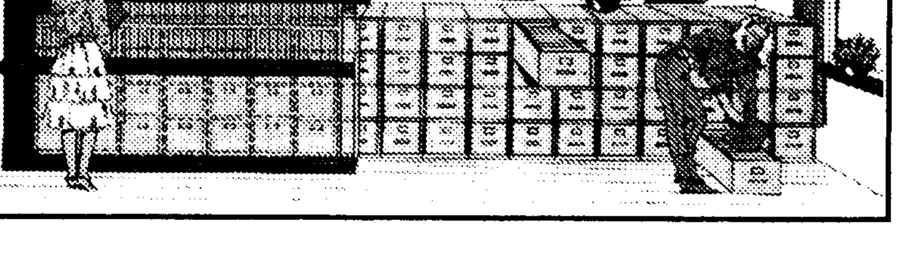


Cruijff vindt vertrek Romario beste oplossing

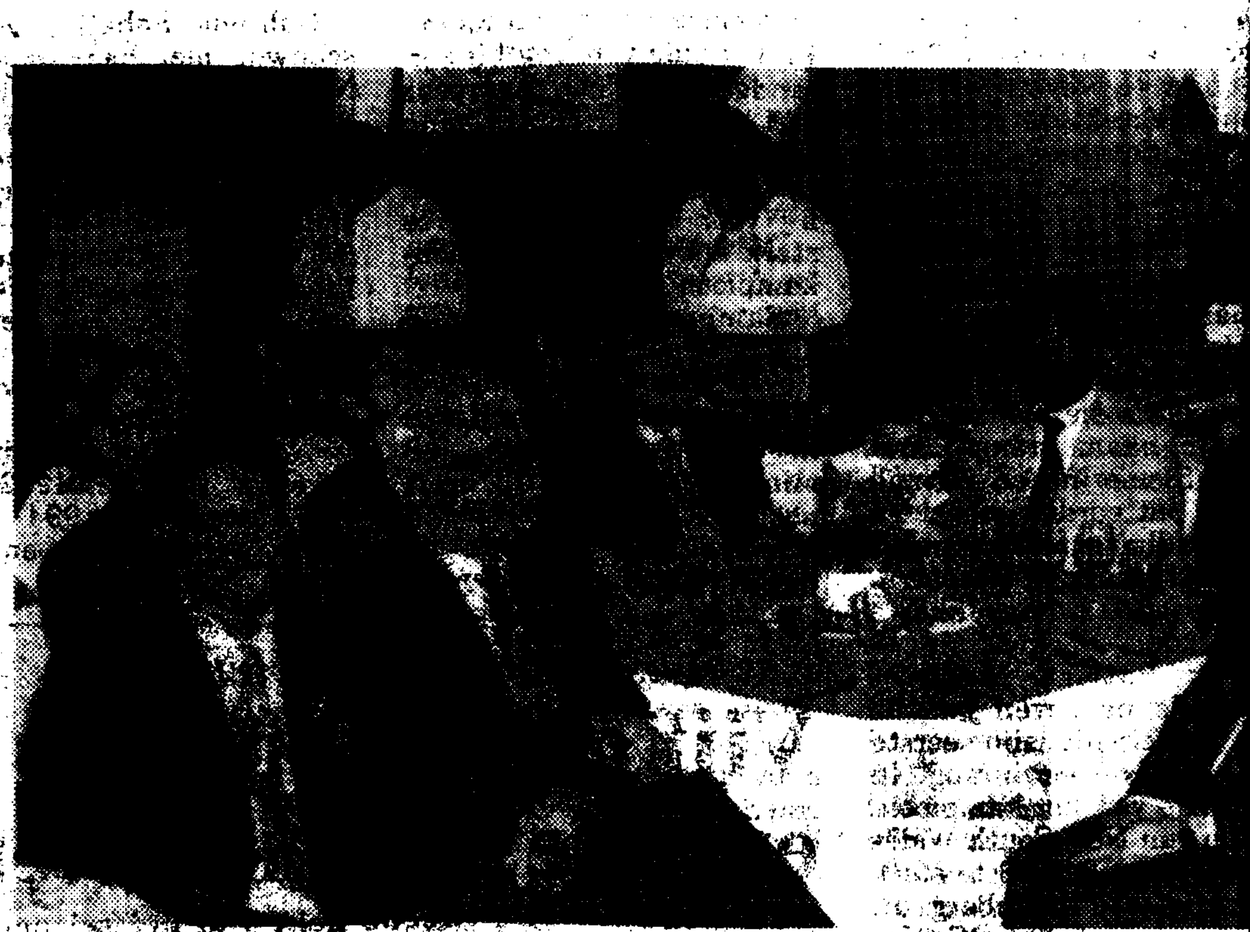
BARCELONA — Johan Cruijff heeft na het vertrek van Romario hard uitgehaald naar de Braziliaan. Volgens de Nederlandse trainer, die gisteren met Barcelona Logroñes versloeg (3-0), is de transfer naar Flamengo de beste oplossing voor beide partijen. "Romario was dit seizoen niet meer in staat de belangen van Barcelona op fatsoenlijke wijze te verdedigen", aldus Cruijff.

Na de verovering van de wereldtitel bleven Romario's gedachten bij Brazilië. Hij wilde ten koste van alles terug naar zijn geboorteland. "Dan is het voor beide partijen beter dat hij ook vertrekt", meent Cruijff. "We zijn te oud om ons een rad voor de ogen te laten draaien. In Rio en de rest van de wereld beschouwen de mensen hem als nummer één, dat was hij bij Barcelona niet meer. Hij kwam vaak genoeg niet uit boven het niveau van bij voorbeeld Stoichkov."

Volgens Cruijff is Romario Barcelona veel dank verschuldigd. "Toen hij bij ons kwam, had hij niet eens een vaste plaats in de Braziliaanse selectie. Barcelona diende als springplank naar een positie als één van de beste voetballers ter wereld. Dat mag hij nooit vergeten. Ik ken Romario slechts van zijn verblijf in Barcelona. Opvallend is dat hij bij PSV na een fantastische periode terugviel, bij Barcelona gebeurde hetzelfde."



1955 Van harte



WILLEMSTAD — De Petroleum Workers Federation of Curaçao vierde afgelopen donderdag en zondag haar veertigjarig jubileum met een fundraising diner (zie foto) en een speciale jubileumbijeenkomst in Arthur Reception Center te Jan Doret.

Ter gelegenheid daarvan wijdde vakbondsleider Doy Gijsbertha uit over de ontstaansgeschiedenis en de enorme veranderingen. De jonge vakbondsman is overigens de vijfde voorzitter in de geschiedenis van de PWFC.

Er is tegenwoordig meer te regelen voor een bond dan de cao-onderhandelingen over salarissen. De PWFC neemt [illegible] naast aandacht voor de medische voorzieningen, ook wordt gedacht aan stimulering van sociale woningbouw voor de leden.

Nu de Isla haar contract met 20 jaar heeft verlengd, is het volgens de voorzitter mogelijk om te kijken naar carrièreplanning. Maar ook naar de sociale mogelijkheden. Gijsbertha meent dat de bond derhalve een actieve rol dient te spelen bij het verwerven van een eigen woning voor de leden.

Tijdens het fundraising diner riep de vakbondsvoorzitter alle vakbonden op te denken over herverdeling van sectoren in het belang van de werknemers.

...efeliciteerd 1995



■ *Hamberto Vidal is de tweede man bij de Isla-raffinaderij. De nieuwe Curaçaose olie-topman was tijdens de viering van het veertigjarig jubileum een van de eregasten.*

Vidal, die in korte tijd al een verbazingwekkend mondje Papiaments spreekt, is warm voorstander van constructieve samenwerking tussen bond en directie. Vechten tot je een ons weegt om een maximale loonsverhoging heeft geen zin, zo meent hij. "Het gaat erom dat het bedrijf het redt. Anders kunnen we allemaal naar huis."

Christopher (VS):

Rusland betaalt hoge prijs voor Tsjetsjenie

WASHINGTON - Rusland is bezig een hoge prijs te betalen voor zijn harde militaire optreden tegen de opstandige regio Tsjetsjenie. Dit heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken Warren Christopher zaterdag gezegd. Het ... van Moskou ... de militaire ... "in de internationale opinie ... te lijden" ... woordvoerder ... betekent volgens ... ook een politieke ... de democratie ... ontwikkelingen in Rusland ... minister ... ontmoeting ... Russische ambtgenoot Andrej Kozyrev ... woensdag ...



■ Ria Houwen (rechts) bekijkt met een bezoekster een van haar werken.

Expositie Ria Houwen

Een zucht van de ziedende zee

= door Nel Casimiri =

WILLEMSTAD — 'De zon en de zee springen bliksemend open', 'De zee klotst voort in eindeloze deining': De zee is al eeuwenlang inspiratiebron geweest voor vele dichters. Waarschijnlijk al zo lang de mens en de zee een samenlevingsverband zijn aangegaan. Van de dichter en de dromer is die liefde voor de zee ook voor veel andere kunstenaars een inspiratiebron geweest. Ik kan me nog herinneren hoe een kunstschilder op Bonaire helemaal enthousiast kwam vertellen hoe hij eindelijk de zee op het doek had kunnen weergeven zoals de zee 'was'. Zijn zee. Voor één ogenblik.

Gisternamiddag opende Michèle Capriles een expositie van olieverfschilderijen en mixed media van Ria Houwen. Die expositie kreeg de naam 'Nieuwe Zeeën'. Nu is de zee voor Ria Houwen geen nieuw thema. Al een paar jaar schildert zij rotsen en de zee bij de noordkant van het eiland. De macht en de kracht van het water fascineren haar. Dit is weliswaar een 'nieuwe' serie maar hij bouwt voort op schilderijen zoals Ria Houwen tentoonstelde tijdens bijvoorbeeld Gala di Arte in 1991. 'Vel heb ik het gevoel dat er nu meer diepgang, meer hartstocht uit haar werk spreekt. Tenminste bij een aantal van haar doeken.

Michèle Capriles verwees in haar inleiding naar het belang van het water en daarmee inherent de zee, voor de mens. De mens kan niet zonder. Daarom is het ook zo belangrijk dat de mens zorg draagt voor het schoonhouden van de zee en voor het beschermen van de zeebewoners.

Het meest opvallend op deze nieuwe expositie van Ria Houwen zijn de drie schilderijen aan de smalle wand tegenover de binnenkomer. De blauwe lijsten versterken de toch al felle kobaltblauwe tinten van het drieluik. Het zijn drie schilderijen die veel gemeen hebben, in kleur en in techniek. Daarbij is terecht Golf I vervangen door Laman, dat veel meer verwantschap vertoont. Elders krijgen ook het siena en het geel, de rotsen van de kust, recht op een plaats, maar in die Golf/Laman-serie is de diepte en kracht van de zee overheersend.

Op sommige schilderijen nemen de abstracte kleurzeeën de vorm aan van een mensfiguur, hoewel ik me afvraag of het geen wolkenfantasieën zijn. Ria Houwen twijfelt zelf ook, want ze noemt het ene schilderij 'Consuelo'. Dat kan zowel de troost die de aanblik geeft, zijn als de mythische figuur die hier oprijst. De King is tastbaarder maar ook hij wordt door Ria Houwen naar het rijk der mythen verwezen.

Het spel van het water, het licht en het land is in de eerste plaats een spel van kleuren. Dat blijkt ook uit de titels: Sienna land, Purple sea, Magenta, Black Sunset, Blue, Lilac Rose Sky, Purple Land of Boca Brown. Soms helpt de geografie de kunstschilder. Daarna komt de beweging: golf en storm, als tegenstelling tot de harde rotsen en steile kusten. Het licht wordt binnen de lijsten gevangen die ook weer meedoen met het kleurenspel. Vergelijk de nachtblauwe lijsten van Black Sunset en Shadow Land.

De 'Nieuwe Zeeën' van Ria Houwen brengen geen nieuwe zeeën. Die bestaan ook niet. Zelfs niet voor een kunstschilder. Wel brengen deze schilderijen een verdieping van het thema. Ze geven de liefde van de frele Ria Houwen weer voor de woeste krachten der natuur, maar ook voor haar metier.

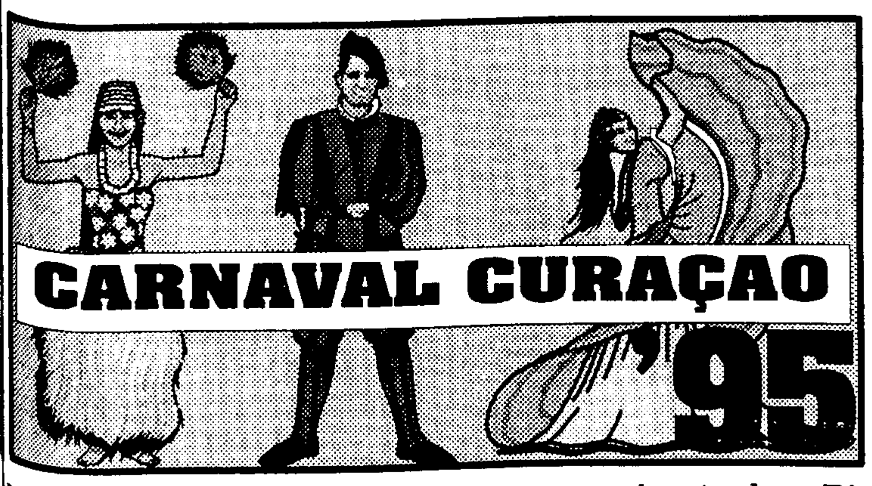
Deze expositie van olieverfschilderijen en mixed media van Ria Houwen is te bezichtigen bij Gallery 86 tot 22 februari

Hoefnagels over warme delen van het koninkrijk

WILLEMSTAD —Hoogleraar en Eerste Kamerlid Peter Hoefnagels zal woensdagavond om 8 uur in de aula van de UNA een lezing houden onder de titel 'De warme delen van het koninkrijk'.

De lezing gaat over de verhouding tussen de Antillen en Nederland, de Antilliaanse en Europese Nederlander en de technische bijstanders.

De lezing is gratis toegankelijk. Na afloop signeert Hoefnagels zijn boeken.



HET AFGELOPEN weekeinde is het carnaval echt goed losgebarsten. De stemming zat er goed in tijdens de verkiezing van prins en pancho in Isla Verde. Het programma zat uitstekend in elkaar en de aanwezigen dansten er op los. Er heerste gewoonweg een fantastische sfeer. De muzikale begeleiding was in de voortreffelijke handen van de groep OK en tumbakoning mr. Saab.

*****

DE WINNAARS waren Hensley Rosalina en Persey Benita, de komende weken beter bekend als Prins Kouchi Bouló en Pancho Moderno. Door de uitstekende sfeer die er heerste is bewezen dat de verkiezingen voor prins en pancho toch wel bestaansrecht hebben. De afgelopen twee jaren werd het duo steeds gekozen en was er van een verkiezing geen sprake. De honneurs werden vorig jaar waargenomen door Morgan Isenia van Radio Korsou FM en Ramon Yung van Extra.

*****

ER WAREN dit weekeinde echter meerdere succesvolle feesten. Zo was ook de sfeer tijdens de galavond van Grupo Globo in het ITC uitstekend. Het was lachen en dansen geblazen. De muzikale begeleiding was in de goede handen van Era en Doble R.

*****

IN HET Buurtcentrum van Koraal Specht vond gisteren de verkiezing van carnavalskoning plaats van de groep Sweet Sugar. Winnaar werd Swahally Isenia. Op de muziek van Era leefden de aanwezigen zich uit en ook hier verliep het hele evenement probleemloos. Houden zo, zouden we maar zeggen.

*****

OOK HET vierde grote evenement van het afgelopen weekeinde was een groot succes. 'Jammin' the carnaval ain't no bachanal' van de Caribbean United Carnival Group in het reacreatiecentrum te Suffisant verliep in een uitstekende sfeer. Deze groep heeft een ambitieus programma opgesteld voor het carnavalsseizoen met maar liefst elf activiteiten. Op het lijstje springt het Calypso contest uit waar de bekende Mighty Sparrow eveneens zal optreden. Dit evenement wordt op 18 februari georganiseerd in Coney Island.

*****

NAAST EEN optreden in de Gran Marcha organiseert de carnavalsgroep onder andere nog een Jamming the Zongo (4 februari), een Valentijnsfeest (14 februari), een steelband contest (17 februari) en een feest met Mighty Sparrow (19 februari). Voor de fitnessfreaks worden daarnaast ook nog Calypso Aerobics georganiseerd.

*****

HET IS trouwens opvallend hoe druk bezocht de Koredor de laatste tijd is. Vele carnavalsvierders, vooral diegenen die in de Gran Marcha meelopen, werken hard aan hun conditie. Na vijven is het dan ook een drukte van jewelste.

*****

DE CARNAVALSGEMOEDEREN werden het afgelopen weekeinde vooral bezig gehouden met de carnavalsroute. Is het nu Punda of Otrabanda? De beslissing ligt nu in handen van gedeputeerde Chin Behilia. Naast de verschillende overheidsexperts zijn nu ook de carnavalsgroepen voorstander van de Punda-route. Van de 35 opgekomen groepen stemden 25 voor Punda, 11 voor Otrabanda en onthield één groep zich van stemmen. De balans lijkt nu duidelijk in het voordeel van Punda over te slaan. Wordt vervolgd.

*****

CARNAVALSVIERDERS ZULLEN vandaag een rustdag moeten opnemen. Vandaag staan er geen activiteiten op het programma.



■ *WILLEMSTAD — Prins Kouchi Bouló en Pancho Moderno zullen dit jaar de carnavalsoptocht leiden. Het tweetal werd tijdens een zeer geanimeerde verkiezing in Isla Verde gekozen tot prins en pancho van het carnaval.*

Vervolg van pag. 3

melden dienen op dezelfde dag zich te melden bij de Bedrijfsgeneeskundige Dienst en daarna een schriftelijke verklaring te overleggen. In alle andere gevallen worden zij als ongeoorloofd afwezig beschouwd. Het RK Schoolbestuur stelt ten overvloede dat tegen schoolleiders, die deze verplichtingen niet nakomen disciplinaire maatregelen genomen worden.

De onderwijsvakbond Sitek heeft inmiddels al haar leden opgeroepen voor een algemene vergadering waar gesproken zal worden over de gelijktrekking van de salarissen in het onderwijs. De vergadering vindt plaats in Landhuis Steenen Koraal. Aanvang: 19.30 uur.

Vervolg van pag. 2

belangrijk wordt ervaren door uw college en de leden van de financiële commissie, lijkt het mij van groot belang om niét zonder meer tot de introductie van nieuwe kansspelen over te gaan."

Volgens Financiën zal dit leiden tot groot onbegrip bij vooral diegenen "die nu reeds kritisch staan ten opzichte van de laat-maar-waaien-opstelling van de overheid met betrekking tot bepaalde vormen van criminaliteitsbevorderende excessen van de bestaande legale en illegale kansspelen". Het diensthoofd pleitte dan ook voor het aanscherpen van de regelgeving en een betere controle op de legale en illagale kasnspelen. "Pas hierna zal tot de verstrekking van nieuwe vergunningen voor (nieuwe) kansspelen kunnen worden overgegaan," vindt Financiën.

INVESTERINGEN

Gedeputeerde Arrendell is, zoals hierboven gesteld, geen voorstander van het aangaan van een *joint venture* met Lotto Scratch. Een van zijn argumenten is, dat dit een te grote en niet-voorziene investering voor de overheid zal vergen. Enkele leden van de financiële commissie stelden dat de overheid niet over voldoende middelen en knowhow beschikt om een dergelijke operatie te financieren.

Financiën is het met die argumenten niet eens. "De rendementsverwachtingen voor dit bedrijf zijn grandioos," schrijft het diensthoofd. "Ook al reguleert de overheid via richtlijnen met betrekking tot de frequentie van de lottotrekkingen een dergelijke overheidsnv. Het zou zonder meer jammer zijn een dergelijke onderneming (een melkkoetje vergelijkbaar met de Curoil) over te laten aan particulieren. Gezien de rendementsverwachtingen kan de deelname in de opstartkosten gemakkelijk gefinancierd worden. En de knowhow kan via managementcontracten worden aangetrokken."

Samenvattend stelde Financiën dat, rekening houdend met de beleidsprioriteiten van het BC, het eilandgebied de grootst mogelijke greep op de kanspelen kan behouden bij een nv waarvan de overheid aandeelhouder is. Tegelijkertijd dienen de regelgeving en de controle te worden aangescherpt. "Om te voorkomen dat het gokken wordt gestimuleerd, dienen er echter vanuit de aandeelhouder (de overheid) richtlijnen geformuleerd te worden, waarbij een bedrijfsmatige bedrijfsvoering weliswaar wordt gestimuleerd, maar de winsten niet ten koste van alles gemaximaliseerd worden," schrijft het diensthoofd.

Overigens lijkt het BC pas na het opmaken van de algemene beschouwingen tot het plan te zijn gekomen de lotto (over krasloten werd nog niet gesproken) in particuliere handen te geven. De bijbehorende tekst in de beschouwingen luidt: "Bij invoering van *een eigen lotto* (cursivering *Amigoe*) zal het lottobeleid zich richten op de plaatselijke behoefte, als alternatief om de buitenlandse loterijen efficiënter te kunnen bestrijden." (...) "Het is een bekend feit dat Overheden in de gehele wereld een regulerende rol vervullen met betrekking tot kansspelen."

Dit verklaart ook, waarom gezaghebber Betrian indertijd in zijn functie van gedeputeerde Financiën voorstander en nu tegenstander van het plan is: hij dacht dat de lotto in handen van de overheid zou blijven. Nu blijkt dat dat niet de bedoeling is, is hij tegen.

Als reden de exploitatie in particuliere handen te geven voert het BC nu aan, dat dit past in het kader van het Nieuw Beleid, waarbij de overheid zich alleen bezighoudt met kerntaken.

Overleg met Tijgers in Sri Lanka mislukt

COLOMBO - Onderhandelingen tussen de regering van Sri Lanka en opstandige Tamiltijgers zijn zaterdag vastgelopen. Dat hebben regeringsfunctionarissen gezegd die naar de noordelijke stad Jaffna, het bastion van de Tamils, waren gevlogen voor een derde voorbereidende gespreksronde.

De regering wil dat de officiële vredesonderhandelingen volgende maand beginnen, maar de separatistische Tamiltijgers eisen dat eerst het economische embargo tegen het noorden van het land, waar de Tijgers de macht hebben, wordt opgeheven en dat een toegangsweg naar het Jaffnaschiereiland wordt heropend.

Ernstige schendingen bestand bij Bihac

Toegangswegen naar Sarajevo weer dicht

SARAJEVO - De Verenigde Naties zijn er zondag niet in geslaagd de Bosnische Serviërs ertoe te bewegen de toegangswegen tot Sarajevo open te stellen. Volgens de VN was vrijdag - na wekenlange onderhandelingen - een overeenkomst bereikt over vrij verkeer van en naar Sarajevo. In Bihac zijn zeven burgers omgekomen onder voortdurend Servisch artillerievuur.

De Serviërs hadden zich daarmee verplicht de bevoorradingswegen voor civiel verkeer en voor hulpkonvooien open te stellen. Zaterdagmorgen leken de Serviërs zich hiervan bewust: Ze stelden de routes voor korte tijd open. Na enkele uren veranderden de Servische soldaten echter van gedachten en lieten geen verkeer meer door.

Over de precieze beweegredenen van de Bosnische Serviërs is bij de VN niets bekend. Zij zouden de terugtrekking elders van onderdelen van het Bosnische regeringsleger willen afdwingen. Ook zouden ze het met de Bosnische regering oneens zijn over wat voor soort verkeer en transport er van de wegen gebruik mag maken.

De commandant van de VN-troepen in Bosnië, de Britse generaal Rose, bezocht zondag - samen met andere VN-medewerkers - het hoofdkwartier van de Bosnische Serviërs in Pale om opheldering te krijgen over de plotselinge Servische onwil om de wegen te openen. Een VN-medewerker zei dat daarbij "niet veel is bereikt" en dat "beide partijen de (bestands-)overeenkomst verschillend interpreteren". Een woordvoerder van de VN zei in Sarajevo dat het uitblijven van de openstelling ernstige consequenties kan hebben voor de inspanningen om vrede tot stand te brengen.

BIHAC

In het noordwestelijke Bihac werden zondag twee meisjes gedood door artillerievuur. Bij de aanhoudende beschietingen in het weekeinde op Bihac kwamen in totaal zeven burgers om. Het artillerievuur van de Bosnische Serviërs was een reactie op een aanval zaterdagmorgen door Bosnische regeringstroepen. Een VN-woordvoerder sprak van de ernstigste schendingen van het vijftien dagen oude staakt-het-vuren in Bosnië.

Begrafenis Turkse dichter demonstratie tegen fundamentalisme

ISTANBUL - Duizenden Turken hebben zaterdag in Istanbul tijdens de begrafenis van de prominente schrijver Onat Kutlar, het Islamitisch fundamentalisme veroordeeld.

Kutlar (59) overleed woensdag aan de verwondingen die hij op 30 december opliep bij een bomaanslag. De verboden Islamitische groepering het Front van Islamitische strijders voor Groot Oosten (IBDA-C) heeft de verantwoordelijkheid voor die terreurdaad opgeeist. De aanslag kostte ook een reisleider het leven. Een derde persoon raakte gewond. Kutlar, dichter en filmcriticus, werkte ook voor de centrumlinkse krant Cumhuriyet die voorstander is van een seculiere staat. Circa vijfduizend rouwende mensen riepen anti-fundamentalistische leuzen, zoals "Turkije wordt geen tweede Iran" en "Turkije is en blijft seculier".

Paus voor tweede keer in Papua Nieuw Guinea

PORT MORESBY - Paus Johannes Paulus II is maandag op Papoea-Nieuw-Guinea aangekomen. Premier Sir Julius Chan en een groep schaars geklede dansers en danseressen verwelkomde Johannes Paulus II op het vliegveld van de hoofdstad Port Moresby.

Paus bracht in 1984 voor de eerste maal een bezoek aan Papoea-Nieuw-Guinea. Een kwart van de vier miljoen inwoners van het land is Rooms-katholiek. Bij aankomst riep de paus de bevolking van het eiland Bougainville tot verzoening op. Op het "Kopereiland" woedt sinds twintig jaar een opstand tegen de centrale regering van Papoea-Nieuw-Guinea. "Ik vraag u de wapens neer te leggen en u voor verzoening in te zetten", aldus Johannes Paulus II.

Enkele uren voor zijn komst opende de politie de jacht op twee Iraniers. Zij zouden een aanslag op de paus hebben willen plegen.

BONAIRE

AGENDA

Politie:	110
Brandweer:	110
Centrale:	8845
Hospitaal:	114
Bejaardentehuis:	8350
...B nv:	115
Radio/Landsradio:	7000
Informatie:	119
...ng:	120
...me telegram:	121
...di. 19.00-20.00 uur):	7055

****

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Openingstijden voor het publiek:
Kralendijk:
Ma. van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van ...12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-12.00/14.00-17.30 uur.
Rincon:
...van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-... uur.

****

POSTKANTOOR
(Openingstijden)
Zegelverkoop:
Kralendijk (tel.: 8508): ma. t/m do. van ...12.00/13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.
Rincon (tel.: 6214): ma. t/m vri. van ...12.00/13.00-16.00 uur.
Loket:
...sels, Postspaarbank, Sigu-cheque (en Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: ma. t/m vri. van ...12.00/13.00-16.00 uur.

****

SERVICE CLUBS
...Informatie H. van Bommel (tel. ...)
...wo. 12.30 uur - Restaurant Jardin ... (Shopping Center La Terraza).

****

...ECLUB UPS & DOWNS
...ichtingen kan men terecht bij wed... F. de Wit (tel. 5398).

****

SLACHTHUIS LVV
(...393)
...van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. ...band met planning van te voren ... slachtdieren bij keurmeester ...

****

...NARTS
...Lagoen 24-A, Antriol)
...uren ma., wo. en vri. van 13.30-... uur; spreekuur te Rincon elke do. 17.00-17.30 uur bij Hulpbestuurskan-...
...Spoedgevallen gelieve tel. 4255 te ...

STICHTING DIERENASIEL
...Animal Shelter Foundation
...weg 26. Tel. 4989)
...tijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/17.00 uur.

****

...APOSTOLISCHE KERK
...kerkdiensten ... 10.00 uur ... Meusel 36.

****

...VERZORGING:
...Carolina, Blvd. J. Abraham 15, ...; na 18.00 uur: 8342).

****

Voorzitter commissie Chali Anthony:

Carnaval Bonaire groeit ondanks vele kinderziekten

KRALENDIJK — In het Wilhelminapark vond zaterdagavond de feestelijke opening plaats van het Carnavalscentrum in aanwezigheid van vele vertegenwoordigers van de deelnemende groepen van dit en het vorige jaar en vele genodigden.

Tijdens deze bijeenkomst voerde de voorzitter van de Carnavalscommissie Chali Anthony het woord. Hij bracht naar voren dat het voor hem een grote eer was om bij dit 4de lustrum van het bestaan van een Carnavalscommissie als voorzitter te mogen optreden.

Volgens Anthony is het Carnaval op Bonaire gegroeid niettegenstaande de vele kinderziekten. Het streven is erop gericht om onafhankelijk te worden zodat de commissie zich financieel zelf kan bedruipen. Dit alles in nauwe samenwerking met de groepen, die Anthony de ruggegraat noemde van het carnavalsfeest op Bonaire.

Deze groepen, die reeds langer dan 5 jaar hun medewerking verlenen, werden op bijzondere wijze geëerd met een speciaal geschenk. Carnaval is, zo stelde Chali Anthony een volksfeest, een feest voor de gehele bevolking. Het carnavalsfeest bevordert volgens hem ook de economie van het eiland. Het zijn niet alleen de groepen en de toeschouwers die genieten maar trekt de laatste jaren ook toeristen aan.

Dit betekent in feite dat de toeristenindustrie er wel bij vaart. Niet alleen de hotels, appartementen, ook de autoverhuurbedrijven, supermarkten en andere winkels zien hun inkomsten toenemen. Vooral degenen, die bier en limonade etc. verkopen doen goede zaken dankzij het carnaval, aldus Anthony.

Anthony had echter ook kritiek op vele handelaren, die wel profiteren van de grotere inkomsten, maar zelden een bijdrage leveren aan het welslagen van het carnavalsfeest. Het Eilandgebied schenkt jarenlang al eenzelfde bijdrage, die wel gewaardeerd wordt maar geen gelijke tred houdt met de groei van het carnaval. Zo zijn er maar weinig bedrijven die positief reageren op een verzoek om financiële steun.

De Handel- en Toeristenindustrie dienen volgens Anthony de ogen te openen voor de financiële impuls, die zij ontvangen uit het carnavalsfeest en dan ook dit te tonen door een grotere financiële bijdrage aan de Carnavalscommissie. Er zijn verschillende winkels, die via een bordje aangeven dat hun potje voor subsidies aan welke groepen dan ook leeg is, maar hij raadt deze aan om aan het begin van een nieuwjaar alvast een bijdrage te reserveren voor de viering van het carnaval.

Tot slot sprak Anthony zijn dank uit aan enkele trouwe donateurs, zoals de Maduro & Curielsbank, Mansur Enterprises, het Miller-agentschap en de B.P.W.U. die hun wagenbouw beschikbaar stelt voor de carnavalscommissie.

Hij sprak de hoop uit dat alle groepen hun medewerking zullen verlenen door goed voor de dag te komen en wenst hen allen veel sterkte en toewijzing in de voorbereidingstijd zodat het carnaval luxueus, goed georden en met veel perfectie aan het carnavalsfeest zal deelnemen.

Container goederen voor Haïti vertrekt deze week

KRALENDIJK — Vorige week vrijdag arriveerde op Bonaire de container van de reder-eigenaar van de Club Prestige, die vanaf Curaçao op Haïti vaart om de goederen, die tijdens de grote inzameling op 19 november j.l. onder leiding van Aad Swartjes werden bijeengebracht in de Gouvernementsgarage naar Haïti te transporteren. Zaterdag j.l. heeft een kleine groep keiharde werkers de hele vracht vanuit de garage in de container overgebracht en zo kan deze week de afvaart plaatsvinden. Het is nog niet bekend wanneer deze container op Haïti zal arriveren.

De directie van de Don Andres zal het vervoer van Bonaire naar Curaçao van deze container niet in rekening brengen en zo ook zullen de los- en laadkosten van de Curaçao Port Services voor deze speciale gelegenheid niet in rekening gebracht worden. Dit zijn geweldige bijdragen voor de goede zaak van Haïti. Er zullen alleen vrachtkosten gevraagd worden voor het transport van deze container van Curaçao naar Haïti en dit komt op ongeveer f.5.000,-.

Zoals bekend is er een rekening geopend bij de Maduro & Curielsbank waar iedereen zonder extra kosten voor het deponeren en overmaken van gelden een bijdrage kan leveren in de tegemoetkoming van deze vrachtkosten. Tot op heden is er door goede gevers een bedrag van ruim f.500,- gestort. Er ontbreekt dus nog het één en ander. Begrijpelijkerwijze werd tegen het einde van het jaar meer aandacht besteed aan andere zaken zoals onder andere vuurwerk etc. maar nu doen wij opnieuw een beroep op allen om iets bij te dragen zodat deze container zonder financiële hoofdbrekens naar Haïti getransporteerd kan worden. Vele kleintjes maken een grote en iedereen weet dat men bij de Maduro & Curielsbank van harte welkom is om een bijdrage te storten op de rekening 'Hulp aan Haïti'. Er staat bij de bank zelf een 'spaarpot' waarin men zijn bijdrage kan deponeren, als het te druk is bij de loketten en men het niet nodig oordeelt om een bewijs van storting van de bank te ontvangen. Als er door de Bonaireaanse bevolking met eenzelfde gulhartigheid een bijdrage wordt geschonken zoals op 19 november j.l. bij de inzameling dan zijn deze noodzakelijke vrachtkosten spoedig gedekt. Veel dank namens de Haïtiaanse bevolking.

BC ontkent reprimande inzake onderwijsbeleid

KRALENDIJK — Volgens het BC heeft er geen enkel overleg plaatsgevonden over onderwijszaken op Koninkrijksniveau. Het BC brengt dit naar voren in verband met het feit dat de voorzitter van de UPB Rudy Ellis kortgeleden verklaringen heeft afgelegd voor de radio, die zijn verschenen in de *Amigoe* van zaterdag 24 december j.l. Daarbij had hij zaken over het onderwijs behandeld en liet hij voorkomen dat de hoogste vertegenwoordigers van het Koninkrijk, gezaghebber mr. Frits Goedgedrag en gedeputeerde ...n Willem op de vingers zou hebben getikt vanwege het huidige beleid van dit Bestuurscollege op het gebied van het onderwijs.

De aanleiding hiertoe zou geweest zijn dat dit Bestuurscollege het goede werk van het voorgaande Bestuurscollege aan het afbreken is zonder rekening te houden met de schoolgaande jeugd. Rudy Ellis gaf daarbij niet aan om welke hoogste vertegenwoordigers het ging noch welke de negatieve ontwikkelingen waren op het gebied van het onderwijs.

Met nadruk verklaart het huidige Bestuurscollege dat het in geen enkel opzicht op de hoogte is van hetgeen Ellis naar voren heeft gebracht noch dat er enig kontakt geweest met Koninkrijksvertegenwoordigers op het gebied van het onderwijs.

Carnavalscommissie ... door ...ning Selibon

KRALENDIJK — De Carnavalscommissie ondervindt nu de gevolgen van de privatisering van het schoonmaakbedrijf Selibon n.v. Deze compagnie heeft een offerte gegeven voor het schoonmaken van de straten na afloop van de optochten 5 in totaal en ook voor het plaatsen van ... bij gelegenheid van het Tumba-festival.

De kosten bedragen in totaal, na een reductie van ... de kosten voor het schoonmaken na de 5 optochten f.9.630,-. De commissie had gerekend op een bedrag van f.1000,-. De commissie zal gezien de ... ...ingen ... deze ... wel ... moeten.

...chten/bezorging: ...n Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel. 8204; na 18.00 uur: 8342.

Palestijnen houden dinsdag demonstraties

Israël schort uitbreiding van joodse nederzettingen week op

JERUZALEM - De bouw aan joodse nederzettingen op de bezette westelijke Jordaanoever wordt stilgelegd tot de volgende Israëlische kabinetszitting, op 22 januari. Premier Yitzhak Rabin heeft dit zondag aangekondigd.

Op 22 januari spreekt het kabinet over de omstreden joodse nederzettingen op de westelijke oever van de Jordaan. De aanleg van wegen rondom Palestijnse dorpen en steden ten behoeve van joodse kolonisten die de oorspronkelijke bevolking willen mijden, gaat onder tussen gewoon door.

Joodse kolonisten hebben hun "oorlog om land" de afgelopen twee weken hervat. Leiders van nederzettingen zeiden zondag in Jeruzalem dat het aantal kolonisten in 1994 met 5 procent is toegenomen tot 141.000. Kolonisten gaf... hun eigendomsrecht aan beloften die ... de bijbel zouden zijn ...

Naar de Palestijnen wier land onderwerp is van deze religieuze aanspraken, menen dat de opgelegde nederzettingenpolitiek een Israëlische provocatie is die de vredesakkoorden tussen Israël en de PLO in gevaar brengt. Over de nederzettingen zeggen de akkoorden slechts dat deze kwestie vanaf mei 1996 aan de orde komt bij de onderhandelingen.

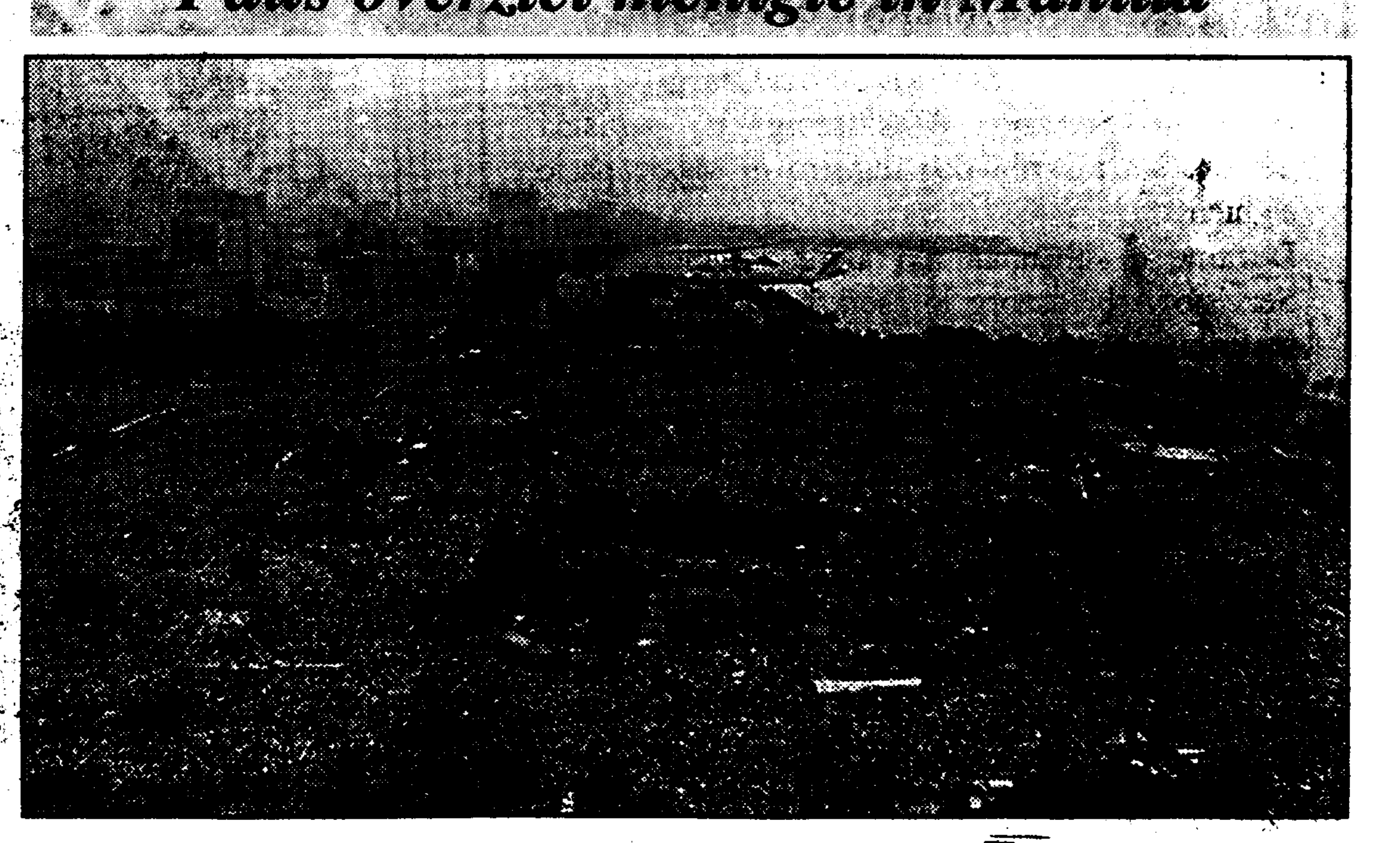
Palestijnse leiders hebben opgeroepen tot demonstraties op dinsdag. Bij demonstraties zondag arresteerden Israëlische militairen enkele Palestijnen die uit protest tegen joodse nederzettingen bomen wilden planten vlakbij de nederzetting Psagot, bij Ramallah.

Op de westelijke Jordaanoever wonen ongeveer honderdduizend joodse kolonisten en een miljoen Palestijnen. In de Gaza-strook, waar negenhonderdduizend Palestijnen wonen, bewerken vijfduizend joodse kolonisten een kwart van het beschikbare land.

BERLIJN - Ruim tachtigduizend Duitsers hebben zondag in Berlijn de dood herdacht van Rosa Luxemburg en Karl Liebknecht.

De twee oprichters van de Communistische partij van Duitsland (KPD) zijn begin 1919 door soldaten doodgeschoten. Hun graven in Berlijn-Friedrichsfelde raakten bedolven onder honderden bloemstukken en kransen. De oproep voor de traditionele herdenking van de communistische kopstukken was uitgegaan van de Partij van het democratisch socialisme (PDS), de opvolger van de communistische staatspartij in de voormalige DDR.

Paus overziet menigte in Manilla



MANILLA - Wegens de enorme massa in de straten en toegangswegen naar het Lunetapark waar de paus zondag zou voorgaan in de misviering moest besloten worden de paus met de presidentiële helikopter te vervoeren. De foto toont de helikopter welke de menigte overvliegt die zich verzameld had voor de misviering. Deze werd geschat op twee tot vijf miljoen mensen.
(AFP-satellietfoto)

Ongekend grote opkomst voor pausmis in Manilla

Johannes Paulus II: Azië op geestelijk kruispunt

MANILLA - Azië heeft op economisch en technologisch gebied grote vooruitgang geboekt, maar "religieuze onverschilligheid en overdreven individualisme" bedreigen de traditionele waarden van het continent. Azië staat op een "geestelijk kruispunt", zo hield paus Johannes Paulus II zondag aan het slot van zijn bezoek aan de Filipijnen zijn Aziatische bisschoppen voor.

De paus waarschuwde de federatie van Aziatische bisschoppenconferenties dat de verwereldlijking ook op het Aziatische continent toeslaat en het rijke godsdienstige en culturele erfgoed ondermijnt. Aan de bisschoppen de taak, zo zei hij, om "een nieuw elan te geven aan de evangelisering van Azië".

De Filipijnen zijn het enige overwegend Rooms-katholieke land van Azië en herbergen de helft van de ongeveer honderd miljoen Aziatische katholieken. Naar schatting twee tot vier miljoen mensen bezochten zondag de mis die de paus in de Filipijnse hoofdstad in de open lucht opdroeg. Volgens functionarissen van het Vaticaan was het de grootste menigte die in het zeventien-jarige pontificaat voor de paus op de been was.

CLIMAX

Daarmee kreeg het eerste deel van de reis van de paus door het Verre Oosten een triomfantelijke climax. "Dit is geweldig. Dit is een prachtige uitstorting van geloof, liefde en geestdrift, en de Heilige Vader is zeer tevreden", aldus aartsbisschop James Foley namens het Vaticaan. De 74-jarige kerkleider begon vandaag (maandag) zijn bezoek aan Papoea-Nieuw-Guinea. Tijdens zijn elfdaagse reis staan verder bezoeken aan Australië en Sri Lanka op het programma.

De aanwezigheid in Manilla van een delegatie van de Chinese katholieke staatskerk werd gezien als een gebaar van toenadering tussen China en het Vaticaan, die geen diplomatieke banden onderhouden. Een van de leiders van de delegatie, prof. Shi Hongzi, verklaarde dat de Chinese katholieken de paus als "de hoogste leider van de katholieke kerk" zien. "We hebben nooit ontkend dat hij onze geestelijke vader is en we bidden elke dag voor hem."

Medewerker van het jaar bij Harbour Village

KRALENDIJK — In het Kasa Coral restaurant van het Harbour Beach Resort vindt dinsdagmiddag de viering plaats van de verkiezing van de 'medewerker van het Jaar'. Zoals bekend is Harbour Village een 5 sterren hotel, waarbij bij deze uitverkiezing bijzondere eisen zullen worden gesteld aan de uiteindelijke kandidaat, die gekozen zal worden.

Oplossing Kerst-puzzel

(1)
HORIZONTAAL: 1. tapir; 5. mus; 8. hekel; 13. arak; 14. baken; 16. kano; 17. aar; 18. fuit; 19. ton; 21. ren; 22. amen; 25. lama; 27. adam; 28. mijt; 30. rots; 32. open; 33. koker; 35. neus; 37. op; 38. ader; 39. gips; 40. po; 41. merg; 43. gezet; 45. trek; 47. leem; 49. lor; 50. meer; 52. eros; 54. kern; 56. rob; 58. las; 60. bas; 61. nog; 63. amor; 65. palet; 67. zede; 68. takel; 69. ras; 70. merel.

VERTIKAAL: 1. taan; 2. ara; 3. parade; 4. ik; 5. man; 6. uk; 7. set; 9. e.k.; 10. karate; 11. ene; 12. lont; 14. bun; 15. nol; 18. rem; 20. nar; 23. manager; 24. wijk; 26. monster; 27. appel; 28. merel; 29. leger; 31. super; 32. oom; 33. keg; 34. rit; 36. sok; 42. reebok; 44. zon; 46. renner; 48. mol; 50. mes; 51. krat; 53. sap; 54. kat; 55. egel; 57. oma; 59. sar; 60. bes; 62. ode; 64. re; 66. la; 67. ze.

(2)
HORIZONTAAL: 1. borstplaat; 8. meel; 11. air; 12. sas; 13. god; 14. ho; 16. pul; 18. kit; 19. p.g.; 20. arm; 22. cel; 24. col; 26. ...; 28. gende; 30. cric; 31. dof; 33. girl; 34. drama; 36. rug; 37. gnoe; 38. ...; 40. ler; 42. spa; 45. ruit; 46. angel; 48. elia; 50. ont; 51. rag; 52. som; 54. kog; 5... ; 58. bad; 60. no.; 61. vip; 62. tijm; 64. ais; 66. nier; 67. artillerie.

VERTIKAAL: 1. behang; 2. ra; 3. sip; 4. truc; 5. l.s.; 6. aak; 7. as; 8. mot; 9. ed.; 10. logica; 13. gil; 15. ora; 17. leg; 18. kot; 19. prima; 21. mud; 23. legging; 24. congres; 25. tra; 27. worst; 29. nl.; 30. crepe; 32. fut; 34. dos; 35. bruno; 38. tropen; 39. uit; 41. eg; 43. alk; 44. pagode; 46. aas; 47. lob; 49. ion; 51. rijp; 53. maal; 56. sir; 57. ...; 59. die; 61. we; 62. tr.; 63. mi; 65. sr.

(3)
HORIZONTAAL: 1. vroeg; 5. wijn; 8. oksel; 13. lava; 14. wasem; 16. menu; 17. oma; 18. hel; 19. tof; 21. les; 22. trui; 25. fase; 27. riet; 26. kit; 30. tint; 32. vies; 33. locht; 35. geer; 37. eb; 38. tell; 39. erin; 40. ra; 41. ...; 43. poema; 45. arts; 47. sint; 49. sta; 50. baas; 52. ...; 54. wals; 56. lip; 58. lok; 60. zin; 61. tri; 63. anti; 65. ...; 67. peen; 68. toets; 69. mes; 70. terug.

VERTIKAAL: 1. vlot; 2. ram; 3. ovatie; 4. e.a.; 5. wal; 6. ijs; 7. nel; 9. km.; 10. selene; 11. ene; 12. lust; 14. wel; 15. mof; 18. hut; 20. fat; 23. restant; 24. tic; 26. signaal; 27. ribes; 28. kolos; 29. thema; 31. terts; 32. vel; 33. tip; 34. tra; 36. ras; 42. diepte; 44. ela; 46. vaster; 48. tef; 50. ban; 51. flat; 53. rog; 54. wit; 55. ding; 57. ino; 59. kam; 60. zes; 62. reu; 64. it.; 66. ze; 67. pe.

Indebon coördineert interinsulair toernooi

Sportontmoeting van scholen

KRALENDIJK — Voor de eerste maal zal Bonaire deel gaan nemen aan de interinsulaire schooltoernooien, welke op Curaçao en Aruba zullen plaatsvinden. Dit is het resultaat van besprekingen van vertegenwoordigers van Indebon met die van Curaçao en Aruba, waar werd voorgesteld om Bonaire ook deel te laten nemen aan deze interinsulaire toernooien, die voorheen alleen werden gespeeld door de schoolgaande jeugd van Curaçao en Aruba.

Aangezien Bonaire voor de eerste keer zal deelnemen is door Indebon gekozen, om deel te nemen in drie takken van sport en wel Basketbal, Voetbal en Pingpong. De sportontmoetingen voor basketbal en pingpong zullen op Curaçao plaatsvinden en die voor voetbal op Aruba. Het toernooi op Curaçao vindt plaats op 7, 8 en 9 april en die op Aruba van 24 tot 26 maart.

Er zullen selectiewedstrijden gespeeld worden om uit te maken welke school Bonaire gaat vertegenwoordigen in deze 3 takken van sport. Deze wedstrijden voor voetbal vinden plaats op 14, 17, 21 en 24 februari en 3 maart. In deze tak zullen de basis- en Watapanaschool tegen elkaar uitkomen. De leerlingen die aan deze wedstrijden willen deelnemen moeten geboren zijn in 1984 of later. Er zullen 8 spelers tegelijk op het veld spelen en elk team zal uit maximaal 13 kinderen bestaan.

In de tak basketbal komen de leerlingen van de SGB tegen elkaar uit. Deze moeten geboren zijn in 1978 of daarna. Elk team bestaat uit maximaal 10 spelers en de wedstrijden vinden op Bonaire plaats op 11 en 18 maart.

In de tak pingpong zijn er 4 categorieën. De categorie A kinderen, die geboren zijn in 1986 of daarvoor, categorie B kinderen, die geboren zijn tussen 1984 en 1985, categorie C kinderen, die geboren zijn in 1982 of 1983 en de categorie C kinderen, die geboren zijn in 1980 of 1981. Deze wedstrijden kunnen gespeeld worden door zowel jongens als meisjes en voor kinderen van de basis-Watapanaschool en de S.G.B. Deze wedstrijden zullen plaatsvinden op 5 en 12 maart.

De inschrijving voor deze 3 takken van sport staat open tot 1 februari. Voor verdere informatie kan men zich telefonisch wenden tot Indebon onder nummer 5330 met de binnenlijnen 267 of 268.

GOBIERNU DI KORSOU

Servisio Arbeidszorg

Hefe di Servisio Arbeidszorg ta partisipá personanan inskribí den registro di trabou pa lo siguiente:

Durante e simannan akí algun kolaborador di Servisio Arbeidszorg lo aserká personanan ku ta inskribí **komo buskadó di trabou** na Servisio Arbeidszorg pa medio di telefòn òf personalmente ku algun pregunta.

Esaki ta den kuadro di trabou pa yega na un registro mas korekto i pa por duna un servisio di mediashon pa trabou mas efektivo. Ta supliká tur persona ku haña un yamada òf bishita asina pa sea asina bon di duna tur kolaborashon. **Danki.**

E Hefe menshoná,
Drs. A.M. Nicatia.
Dept. R.P.

In Overdinkel:

Aanhoudingen na beschieten woning Bosnie

LOSSER - De poli heeft twee inwoners en 33 jaar) van Overdin (gemeente Losser) Nederland aangehoud in verband met de a slag zaterdag op de w ing van een Bosnis gezin in die plaats.

De twee zouden het vuur het huis van de Bosni hebben geopend. De be ners - vader, moeder en t kinderen - bleven ongede De politie vond in een ra aan de voorkant van woning de inslag van kogel. De officier van J titie in Almelo legt het t etal poging tot moord medeplichtigheid daar ten laste. De man moesten maandag voor rechter-commissaris Almelo verschijnen. politie gaat ervan uit dat duo heeft geschoten met buks kaliber .22. Het wa is, met bijbehorende mun en telescoopvizier, in woning van de mannen a getroffen. Over de ach gond van de aanslag ka politie nog niets zeggen. de betrokken gemeente vi een deel van de bevolk dat er teveel buitenland komen wonen.

AMIGOE FAXNUMMERS
Redactie:
674744

GOBIERNU DI KORSOU

Servisio pa Salú pa Públiko
Kùrmentu pa bende Kuminda òf sirbi Bibida durante Karnaval

Hefe di Servisio pa Salú Públiko ta partisipá lo siguiente:

Servisio Higiéniko ta hasi un apelashon na tur persona ku ta enbolbí den partimentu òf bendementu di kuminda òf bibida durante temporada di karnaval pa akudí na e servisio ya menshoná pa kùr mas pronto posibel:

Pa por garantisá ku karchi ta bini klá na tempu mester kùr promé ku siguiente fechanan:

Festival di Tumba	**- 23 di yanüari 1995**
Festival Tumba Hubenil	**- 25 di yanüari 1995**
Marcha Hubenil	**- 25 di yanüari 1995**
Gran Marcha	**- 25 di yanüari 1995**

Personanan ku ta kùr pa promé biaha mester di un potrèt huntu ku su sèdula.

Dianan di kùr ta : djaluna)
djamars) 07.30 - 09.30 mainta
djárason)

E Hefe menshoná,
S. Bodok.
Dept. R.P.

UITNODIGING

In het kader van de "Cola Debrot lezingencyclus" organiseert de Universiteit van de Nederlandse Antillen een lezing gehouden door

Prof. dr. [illegible]
emeritus-hoogleraar Rechten aan de Erasmus Universiteit te Rotterdam en tevens lid van de Eerste Kamer der Staten-Generaal voor D66

met als titel

DE WARME DELEN VAN HET KONINKRIJK

Plaats	: aula
Datum	: woensdag 18 januari 1995
Tijd	: 20:00 uur
Toegang	: vrij
Voertaal	: Nederlands

Na afloop is er gelegenheid een kopje koffie te drinken.

mr. [illegible] Joubert
Rector-Magnificus UNA.

UNA — Universidat di Antia

KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP MAANDAG 16 JANUARI EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.240	1.260	1.280
PND STERLING	2.725	2.780	2.840
NED GLD (per Nf. 100)	102.83	103.55	104.35
ZW FRANCS (per Zw. frs. 100)	137.58	138.30	139.10
FR FRANCS (per Fr. frs. 100)	32.27	33.37	34.07
DUITSE MARK (per Dm. 100)	115.45	116.17	116.97
IT LIRE (per It. lire 1000)	0.79	1.09	1.15
AR FLORIN (per Afl.100)	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN (per yen 10.000)	180.28	181.14	181.94
ECU (per Ecu 100)	-.-	220.54	221.34

*voor bankpapier
**voor overboekingen en bankcheques

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 5%
BELENINGSRENTE: 6%
CD RENTE 1 maand: -
Reserve Requirement: 2%
Reserve Period: 16 januari-15 februari
Indicatieve koersen overheidspapieren:
.625 % obl. 1990/1995 koers: 101.53% Eff. rendement 6.75 % Land
.50 % obl. 1991/1996 koers: 101.52% Eff. rendement 7.625 % Land
.875 % obl. 1993/1996 koers: 100.76% Eff. rendement 6.15 % Land
.50% obl. 1992/1997 koers: 101.67% Eff. rendement 6.65 % Eiland
.625 % obl. 1992/1997 koers: 102.04% Eff. rendement 7.70 % Eiland
.625% obl. 1993/1998 koers: 102.20% Eff. rendement 7.75 % Eiland
.00 % obl. 1993/1998 koers: 100.54% Eff. rendement 7.8125 % Eiland
.00% obl. 1989/1999 koers: 100.47% Eff. rendement 7.875 % Land
.00% obl. 1994/2001 koers: 99.42% Eff. rendement 8.125 % Land
.25 % obl. 1989/2004 koers: 99.19% Eff. rendement 8.375 % Land

FINANCIEEL NIEUWS

Damrak op winst

AMSTERDAM - De handelaren waren vanochtend op een zonnige beurs goed gemutst. Wall Street boekte vorige week vrijdag een hoge winst van bijna vijftig punten en brak door de magische 3900-puntengrens. Die duidelijke groei inspireerde vanochtend Amsterdam. De AEX-index ging bij een overigens rustige handel 2,74 punten omhoog op 415,35. De vriendelijk gestemde vloer kreeg daarbij ook nog eens steun van een hogere dollar. De obligaties daarentegen lieten gemiddeld een dubbeltje liggen.

"We worden technisch omhoog gezet door de Dow Jones", aldus een handelaar. Elsevier was koploper onder de hoofdfondsen met een plus van veertig cent op Nf 17,30. DSM trok Nf 2,40 aan op Nf 138. De hogere chemiekoersen in New York stimuleerden volgens de handelaar DSM, en ook Akzo. Akzo volgde DSM met een plus van Nf 1,20 op Nf 198,40.

KLM was één van de weinige uitzonderingen. Ondanks een positief praatje van KLM-topman Bouw over de samenwerking met Northwest werd KLM aangeboden op Nf 47, een verlies van tien cent. Volgens beursbezoekers zou een negatief verhaal over de maatschappij in een landelijk ochtendblad, waarbij werd gesproken over het verder verlagen van de kosten, verantwoordelijk kunnen zijn voor de kleine dip.

ING dat vorige week na de Mexico-troebelen sterk omlaag moest, was vanochtend in herstel. ING dikte zes dubbeltjes aan op Nf 81,40. "Technisch herstel", oordeelde een beursbezoeker, "de koersval van vorige week was wel erg overtrokken". Collega ABN AMRO volgde op Nf 60,80, een plus van vijftig cent. Bankverzekeraar Fortis liet daarentegen dertig cent liggen op Nf 72,20.

In kantoorleverancier Van Dorp Groep werd bij de opening van de markt opnieuw flink gehandeld. Na ruim anderhalf uur handelen waren er ruim 8000 stukken over de toonbank gegaan. De koers steeg maar liefst Nf 2,50 op Nf 38.

Er werden vanmorgen ruim 22.000 aandelen verhandeld.

Ook Begemann ging sterk omhoog op Nf 31, een plus van Nf 1,50.

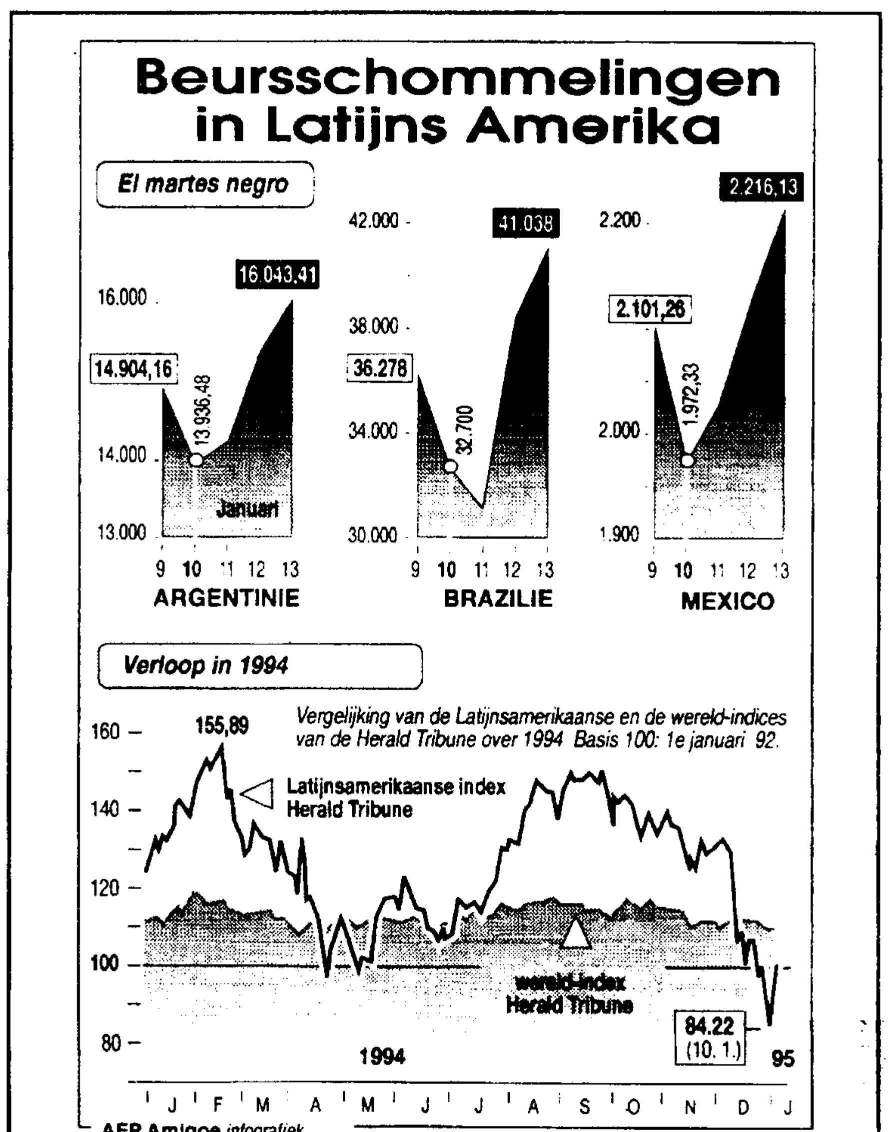
Winst per aandeel van Wereldhave stijgt licht

DEN HAAG - Het onroerend-goedfonds Wereldhave heeft over 1994 een direct beleggingsresultaat behaald van ongeveer Nf 110 miljoen, dat is 9 procent meer dan in 1993. De winst per aandeel stijgt licht van Nf 7,38 tot Nf 7,40. Dat blijkt uit de voorlopige cijfers van Wereldhave. Het onroerend-goedfonds maakt de definitieve cijfers eind februari bekend.

Wereldhave wil net als voorgaande jaren een keuzedividend instellen. Aandeelhouders kunnen over 1994 kiezen tussen een contante uitkering van Nf 7,25 en een belastingvrij dividend in aandelen uit de agioreserve. Hoe hoog dit stockdividend wordt, maakt het fonds in de loop van maart bekend.

In verband met de ontwikkelingen op de vastgoedmarkt heeft Wereldhave zijn portefeuille het afgelopen jaar met 2,6 procent afgewaardeerd. De valutakoersen, vooral de daling van de Amerikaanse dollar en het Britse pond, leverden een negatief saldo op. Daardoor daalde de intrinsieke waarde van het aandeel van Nf 108,59 per eind 1993 naar Nf 101,40 eind 1994.

Wereldhave heeft de portefeuille vorig jaar vergroot met een - inmiddels geheel verhuurd - winkelcentrum in het Belgische Luik en met een aantal kleinere objecten in het Verenigd Koninkrijk. Het fonds heeft hierin Nf 208 miljoen gestoken. Daartegenover stond een bedrag van Nf 39,5 miljoen aan verkochte objecten.



De eufori op de Latijnsamerikaanse effectenbeurzen van afgelopen vrijdag deed de waarschuwing van de beursanalisten bijna vergeten. Vrijdag 13 januari mocht dan wel een streep gehaald zijn door de verliezen welke men op de zwarte dinsdag daarvoor had geleden maar men is er nog lang niet, aldus de analisten. Het zal nog verschillende maanden duren voordat de Latijnsamerikaanse beurzen weer het niveau bereiken dat zij kenden voor de devalutaite van de Mexicaanse peso op 20 december 94.

KLM verdient goed aan de samenwerking met Northwest

AMSTERDAM - KLM-topman Pieter Bouw verwacht dat het rendement van de innige samenwerking met Nortwest Airlines (NWA) minstens zal verdubbelen. Die samenwerking met de Amerikaan, waarin de Nederlandse onderneming voor 25 procent deelneemt, is nu goed voor 100 à 150 miljoen gulden per jaar. Dat zal in de nabije toekomst 'minstens een bedrag in dezelfde orde van grootte extra opleveren', zo zei Bouw zaterdag.

De deelneming van KLM in NWA dateert van 1991 (20 procent). Vorig jaar september breidde de Nederlandse luchtvaartmaatschappij haar deelneming uit tot 25 procent. NWA is volgens IATA-gegevens nummer vijf op de wereldranglijst voor passagiersvervoer en nummer acht voor vracht. De Amerikaanse luchtvaartmaatschappij heeft zich goed weten te herstellen van de malaise in de voorgaande jaren in de luchtvaartbranche. KLM en NWA functioneren eigenlijk als een Nederlands-Amerikaanse luchtvaartmaatschappij. Met name op de Transatlantische routes voeren zij alle diensten gemeenschappelijk uit.

NWA zou ook intensief willen samenwerken met Japan Air System (JAS), zo heeft JAS eerder deze week naar buiten gebracht. Zowel KLM als NWA bevestigen dat er wordt gesproken, maar willen niet meer kwijt. Vorige maand maakte KLM ook al bekend met de Indonesische luchtvaartmaatschappij Garuda Indonesia te studeren op verdergaande vormen van samenwerking. Bovendien voert KLM besprekingen met de Hongkongse luchtridder Cathay Pacific over vormen van samenwerking. Al filosoferend over de vraag hoe KLM het de passagier nog meer naar de zin kan maken, zei Bouw dat zijn maatschappij ook werkt aan plannen om de vliegtuigen uit te rusten met aansluitingen voor laptops (schootcomputers). Verder overweegt KLM de aanbieding van soberder vliegreizen voor klanten die minder luxe willen. De aankondiging onlangs van Transavia dat zij passagiers alleen met een lunchpakketje de lucht in gaat sturen, beviel Bouw wel. Ontwikkelingen in de richting van een soberder variant sluit hij zeker niet uit.

VS leent nog eens 40 miljard dollar aan Mexico

Mexico wil olie als onderpand inzetten

MEXICO-STAD - exico wil de inkomsten t zijn olie-export bruiken als onderpand or steun, die de renigde Staten bereid n te geven. Er is echter en sprake van dat het nd de hele olierijkdom onderpand geeft, zo kt uit een verklaring het Mexicaanse minrie van Energie.

Het Mexicaanse staatlieconcern Pemex exporert jaarlijks voor 7 miljard llar olie. Het voornemen de olie-opbrengst als rantie te gebruiken, heeft diverse kranten in het nd de vraag opgeworpen of Verenigde Staten geen vloed gaan uitoefenen op t energiebeleid als Mexico et in staat is zijn schulden rug te betalen.

Het ministerie van ergie in Mexico-Stad liet arover weten dat het de esector geenszins uit hann geeft. Het voornemen de e-export als onderpand te bruiken, komt overeen et de praktijk en is bruikelijk op de financiële arkten, aldus de verklarg.

De financiële markten in exico veerden vrijdag in der geval weer op nu blijkt t mogelijke hulpverleners et land niet in de steek laten. Op de effectenbeurs van Mexico-Stad ging de beursindex met bijna 98 punten of 4,6 procent omhoog tot 2216,55 punten. Op de voorgaande twee dagen, nadat de 18 miljard aan hulp was bekendgemaakt, steeg de beursindex met 146 punten.

Ook de geplaagde peso was in herstel. De koers steeg met 30 centavos tot 5,25 per dollar. Dat is altijd nog ongeveer 35 procent lager dan kort voor de verrassende devaluatie van 20 december, maar de koersstijging weerspiegelt een voorzichtig optimisme onder de beleggers.

De omvangrijke hulp die de VS aan Mexico hebben beloofd, is geheel in het belang van de Amerikanen zelf. Dat heeft minister Robert Rubin zondagavond gezegd.

"Wij hebben uitsluitend de Amerikaanse belangen verdedigd," zei de Amerikaanse minister van Financiën, Robert Rubin in een toelichting op de toezegging van de VS om Mexico tot 40 miljard dollar aan kredietgaranties ter beschikking te stellen. Eerder had Mexico al internationale kredieten van 18 miljard dollar ontvangen, waarvan 9 miljard van de VS.

Zonder de financiële steun zou de crisis in Mexico de VS 'erg hard' kunnen raken. "Wij willen het gevaar van te voren bezweren in plaats van achteraf de brokstukken te moeten opruimen." De economieën van beide landen hebben nauwe banden.

De kans dat Mexico aan zijn verplichtingen voldoet, is 'buitengewoon groot', omdat de economische situatie gezond is, stelde Rubin. Het Middenamerikaanse land kampt alleen met problemen bij het afbetalen van schulden op de korte termijn, wat wordt versterkt door het gebrek aan vertrouwen van de internationale financiële wereld.

De Interamerikaanse Ontwikkelingsbank (IDB) stelt de komende jaren een lening van meer dan 3 miljard dollar beschikbaar. Mexico zal het geld gebruiken om te investeren in havens, de gezondheidssector, de landbouw en de financiële sector.

Mediamagnaat Alan Bond van omvangrijke fraude verdacht

PERTH - De voormage mediamagnaat Alan ond is weer eens in aanking gekomen met de stitie. Afgelopen zaterg hield de politie hem n op verdenking van aude van in totaal één iljard Australische dolr (Nf 1,3 miljard).

In de tenlastelegging aat dat Bond heeft mengezworen om te auderen, dat hij als bedridirecteur zich niet aan de et heeft gehouden en dat j van zijn functie misbruik eeft gemaakt. De aanachten hebben betrekking p het gebruik van geld in 988 en 1989 van de nderneming *Bell esources*, dat door het toenalige vlaggeschip van ond, *Bond Corporation oldings*, was overgenomen. In december leek het erop t Bond, die zijn vermogen ijwel helemaal heeft verpeeld, terug zou kunnen omen. Het lukte hem toen n met zijn schuldeisers een erst voordelige regeling treffen voor het famibedrijf *Dallhold Investments*. De debiteuren gingen ermee akkoord dat ze slechts 1,3 procent van hun vorderingen van omgerekend Nf 711 miljoen kregen.

Bond moet zich nu dus weer voor de rechter verantwoorden. Tegen betaling van omgerekend Nf 990.000 is hij voorlopig op vrije voeten gesteld. Hij heeft wel zijn paspoort moeten inleveren en dient zich eenmaal per week bij de politie te melden. Bond stond ooit aan het hoofd van een imperium dat Nf 17,3 miljard waard was.

*****

De **Opec** (Organisatie van Olie-Exporterende Landen) heeft vorig jaar gemiddeld 24,78 miljoen vaten olie geproduceerd, zo meldt het blad Middle East Economic Survey. De produktie was daarmee groter dan het maximum van 24,52 miljoen vaten dat de Opec zichzelf heeft opgelegd en 103.000 vaten groter dan in 1993. De prijs van olie lag op gemiddeld 15,53 dollar per vat, 80 dollarcent minder dan in 1993.

Hogere koersen op rustige wisselmarkt

AMSTERDAM - De Euro~pese wisselmarkten boden vanmorgen een rustige aanblik met voor de meeste munteenheden een hogere koers. De voor~afgaande handel in het Verre Oosten was kalm verlopen, omdat in Japan de markten dicht waren wegens een nationale feestdag. In de VS zijn vandaag de banken en over~heids~in~stel~lingen dicht. Op de financiële markten wordt wel gehan~deld.

In Amsterdam stond de vorige week zo geplaagde peseta om 10.00 uur op Nf 1,2945 (per honderd) na Nf 1,2870 aan het eind van de handel van afgelopen vrijdag. In het weekeinde verklaarde de Spaanse minister van Financiën Solbes dat de peseta niet uit het EMS (Europees Mone~tair Stelsel) gaat. Daarvoor had hij al bezuinigingen aan~gekondigd. Ook de lire deed het beter met een koers van Nf 1,0725 (per duizend). Afge~lopen vrijdag was de koers na een klein herstel de markt uitgegaan op Nf 1,0615. Het herstel is te danken aan de benoeming van kabinetsfor~mateur Lamberto Dini. Dini geldt als een man met erva~ring op financieel terrein. Voor de dollar werd om 10.00 uur een koers opgegeven van Nf 1,7240 na Nf 1,7215 op vrijdag. Eind vorig week was de koers al omhoog gegaan doordat er Duitse marken werden verkocht. Eerder vorige week was de mark in trek door de verwikkelingen met enkele andere Europese valuta's. De beurs van Tokyo was gesloten, omdat het in Japan een nationale feestdag was. De handel, die afgelopen vrijdag met ver~lies werd afgesloten, wordt morgen hervat.

*****

Het Japanse elektronicaconcern Matsushita steekt de komende drie jaar 200 miljard yen (Nf 3,5 miljard) in de verdere ontwikkeling van halfgeleiders. Het concern gaat verder de produktie van LCD's (Liquid Chrystal Displays) verdubbelen.

*****

De Amerikaanse Turner Broadcasting System, eigenaar van onder meer het tv-station CNN, praat niet langer met General Electric over een fusie met diens dochteronderneming NBC Television. De twee konden het er niet eens over worden welke van de twee het voor het zeggen zou krijgen in de nieuw te vormen onderneming.

EVC verwacht winst over 1994

AMSTERDAM - EVC, producent van pvc-buizen, verwacht dat de winst over 1994 hoger is dan de aangekondigde Nf 88,3 miljoen. De verbeterde marktomstandigheden stuwen ook de winstverwachting voor 1995 omhoog. De precieze cijfers volgen bij de presentatie van de jaarcijfers op 23 maart. Dat heeft het bedrijf, dat in november naar de Amsterdamse effectenbeurs ging, gemeld.

De beursgang van EVC was omstreden. De Vereniging van Nederlandse Effectenbezitters (VEB) noemde het 'enigszins armoedig', dat de eigenaren van EVC naar de beurs gingen om zich van hun niet langer gewenste bedrijf te ontdoen. Ook Greenpeace laakte de beursgang in verband met de in zijn ogen weinig milieuvriendelijke activiteiten van EVC.

EVC boekte tot en met 1990 winst. Over 1991 was het bedrijfsresultaat Nf 204 miljoen negatief. De daarop volgende jaren viel het verlies kleiner uit: Nf 174 miljoen over 1992 en Nf 11 miljoen over 1993.

Mogelijke devaluatie van Spaanse peseta

MADRID - Spanje is niet van zins zijn munteenheid, de peseta, uit het Europees Monetair Stelsel (EMS) te halen. Dit heeft minister van Economische Zaken en Financiën, Pedro Solbes, gezegd.

Volgens de bewindsman is de peseta door de politieke onzekerheid in Spanje zwaarder getroffen dan de andere munteenheden, die de afgelopen week in het gedrang kwamen. Behalve de peseta hadden de Italiaanse lire en de Portugese escudo het moeilijk. Solbes betreurt het dat er maar zo weinig steun voor de peseta is geboden. "Slechts twee grote banken hebben zich positief uitgelaten."

De peseta mag binnen het EMS 15 procent naar boven en beneden afwijken van een vastgestelde spilkoers. De afgelopen week naderde de koers de 'bodem' in het stelsel, dat is bedoeld om grote koersschommelingen van de aangesloten munteenheden te voorkomen.

Solbes betoogde dat economische problemen niet de hoofdoorzaak van de koersdaling zijn. Hij wees erop dat de economie van Spanje groeit met ongeveer 2 procent en dat de werkloosheid afneemt. Het overheidstekort gaat achteruit en de inflatie is vorig jaar met 4,3 procent het kleinst geweest van de laatste 25 jaar. De Spaanse valuta is in de problemen geraakt door berichten over de betrokkenheid van de regering in Madrid bij de anti-terreurorganisatie Gal, die acties voerde tegen de Baskische afscheidingsbeweging Eta. Premier Gonzales blijkt nu op het diepte punt van zijn populariteit bij de Spaanse bevolking te staan. Volgens een opiniepeiling van het dagblad El Pais is 53 procent van de bevolking voorstander van vervroegde verkiezingen. Nu minister Solbes het vertrek van de peseta uit het EMS heeft uitgesloten, is een devaluatie van de munteenheid het laatste redmiddel als de koers ervan door de EMS-bodem zakt. De Spaanse perikelen komen vandaag ter sprake bij de vergadering van de EU-ministers van Financiën in Brussel.

Oplossing in zicht in conflict China en VS

HONGKONG - China heeft de Verenigde Staten een nieuw voorstel gedaan in het conflict over illegaal kopiëren van Amerikaanse films, boeken, cd's en software. Een hoge Amerikaanse handelsfunctionaris in Hongkong verklaarde vandaag dat het voorstel 'een duidelijke stap' is op weg naar de oplossing van het geschil tussen beide landen.

Het nieuwe voorstel komt enkele dagen voordat de VS en China weer met elkaar om de tafel gaan zitten. Half december brak Washington de onderhandelingen af, omdat Peking te weinig initiatief zou hebben getoond. De VS hebben de Chinezen daarop laten weten begin volgende maand op handelsmaatregelen te kunnen rekenen indien zij niet met nieuwe voorstellen zouden komen.

De VS beschuldigen de Volksrepubliek ervan te weinig te doen om het illegaal kopiëren van Amerikaanse produkten tegen te gaan. De Amerikaanse industrie zegt hierdoor jaarlijks 800 miljoen dollar aan inkomsten mis te lopen. Volgens Washington heeft Peking tot nu toe slechts halfslachtig opgetreden tegen de piraterij. China zegt echter inmiddels aanpassingen in zijn wetgeving te hebben doorgevoerd. Daarnaast stellen de Chinezen dat niet van hen mag worden verwacht, dat zij in één klap een einde kunnen maken aan alle illegale activiteiten.

MENSEN

Nadat de **chirurg** de operatiezaal in een ziekenhuis in het Westengelse stadje Truro had verlaten, nam een onervaren zuster zelf het mes ter hand en verwijderde bij een man de *blinde darm*.

"Het is zeer verbazingwekkend. Zoiets heb ik nog nooit gehoord", reageert een woordvoerster van het Koninklijk College voor Verpleegkunde. Volgens haar sneed de zuster de man open, verwijderde zij de blinde darm en naaide zij vervolgens de wond dicht. Naar verluidt was de chirurg al uit de operatiezaal.

Het ziekenhuis wilde slechts bevestigen dat de betrokken zuster is geschorst. De patiënt maakt het uitstekend, maar de vakbond voor personeel in de gezondheidszorg raadde hem wel aan een goede *advocaat* te nemen. De bond eist ook een [illegible] onderzoek naar het incident.

Onderzoek bij het **Energie Centrum Nederland** (ECN) in Petten heeft aangetoond dat het mogelijk is kernafval zodanig te bewerken, dat de duur van de radioactiviteit aanmerkelijk bekort wordt. Door van de lang radioactieve stoffen kortlevende elementen te maken, wordt de tijd die nodig is om het afval in goed afgesloten ruimten op te bergen volgens het onderzoekinstituut aanzienlijk verminderd.

Drs J. Bultman, die het onderzoek verrichte, promoveert hierop dinsdag 17 januari in Delft. Hij stelt dat een bepaalde hoeveelheid langlevend kernafval elke tien jaar *gehalveerd* kan worden, waarbij [illegible] wordt geproduceerd. De promovendus ontwierp twee speciale reactorconcepten, waarmee naar zijn mening goede resultaten te bereiken zijn bij het veranderen van het kernafval.

Het ECN werkt al geruime tijd aan de oplossing van het afvalprobleem. Het is volgens het centrum bijna onmogelijk de isolatie van opgeslagen nucleair afval voor *eeuwig* te garanderen.

Koningin van India



■*NEW DELHI - Phoolan Dari heeft haar plannen onthuld voor de oprichting van een niet-politieke organisatie welke zich gaat inzetten voor de belangen van de armen en ter 'bestrijding van de sociale tyrannie'. Zij kwam verleden jaar vrij na het uitzitten van een straf van elf jaar wegens haar betrokkenheid bij het uitmoorden van een concurrerende gang op wie wraak genomen moest worden. De voormalige bendeleidster wordt in de wandeling de Gangsterkoningin van India genoemd*

(AFP-satellietfoto)

McNeil overleden

George McNeil, een van de belangrijkste vertegenwoordigers van het *abstracte expressionisme* in de Verenigde Staten, is op 86-jarige leeftijd overleden. De New York Times meldde dit weekeinde [illegible] in zijn woning in Brooklyn overleed aan een hartaanval.

McNeil werd in de jaren veertig en vijftig beroemd, samen met *Jackson Pollock* en de uit Nederland komende *Willem de Kooning*. Hij had verscheidene exposities in de Charles Egan Gallery, die een van de belangrijkste centra van de 'Nieuwe Stijl' was.

McNeil kreeg verscheidene hoge onderscheidingen

Lijnbus-agenten

De 21 agenten van de **Guardia Civil** in de Spaanse plaats Castellar del Valles surveilleren sinds kort vanuit een lijnbus. Volgens de regionale krant 'El 9 Nou' heeft de politie in deze plaats bij Barcelona *geen geld meer* om benzine voor haar surveillance-auto's te betalen.

Er is ook een officiële verklaring voor de maatregel van het korps, dat de openbare orde in Castellar del Valles en de omliggende plattelandsgemeenten moet handhaven. Deze luidt dat er in het openbaar vervoer 'rechtstreekser en nauwer contact met de bevolking' mogelijk is.

Bezit Nureyev geveild

Het eerste deel van de veiling van de collectie van de legendarische danser **Rudolf Nureyev** heeft bijna 695.808 dollar (bijna 1,2 miljoen gulden) opgebracht. Onder de spullen bevonden zich de 21 paar balletschoenen en -laarzen.

Nureyev overleed in januari 1993 op 54-jarige leeftijd, na een veertigjarige carrière die begon bij het *Kirovballet* in zijn geboorteland Rusland. De veiling bij Christie's in New York heeft naast balletschoenen en -kostuums betrekking op juwelen en schilderijen, meubelen, sculpturen en toegepaste kunst, afkomstig uit Nureyevs luxueuze Dakota-appartement in New York.

Het hoogtepunt van de eerste veilingdag was het kostuum dat Nureyev droeg in zijn rol van prins Albrecht in Giselle. Het bracht 51.750 dollar (84.925 gulden) op. Het was het costuum van het eerste ballet dat de meester bij het Royal Ballet danste met de legendarische *Margot Fonteyn*. Een paar witte schoenen was goed voor 9200 dollar (15.732 gulden). Een ring met een enkele diamant verwisselde onder applaus van het ruime publiek voor 25.000 dollar (42.500 gulden) van eigenaar.

De opbrengst van de veiling gaat naar de Rudolf Nureyev Dance Foundation in Chicago en de Rudolf Nureyev Stichting in het Zwitserse Zürich, die beide de bevordering van de klassieke dans tot doel hebben.

Lastige folklorist

Een **klompendanser** heeft donderdagnacht bewoners van de Amsterdamse Lizzy Ansinghstraat in de Pijp uit de slaap gehouden. De man zette zijn uitvoering kracht bij met luidruchtig gezang. Zijn hoofd was versierd met een veelkleurige *Kerstboomslinger*. De man wilde zijn klompendans niet staken, waarop de politie hem insloot. De rest van de nacht moest hij het zonder zijn houten schoeisel doen. De folklorist heeft zijn naam nog niet gegeven.

Tereel wetten
kan dodelijk zijn
de geest doet leven
–

PATER BRENNEKER

'Wortel' van de mens gevonden

De groep **wetenschappers** die in Ethiopië resten ontdekte van wat de oudstbekende voorouder van de mens zou kunnen zijn, heeft vrijdag verklaard nieuwe botten te hebben gevonden. Zij beschikken nu over 40 procent van het beendergestel van een '*Australopithecus ramidus*'.

De bekendmaking van de vondst in september vorig jaar leidde tot speculaties dat het zou gaan om de missende schakel tussen mens en aap. Deze eerste soort aapmens ontstond nadat de takken van aa[p en] mens een eigen ontwi[kke]ling begonnen. Vandaar [dat] de wetenschappers de n[aam] 'ramidus' kozen, van wo[rtel].

De ploeg paleontol[ogen] van professor Tim White [van] de Universiteit van Calif[ornië] keerde later terug naa[r de] opgravingsplaats in de A[far]-regio in Ethiopië. Dat is [van] oudsher een vindplaats [van] zeer oude skeletten.

De wetenschap[pers] vonden nieuwe fossielen, [die] vrijdag werden gepresent[eerd] in het Ethiopische minis[terie] van Cultuur in Addis Ab[eba]. Volgens de Ethiopische pal[eon]toloog Berhane Asfaw i[s er] nu ook een hand van 'ramidus' bij.

De ontdekking van [de] resten volgt twintig jaar [op] die van '*Lucy*' in Ethio[pië] jarenlang het ou[dst] bekende, volledige sk[elet]. Maar Lucy dateert van [illegible] miljoen jaar later dan Aus[tra]lopithecus ramidus.

Agressieve bejaarde

De **bejaarde Lissense** T. van der H., die vorig jaar herhaaldelijk personeelsleden van het bejaardencentrum Rustoord belaagde, is weer in actie. De rechter had haar een *straat- en contactverbod* opgelegd, dat tot 5 januari gold.

Sindsdien is de vrouw weer herhaaldelijk in het tehuis gesignaleerd. Ze heeft inmiddels een auto bekrast en haar scheldkanonnades op een medewerkster heropend. De directie van Rustoord ziet daarin aanleiding deze week opnieuw naar de rechter te gaan.

De 67-jarige invalide vrouw werd begin vorig jaar het tehuis uitgezet wegens het veroorzaken van *overlast* en het plegen van kleine *diefstallen*. Dat kon ze niet verkroppen. Ze begon personeelsleden te treiteren en te intimideren. Met name de assistente van het hoofd Huishouding, C. Slootweg, kreeg het zwaar te verduren. Daarom stapte de directie naar de rechter, die de klagers in het gelijk stelde. Behalve een straatverbod gaf de rechter een contactverbod. Dat betekende dat de vrouw ook per brief of telefoon geen streken meer kon uithalen.

Sinds vorige week is het weer helemaal mis in Lisse. Kort na afloop van het verbod werd de auto van Slootweg bekrast. 'Toevallig' bleek Van der H. in de buurt te zijn, die haar razend en tierend begroette. Ook belandden er ongefrankeerde enveloppen met *rotjes* in de brievenbus van de medewerkster en kreeg ze anonieme telefoontjes. De directie besloot meteen tot maatregelen. Het kort geding dient op 19 januari in Den Haag.

Berging potvissen

De berging van de drie **potvissen** die deze week werden aangetroffen op het strand tussen Kijkduin en Scheveningen, duurt waarschijnlijk tot en met zondag. Donderdagavond is begonnen met het ontleden van de dieren.

De publieke belangstelling is erg groot. De politie heeft het strand ter plekke afgezet omdat toeschouwers zich misdroegen. "Die klommen bovenop de beesten. Dat is natuurlijk niet nodig. Ook stonden er mensen aan de zeekant, wat gevaarlijk was omdat het stormde", aldus een politiewoordvoerder. Het strand zal ook de komende tijd ter plekke afgesloten zijn.

Een team van zes mensen onder leiding van C. Smeenk, conservator van het *Nationaal Natuurhistorisch Museum* (NNM), is gisteren gestart met de berging. Het skelet van de kleinste potvis gaat naar het Natuurmuseum Rotterdam. Van de twee andere exemplaren wordt alleen de kop en een kaak bewaard voor de collectie van het NNM.

Nieuwe vriendin Alex

Emily Bremers, die momenteel met de kroonprins een vakantie doorbrengt op *Curaçao*, is 'gewoon een vriendin' van prins Willem-Alexander, zegt de Nederlandse Rijksvoorlichtingsdienst (RVD).

Er is niets serieuzers aan de hand dan een *gezellige* en *kameraadschappelijke* omgang.

De rechtenstudente uit [Nij]megen is sinds kort [een] belangrijk onderwerp i[n de] roddelpers. Het weekb[lad] Weekend meldde deze w[eek] al voortvarend, dat de *ve[rlo]vingsring* inmiddels [is] besteld. Bij de RVD w[erd] nogal lacherig op deze pu[bli]katies gereageerd.

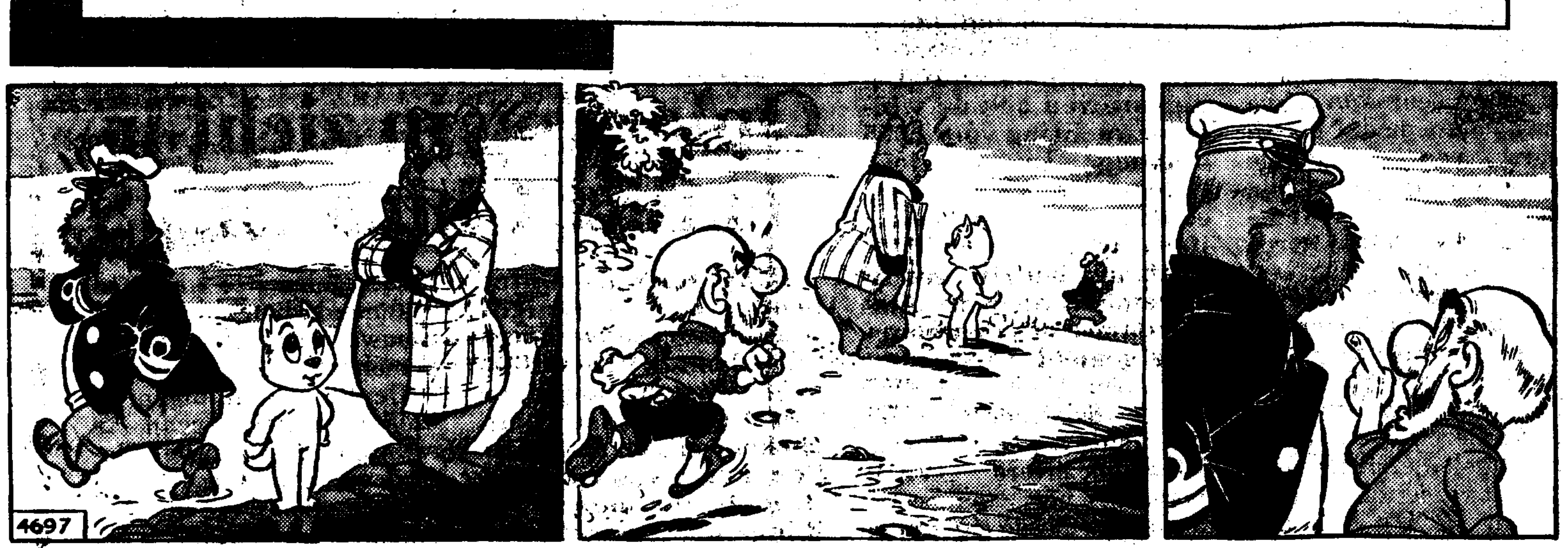
Wij zijn heel blij met de geboorte van onze dochter en zusje

Nadia

Curaçao, 6 januari 1995

Ilse, Jos, Elize, Clint

Tom Poes en de Tijwisselaar



4697 — Heer Ollie keek bedremmeld naar Wal Rus en wierp toen een blik op het zwerk. "Zei u, dat het boos weer wordt?" vroeg hij ontdaan. "Bedoelt u storm?"

"Dat bedoel ik", gromde de gezagvoerder. "Storm en regen en hoog water. Nieuwe maan en krimpende wind. Trek je oliegoed maar aan, Hommers!"

"Mijn naam is Bommel", sprak heer Ollie klagend. "En boos weer is niets voor iemand met mijn teer gesteld, wat jij Tom Poes? Laten we hier op het eiland blijven totdat het over is. Dat is mijn voorstel!"

"Een voorstel als een doorgeroest anker!" riep de zeerob. "Maar jij mag wel hier blijven, meneer. Ik vaar weg met hoog water; weer of geen weer. Op de terugreis kan ik jullie dan wel komen ophalen."

"Goed, afgesproken", zei heer Bommel opgelucht. "Wij wachter hier op u. Goeie reis, kapitein!"

Wal Rus groette wat schamper en stapte weg in de richting van de aanlegsteiger waar zijn sloep lag.

Op dat moment sprong er iemand uit de herberg en snelde haastig achter de verdwijnende gezagvoerder aan. Het was de tijwisselaar Horletoet, die het gesprek had opgevangen en er meer van wilde weten.

"Een ogenblikje, o vreemdeling", hijgde hij, toen hij de ander had ingehaald. "U hebt kennis van de getijden, zoals ik hoorde."

"Allicht", zei de kapitein, achterdochtig een blik opzij werpend. "Het is mijn vak."

"U bent een zeevaarder uit de grote wereld", hernam Horletoet. "Dat dacht ik tenminste. Maar wat weet u van boos weer? Bent u soms ook een tijwisselaar?"

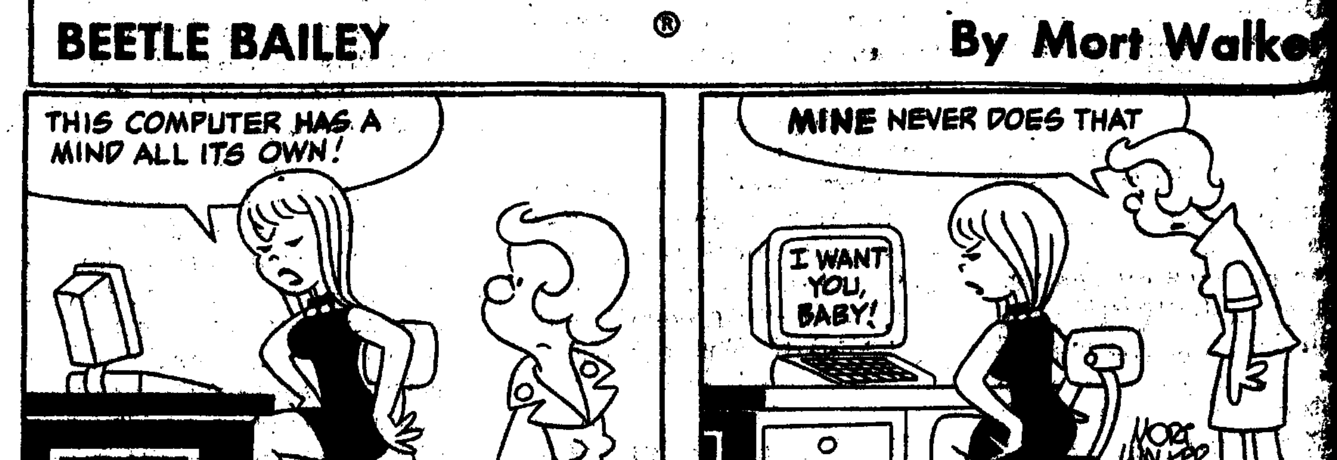
HENRY ® **By Dick Hodgins**



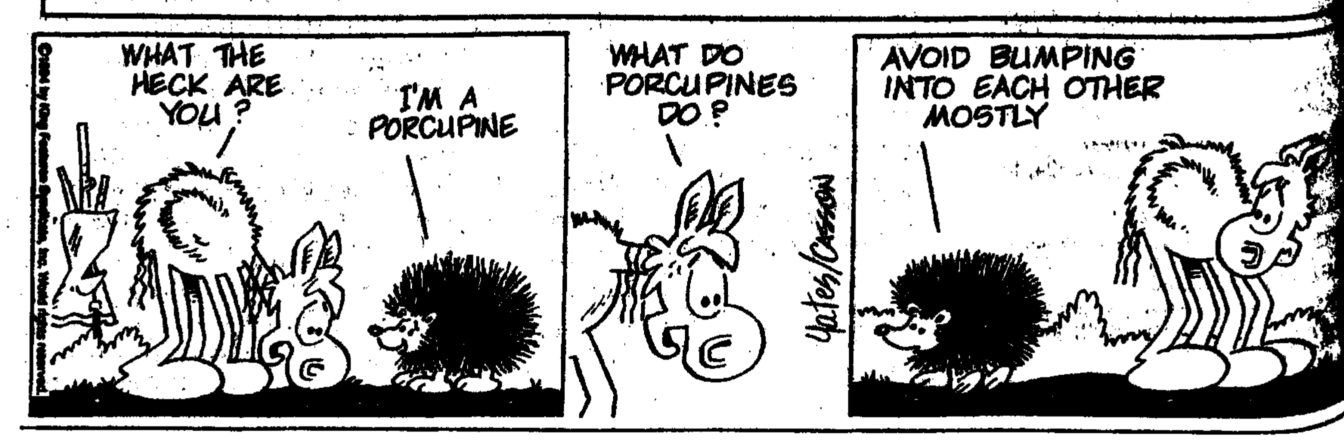
BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**



AGENDA

ARTSEN

VERENIGING VAN TANDARTSEN

[Dienstd]oende arts van 12.00-13.00 [...] van Stien, Tandheelkundige Kli[niek] [R]io Canario. Tel.: 691435. Voor [spoedge]vallen 368579.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'

[...] Maria 17. tel. 682344/682947, [...]2/682574. Kantooruren: 07.00-[...] uur.
[Wijk]zuster na 17.00 uur tel. [...]1.
[Telef]onisch spreekuur in ieder wijk[gebou]w dagelijks van 08.00-08.30/ [...]15.00 uur
[...]ize Halman Otrobanda: tel. [...]8288; spreekuur: wo. van 09.00-[...]00 uur.
[...]a. Maria 17: tel. 682344; [spr]eekuur: do. van 09.00-11.00 [uur].
[Wij]kgebouw Bonam: tel. 371865; [spre]ekuur: di. van 09.00-11.00 [...] Sokudi: tel. 367824.
[Cen]tro Mediko Montagne Abao: [...]673711; spreekuur: wo. van [...]00-11.00 uur.
[...]a Fensu 9 (Koraal Specht): tel. [...]577; spreekuur: do. van 09.00-[...]0 uur.
[Wij]kgebouw Suffisant: tel. 687707; [spr]eekuur: do. van 09.00-11.00 [uur].
[Wij]kgebouw Sta. Rosa: tel. [...]628; spreekuur: di. van 09.00-[...]0 uur.
[Tele]foonspreekuur voor zuigelingen [en] kleuterzorg: vr. van 08.00-[...]00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pin[...]straat, tel. 373582.

[STI]CHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

[...] Gosieweg 15. Tel. 692231/ [...]2. open van 07.00-17.00 uur.
[...] Bandabou: Sibarie Kavel 16; open [...]00-16.00 uur. Tel. 649422.
[Wijkzu]ster vanaf 13 januari 1995 17.00 [tot] 20 januari 1995 07.00 uur tel. [...]691838 of page 210-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU

[...]n 35, tel. 648077/648387; open [ma.] t/m vr. van 07.00-17.00 uur. [...] tel. 648399 of 601 780.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

[Ri]tegelweg Noord 43. Tel. [...]/ 692510. Fax: 691663; voor[lichting] over prenatale zorg en zorg [...] en na de bevalling.
[Consul]tatiebureau zuigelingen: elke do. [...]30-16.00 uur.
[Consul]tatiebureau peuters: elke di. van [...]

APOTHEKEN

NACHTDIENST

[Pu]nda[...]: Muizenberg, Muizenberg [tel].: 692390/692391.
[...]: Janwe, Caracasbaaiweg 191. [...]7563.

DIVERSEN

[BEL]ANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

[Alarm]nummer:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135
Artsendienst Bandabou:	641658
SOS-lijn (psych. hulp):	127
RCC (nood op zee):	637911
Dierenasiel:	654300
Dierenartsdienst:	614000
Thorax Centrum:	685917
Med. Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar)	695505/ 695547

AMIGOE
Colofon

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP

(Fundashon Famia Planea)
Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

****

WEGA DI NUMBER

zat	zon
5121	5311
6175	0599
8064	5936

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

MAANDAG: 17.00 Atardi Hubenil: Konta kuenta, cartoons en Filatelie; 18.00 Tempo pa Dios: Jubia Bendita; 18.05 Going Great; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Musical Special; 19.03 Désirée's Banket: 'Mansa plus saus di pizza'; 19.30 Caribb Scoop; 20.00 Telenotisia (lokaal, international en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Skina pa Skina; 21.15 60 Minutes; 22.00 Dr. Quinn, Medicine Woman; 23.00 NOVA; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

TV-11 (kanaal 11)

MAANDAG: 16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Más ku Edison; 19.30 Sálvase Quien Pueda; 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevsec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.30 Prime News; 24.00 Sluiting.

TELEARUBA (kanaal 13)

MAANDAG: 16.00 Cartoons; 16.50 Flintstones; 17.13 Puppy's Futher Adventure; 17.36 Scooby Doo; 18.00 Sesame Street; 19.00 News Highlights; 19.03 Ariba Bow den Carnaval; 19.30 Purba den bo Cushina; 19.48 Science & Technology; 20.00 Telenoticias; 20.30 Leu Fe'i Cas; 21.30 CNN International Hour; 22.00 Religious Program: Sharing the Faith (Part 1); 22.30 CNN World Report; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

CINE (kanaal 83)

MAANDAG: 15.30 Nate and Hayes; 17.15 Young SHerlock Holmes; 19.15 Blackmail; 21.00 Liebestraum; 22.45 Adrift; 24.30 Adios, Sábata; 02.20 Young Sherlock Holmes; 04.15 A Matter of Innocence.

AE (kanaal 73)

MAANDAG: 15.00 Columbo; 16.30 Columbo; 18.00 Lou Grant; 19.00 Police Story; 20.00 Rockford Files; 21.00 Biography; 22.00 Sherlock Holmes Mysteries; 23.00 Lovejoy Mysteries; 24.00 Law & Order; 01.00 Biography; 02.0 Sherlock Holmes Mysteries 03.00 Lovejoy Mysteries; 04.00 Law & Order; 05.00 Movie: Betrayal.

■ *SOWETO - Tienduizenden vulden het Orlando-stadion in Soweto om afscheid te nemen van Joe Slovo, laatstelijk minister van Volkshuisvesting van Zuid Afrika. Maar hij is vooral bekend geworden als rascommunist en fervent bestrijder vanaf het eerste uur van het apartheidsbeleid van Zuid Afrika. Hij mocht de overgang naar het nieuwe Zuid Afrika meemaken maar kanker maakte een eind aan zijn leven.*

(AFP-satellietfoto).

Afscheid van Joe Slovo



[...] Soweto grote held

Slovo herdacht als strijder voor democratische Zuid Afrika

SOWETO - Zuid-Afrika [...] zondag een dag van rouw in acht tijdens de [...] Joe Slovo [...] leider van de [...] partij [...] plaats in Soweto waar Slovo de held van miljoenen zwarten was.

De in Litouwen geboren Slovo, die 6 januari op 68-jarige leeftijd aan kanker overleed [...] aan de strijd tegen [...] heid [...] democratie in Zuid-Afrika werkelijkheid worden met de vrije multiraciale verkiezingen in april vorig jaar. Het 35.000 plaatsen tellende Orlando-stadion in Soweto, de grootste zwarte woonstad in het land ten zuidwesten van Johannesburg, was afgeladen voor een herdenkingsdienst onder leiding van Zuid-Afrika's eerste zwarte leider [...] Nelson Mandela [...] heeft zeer [...] een leven waarin alles [...] gehaald. [...] dat het hart van miljoenen mensen [...]

[...]kte op de geschiedenis van ons land", zei Mandela tijdens de oecumenische dienst.

Slovo lag opgebaard in een kist met als enige omlijsting de nieuwe vlag van Zuid-Afrika. Hij werd later krachtens zijn [...] begraven op het Avalon-kerkhof aan de rand van Soweto, naast andere veteranen van de anti-apartheidsbeweging.

Slovo was jarenlang, vooral tijdens de Koude Oorlog, voor veel rechtse blanken staatsvijand nummer één. "Het is de tragedie van Zuid-Afrika dat zijn menselijkheid, pragmatisme en werkzaamheid pas doordrongen, vooral binnen de blanke gemeenschap, en waarde werden geschat nadat hem veertig jaar door voortdurende verbanning het zwijgen was opgelegd", verklaarde Mandela.

Onder de rouwenden [...] [...]wegstaldochters. Op de tribune met hoogwaardigheidsbekleders zaten zwarte leiders en [...] de blanke minister van Energiezaken [...]

Op vrijdag 13 januari j.l., overleed op 61-jarige leeftijd mijn innig geliefde echtgenoot en onze dierbare vriend

AAD RUYS

Zeist: **Cathy Ruys - Poodt**
Aruba: **Rik, Flor en Ilia, Karin van der Vaart.**

Correspondentie adres:

Aristotelesiaan 35
3707 EK Zeist
Nederland.

Verblijdt u te allen tijde, bidt zonder ophouden, dankt onder alles, want dat is de wil Gods in Christus Jezus ten opzichte van u.
1 Tess. 5 : 16 - 18

En toen opeens stond onze wereld even stil; deze zal ook nooit meer dezelfde zijn.

Tot ons onuitsprekelijk verdriet moeten wij u meedelen dat geheel onverwacht van ons is heengegaan onze dierbare zoon en mijn grote broer

JOSÉ FRANCISCO NADALL
- JOSELITO -

9 januari 1977 **11 januari 1995**

RINA GOMEZ
JOSÉ NADALL
Jeannine
Emanuel †

Louis Couperushove 13
2717 VE Zoetermeer
Nederland

Gelegenheid tot afscheid nemen en condoleren maandag 16 januari van 19.00 tot 20.30 uur in het uitvaartcentrum van Monuta, van Aalstlaan 24 te Zoetermeer, wijk 22.

De afscheidsbijeenkomst zal worden gehouden woensdag 18 januari om 11.00 uur in het gebouw van P.G. - Morgenstond, César Franckrode 58 te Zoetermeer, wijk 17.
Aansluitend begeleiden wij hem naar zijn laatste rustplaats op de algemene begraafplaats aan de Hoflaan te Zoetermeer, wijk 17.

Na de begrafenis is er tevens gelegenheid tot condoleren in de aula van de begraafplaats.

Gelieve geen bezoek aan huis.

E.W. SAYBOLT & CO., (ARUBA) N.V.

SAYBOLT

Staff y personal di Saybolt Aruba cu honda pena ta participa fallecimiento tragico di nos colaborador y amigo:

Thomas Aquilles Wester
na bida nos excelente " Senior Oil inspector "

Su dedicacion y cariño lo keda pa semper den nos memoria.

Cu Quilly sosega na paz.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt en vandaag overwegend droog. In de komende nacht en morgenochtend bestaat er kans op een enkele lichte bui.
Matige, af en toe vrij krachtige tot krachtige oostelijke wind (tussen acht en 25 knopen).

WEEROVERZICHT:
De uitloper van een hogedrukgebied boven de Atlantische Oceaan zal ook tot de komende 24 uur ons weer blijven bepalen. Als gevolg hiervan zal het weer op de Benedenwindse eilanden overwegend droog blijven. Morgen vroeg kan de vochtigheid van tijd tot tijd enigszins toenemen waardoor de ontwikkeling van een lichte bui niet kan worden uitgesloten.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
	Vanmorgen 08:00 L.T.	Afgelopen 24 uur		
Aruba	licht bewolkt	[illegible]	[illegible]	0.0
Bonaire	half bewolkt	31	[illegible]	0.0
Curaçao	licht bewolkt	31	[illegible]	0.0
Sint Eustatius	zwaar bewolkt	29	23	0.0
Sint Maarten	licht bewolkt	28	23	sp
Amsterdam	licht bewolkt	05	-	0.0
Atlanta	geheel bewolkt	17	07	sp
Bogota	[illegible] mist	21	[illegible]	0.0
Caracas	half bewolkt	26	17	0.0
Kingston	licht bewolkt	29	21	30.0
Miami	licht bewolkt	26	16	2.0
New York	geheel bewolkt	17	12	3.0
Paramaribo	licht bewolkt	30	22	1.0
Port of Spain	licht bewolkt	31	21	0.6
San Juan	licht bewolkt	29	20	0.5

Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden mochten hebben, delen wij U mede, dat na een liefdevolle verzorging in Bejaardencentrum "De Annenborch", in alle rust van ons is heengegaan onze lieve moeder en oma

Wilhelmina Maria Paalman Reinders

Zij overleed, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 102 jaar.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden maandag 16 januari om 11:00 uur in de Onze Lieve Vrouwekerk aan de Ossenmarkt te Zwolle, waarna de begrafenis volgt op de R.K. Begraafplaats aldaar.

Zoon Theo en Calista Paalman-de Cuba
en kinderen
Savaneta 354
Aruba.

Uitnodiging

Broers, zusters en andere familieleden van de overledene

Rogelio Francisco Cova

"bij ons was hij goed bij God is hij veilig"

maken bekend dat een herdenkingsdienst zal plaatsvinden op

dinsdag 17 januari 1995
om 18.30 uur in de Fatima kerk
te Suffisant.

Gelieve dit als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

"Rust nu maar uit
Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het als een moedig mens gedaan
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden?
En wie kan voelen wat je hebt doorstaan?"

Bedroefd maar met een gevoel van dankbaarheid, dat verder lijden hem is bespaard, delen wij u mede dat heden is overleden:

Dr. Rudolph Albert de Goede
beter bekend als: "Bob"
ex-Doktor van de S.V.B. en LAGO

zijn vrouw: [...] Arends

zijn kinderen: [...] de Goede en Gerard de Veer
[...] de Goede
[...] de Goede
[...] en Gustavo Hernandez en familie
Debby Arends en familie
[...] en [...] Berkley Jr. en familie
Michael Arends en familie
Giovanni en Zulaila Arends en familie

zijn vrienden: Dora Henriquez, Chase en verdere familie en vrienden.

De begrafenis zal op dinsdag 17 januari plaats vinden. Gelegenheid tot condoleren vanaf 2.00 tot 4.00 uur 's middags in de Protestantse kerk te Oranjestad waarna de ter aarde bestelling plaats vindt in de Protestantse begraafplaats te Caya Ernesto Petronia.

Na de begrafenis gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Aruba, 16 januari 1995.

Intens verdrietig, maar met een gevoel van dankbaarheid voor alles wat zij voor ons gedaan en betekend heeft, geven wij kennis van het heengaan van

NUR MARIA A. DE JONGH-DOMINGUEZ

E.R. de Jongh

Stella en Orlen Lansbergen
Monique, Nico, Nick en Quincy
Alex
Roelof

Eve en Freddy [...]
Ryan en [...]
Terence en Margaret
Nur

Mede namens familie Lapierre, Vlieg, de Koop, Dominguez, Ferreira, Mata en de Jongh.

15 januari 1995
Molenwelde 23
1902 CG Castricum
Nederland.

May is overgebracht naar het uitvaartcentrum op de begraafplaats "Onderlange" te Castricum, alwaar geen bezoek.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 20 januari om 14.00 uur in het crematorium "Zaanstad", Wilhelminastraat 250 te Zaandam.
Na de plechtigheid is er gelegenheid tot condoleren.

TE KOOP
WOONHUIS
te Toni Koenchi
3 slaapkamers, 2 badkamers en meidenkamer met badkamer.
1060 m2 eigendomsterrein.
f. 300.000,-.
Inlichtingen:
(297.8) 21647
(alleen op werkdagen na 17.30 uur)

PAPERWORKS
Pas ontvangen
JORDAN Almonds
in de kleuren:
wit, rose, blauw
peach, mint, rood en donkergroen.
Caracasbaaiweg 16, tel. 618931 - Jan Noorduynweg 77 Shoppingcentre tel. 695571

FAXNUMMERS: AMIGOE
Redactie: 674744
Advertentie: 674524

TUIN: [illegible]
GRAS: [illegible]
Bel u tel. 672745

SUMMER FASHION
Breedestraat 8 - tel./fax. 652161
50% korting
op de gehele kollektie

Restaurant Bugs Bunny
is op zoek naar gezellige, enthousiaste, hardwerkende mensen in de functie van:
BEDIENEND PERSONEEL
Vereisten:
* zich kunnen uitdrukken in het Engels, Nederlands en Papiaments.
* keuken ervaring.
* goed met mensen kunnen omgaan.
Ben je geïnteresseerd kom dan langs bij Bugs Bunny (Mahaai)

FOR SALE
Epson Equity 386 SX plus computer 80 mb Hard Disk 2 mb Ram with colour monitor contact
Telf. 692651

LANGUAGE TEACHERS
specialist in taaltrainingen
WENST U EEN GEZOND EN SUCCESVOL 1995
Ook in het nieuwe jaar staan wij weer garant voor kwaliteit en service.
Wij zijn het jaar begonnen op een nieuw adres:
Totolicaweg 8 P.O. Box 4881
[illegible]

RESCATA REAL ESTATE NV
Staat altijd voor U klaar.
Tel: 693744
Rooseveltweg 50 A

BETONMIX
TOMCO N.V.
Voor: [illegible] beton
[illegible] School
Tel.: 672204 - 674678.

THUIS CARRIÈRE MAKEN?
STUDEER IN UW EIGEN TEMPO MET OFFICIEEL ERKENDE DIPLOMA'S.
[illegible] Eurodidakt [illegible] Met 148 pagina's kansen voor een geslaagde loopbaan!
Café-/Restaurantbedrijf *
Reisbureaubedrijf (SEPR) *
Zelf kleding maken, incl. mat.
Vrij tekenen, inclusief materialen
Kalligrafie, inclusief materialen
Kinderverzorging
Algemene ontwikkeling
Fotografie, inclusief materialen
Praktische Psychologie
Kinderpsychologie
Hatha Yoga
Astrologie
Engels
Nederlandse taal
* met officieel erkend diploma
BON [illegible] Kaya Kooi Catootje 34, Curaçao.
OPBEL NU 367.390 24 uur per dag voor de GRATIS studiegids
EURODIDAKT
Voor persoonlijk advies: maandag t/m vrijdag 08.00 tot 17.00 uur
[illegible] de grootste onderwijsinstelling van de Nederlandse Antillen.

[illegible] Bloempot Shopping Center
[illegible] olie-, acryl- & aquarelverf * voorgespannen schilderdoeken * [illegible] posters *

Voor: Tuin schoonmaken, vuil weggooien, planten verzorgen, boom kappen en gras maaien
[illegible]

FOR SALE
Mako 26 ft
Open Fisherman &
Trailer &
200 HP Mercury
AS IS WHERE IS
Make an offer!
Call: 611799
(office hours)

ABC TRANSLATIONS
Vertaalburo, Oficina para traducciones, Ofisina di tradukshon
Fast and reliable service.
Tel. 373125 Fax. 375726, Margrietlaan 21
Dageljks vanaf 2 uur n.m.
Weekend ook bereikbaar.

KOPGALV is Voor Uw Loodgieterswerk
* Loodgietersbedrijf
* Sanitair
* Water
* Gasleiding
Tel.: 677849/603345

Caribele ARTS & CRAFTS
Bloempot Shopping Center Tel.: 379817
Attentie karnavalsgroepen.
Ook dit jaar zijn wij tot uw dienst voor uw benodigdheden.: Steentjes in allerlei vormen en kleuren, pailletten, lijm, kartoline, trinsa en textielverf. Ook dit jaar zijn wij voor u het aangewezen adres.

Bij ons vind je de grootste sortering elektronische spelletjes, zoals div. video-games, Nintendo, Super Nintendo, Game Gear, Game-Boy, Sega Genesis, Sega CD en Lynx. Kom zelf kijken bij:
L'Amiga Heerenstraat 25 tel 611681

WELCOME SHOP
Mooie kruiken, koperen artikelen en aardewerk potten
Open van 8.30 - 12.30 / 2.30 - 6.30 n.m.

New Collection
JAPANESE FURNITURE AND HOME DECORATION
Geisha, Japanese gifts, Incense, Lamps, Futon beds, Screens, Blinds, Marble tables, Handpainted cushions and bedcovers a.o.
Gift cheques are now available
Alexander Design
Dr. W.P. Maalweg 3-C - Tel 668030

RASONABLE Clothing Store
heeft een
[illegible]
met kortingen van
20, 40 en 50% [illegible]
Kom langs en profiteer!
* Sta Maria en Brievengat *

Wie heeft alle soorten POSTKAARTEN voor welke gelegenheid dan ook ?
INTERDECOR
U zult versteld staan van de grootste sortering hier op Curaçao.
INTER DECOR Gewoon..... te gek!!
Doloweg z/n Tel. 378263, Sta. Rosaweg 38 Tel. 371693

BUREAU NEERLANDICA
Schottegatweg Oost 209-A
Tel. 652833 - 613468 - 613882
Fax. 657342
JULES MARCHENA
Vertaalbureau:
- Nederlands
- Papiaments
- Engels
- Spaans
- Uit het Duits
Brieven schrijven (propaganda enz.)
Corrigeren van scripties, rapporten enz.
Correct, efficiënt en discreet

FIESTA PARADISE
Sentro Komersial Brievengat Tel: 368366
Speciaal voor Carnaval
Kostuums, maskers, pruiken, make-up, hoeden, colorhairspray, glitters, enz.
Breng je Kompa Leon mee.

Footloose
Salinja Galleries
Open maandag t/m zaterdag
9 uur - 1 uur en 2.30 - 6.30 uur.
Dames- en kinderschoenen en sandalen van bekende merken
zoals: Ecco, Bandolino, Ninewest, Dr. Martens, Birkenstock

Exotique Plaza Waterfortbogen no. 20 en ook in ITC Building
Mooie kollektie lederen tassen, attaché's, briefcases, handbags, wallets, billfolds en schoenen, Kippling tassen etc.
Kom nu langs en profiteer!
Exotique dé zaak voor iedereen op Curaçao.
Waterfort Arches en International Trade Center.

KEYCOMP SPECIALS
IBM Aptiva 310 486 SX33 270 Mb
Harddisk 2x speed CD-ROM Drive 16 Bit Soundblaster
f 3599,= cash of f 250,- per maand.
Betaling begint in '95. Geen aanbetaling.
Met een IBM ExecJet IIc Color inkjet printer erbij f 300,= per maand.
Centro Commercial Antilia 1-1A, tel. 370404 fax. 372703

Stoffeerderij Antilliana
Montagne Rey 114 tel: 671789
Uw aangewezen adres voor het Bekleden van stoelen, auto's, het maken van gordijnen, tapijtleggen enz.
Ook bekleden wij de binnenkant van het dak van uw auto.
Wij accepteren: Visa, Mastercard, Kompa Leon, en binnenkort Diners.
[illegible] non-stop geopend tot 7 uur.
[illegible]

COMPUTERTAFEL
Inl.: Tel.: 367007 / Fax.: 378780
Dr. [illegible]
Wij accepteren: Visa / Master en Kompa Leon.

WASSERETTE ZUIKERTUINTJE
Tel: 371143
Voor wassen, drogen, strijken: we zijn tot uw dienst

Tropical Business Services N.V.
Distributeur van:
Gupta SQLWindows Products
Tel. 615217 Fax. 604763

Tile Plus N.V.
Jongbloedweg 102
(achter praktijk van dr. David)
Tel. 378157

WEGWIJZER